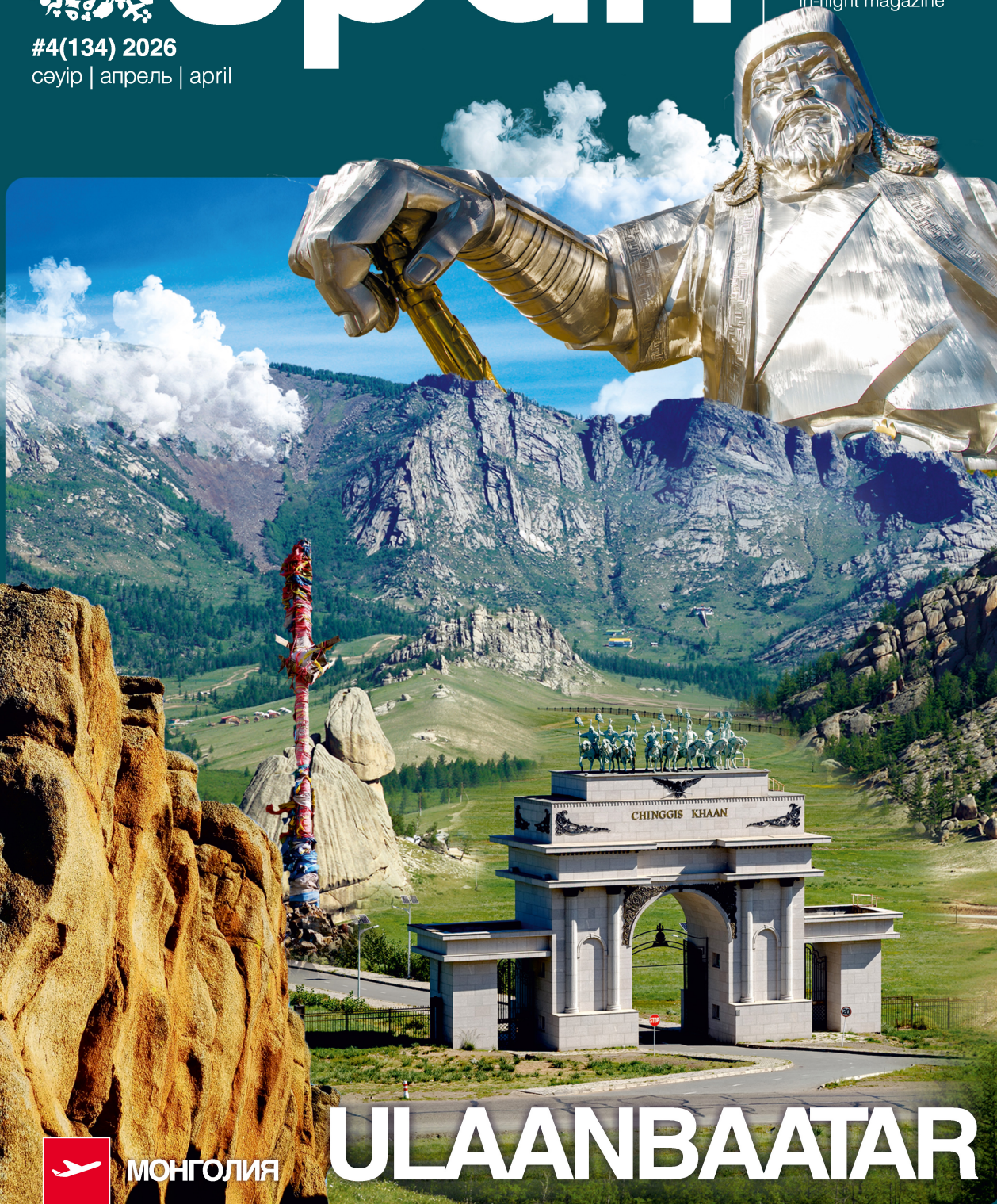




span

#4(134) 2026

сәуір | апрель | april

 SCAT
AIRLINESборт журналы
бортовой журнал
in-flight magazine

МОНГОЛИЯ



Моңғолия - Азиядағы шексіз даланы алып жатқан ерекше ел. Қарама-қайшылықтарға толы ел: оттай ыстық Гоби құмы мөлдір көлдермен өдемі үйлесім тапқан. Ал адамдар ата-баба дәстүрімен әлі күнге дейін киіз үйлерде тұрады. Атмосферасы ғажап!

меню внутри

BORJOMI





26 сәуір апреля

ШЕКСІЗ АСПАН ИЕЛЕРІНІҢ ТӨЛ МЕРЕКЕСІ ҚҰТТЫ БОЛСЫН!

26 сәуір күні әлем пилоттары төл мерекесін атап өтеді.

Бұл ерекше дата, өйткені авиация қаһармандары - ең алдымен оның мамандары. Әр әуекомпанияның жүрегі – оның пилоттары. Таңды бұлттардың арасында қарсы алып, күн сайын мыңдаған адамның өміріне жауапкершілікпен қарайтын, тәуекелге бел байлайтын мықты жандар.

SCAT әуекомпаниясы үшін бұл мереке - пилоттарымызға адал еңбегі мен әр рейстегі мықты энергиясы үшін кезекті рет алғыс айтатын тамаша мүмкіндік. Әр ұшу жайлы болып, кәсіби жолдарыңыз Қазақстан аспанындай ашық болсын.

Дүниежүзілік пилоттар мерекесі құтты болсын!

ХОЗЯЕВА БЕСКРАЙНЕГО НЕБА, С ПРАЗДНИКОМ!

26 апреля во всем мире отмечается Всемирный день пилотов — праздник людей, для которых небо стало призванием, профессией и частью жизни.

Пилоты — это особая гордость авиации, ее мастерство, культура и сила духа. Именно они каждый день открывают новые маршруты, соединяют города и страны, встречают рассветы над облаками и делают небо ближе для тысяч людей.

Для авиакомпании SCAT этот день — прекрасный повод выразить искреннюю признательность нашим пилотам за высокий профессионализм, преданность своему делу, уверенность, выдержку и любовь к небу.

Спасибо вам за ваш труд, за верность профессии и за тот уровень мастерства, который стоит за каждым полетом. Пусть впереди будет как можно больше ясных горизонтов, новых высот, красивых маршрутов и вдохновения.

Со Всемирным днем пилотов!



УЧРЕДИТЕЛЬ:

АО «Авиакомпания «SCAT»

Президент *В. И. Денисов*

Бортовой журнал ASPAN

является собственностью авиакомпании SCAT.
Зарегистрирован Министерством связи и информации
Республики Казахстан
№ 11705-Ж от 14.06.2011 г.
Все права по размещению рекламных материалов
в бортовом журнале ASPAN
принадлежат ТОО «OMG Kazakhstan»

Распространяется бесплатно
на бортах авиакомпании SCAT

Выпускающий редактор

Владимир Сытник

Редактор

Дина Нуралиева

Дизайн, верстка

Александра Деревянко

Рекламная служба:

тел.: +7 771 010 10 22

НАД НОМЕРОМ РАБОТАЛИ:

*Алла Дикань, Елена Бояршинова,
Зауре Уралбаева, Екатерина Кутузова.*

Использованы фото:

*Аллы Дикань, Елены Бояршиновой,
depositphotos*

Адрес редакции:

Шымкент, ул. А. Байтурсынова, д. 89/5 - 2

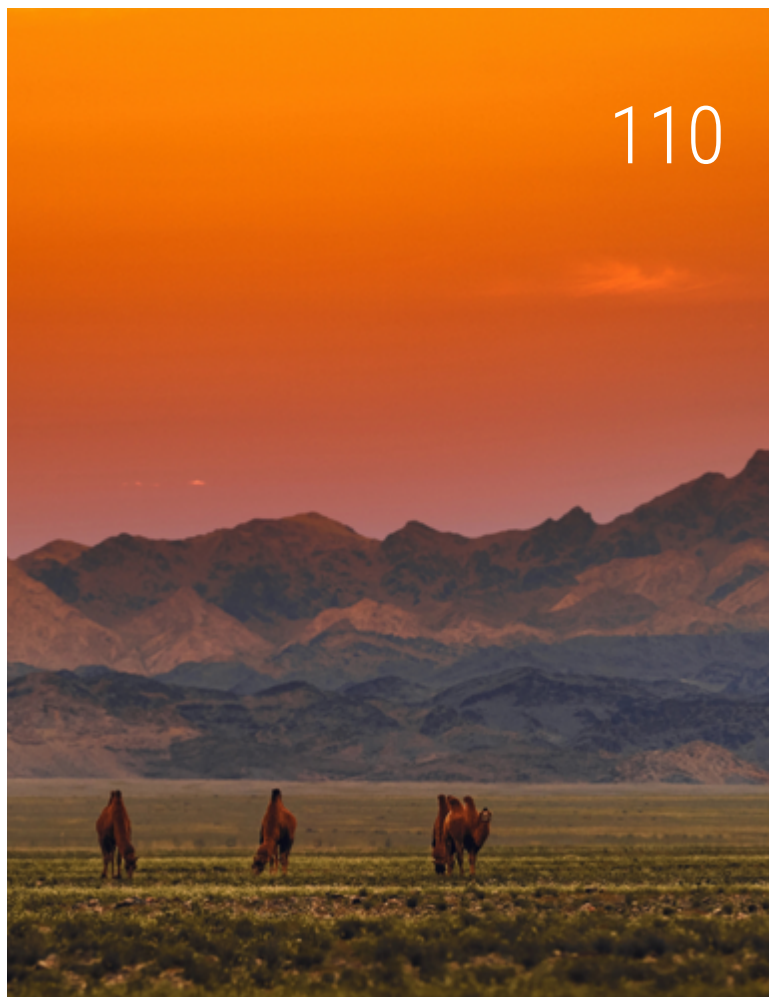
Тел.: +7 771 010 10 20, +7 771 010 10 24

hello@omg.kz

omg.kz

Все товары, рекламируемые в журнале, подлежат
обязательной сертификации, все услуги -
лицензированию. Редакция не несет ответственности за
информацию, размещенную в рекламных материалах.
Перепечатка материалов без письменного разрешения
редакции не допускается.

Отпечатано в типографии «Реформа»,
Республика Казахстан, г. Алматы



110



106



мазмұны | содержание | contents

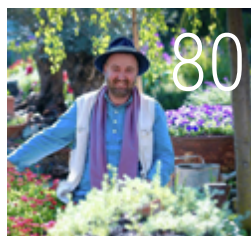


4

Новости компании SCAT

Пополнение парка SCAT Airlines сразу двумя воздушными судами Boeing 737 MAX 8

SCAT ВТОРОЙ ГОД ПОДРЯД ПРИНИМАЕТ УЧАСТИЕ В ITB BERLIN...



50

Ключ на старт!

54

Шымкент на вкус:
как влюбить в себя тысячи гурманов

60

Зачем ехать в Сербию?

64

Сеул: өзіндік ырғағы бар мегаполис

68

Барлығы қамтылған.
Тіпті, сәл артығы да бар

72

Ереван туралы қызықты 7 дерек

78

Все и сразу: Хайнань

84

Живое сердце Бангкока: путешествие
по Чао Прайя

90

Сказочный сад одного волшебника

98

Будапешт-2026:
главная футбольная ночь Европы

106

'Ancient Taraz' Archaeological Park

110

The Best excursions in Kostanay and the
Kostanay region. The Ships of the Desert



SCAT УСИЛИВАЕТ НЕБО: ФЛОТ АВИАКОМПАНИИ ПОПОЛНИЛИ ДВА BOEING 737 MAX 8

Пополнение парка SCAT Airlines сразу двумя воздушными судами Boeing 737 MAX 8 стало значимым событием для авиационной отрасли Казахстана и очередным шагом в реализации стратегии устойчивого роста перевозчика.

Новые узкофюзеляжные лайнеры Boeing 737 MAX 8 расширяют операционные возможности авиакомпании, повышая эффективность маршрутного планирования и обеспечивая дополнительную гибкость в управлении флотом. Самолеты этого типа отличаются улучшенными характеристиками топливной эффективности, увеличенной дальностью полета и сниженным уровнем шума, что особенно важно для развития региональных и международных направлений.

В рамках торжественной церемонии Президенту АО «Авиакомпания SCAT» Владимиру Ивановичу Денисову были вручены символические ключи от новых воздушных судов — как знак дальнейшего расширения флота и последовательного укрепления позиций авиакомпании на рынке.

Пополнение флота напрямую поддерживает развитие маршрутной сети SCAT. Новые Boeing 737 MAX 8 будут задействованы в усилении действующих программ и расширении географии полетов.





Президент АО «Авиакомпания SCAT» Владимир Иванович Денисов отметил:

«Поступление новых Boeing 737 MAX 8 — это важный шаг в дальнейшем расширении флота авиакомпании и укреплении наших возможностей. Для SCAT особенно важно, что новые воздушные суда будут задействованы в развитии хаба на базе аэропорта Шымкент, который сегодня становится одной из ключевых точек роста нашей маршрутной сети. Мы последовательно усиливаем позиции Шымкента как крупного авиационного узла, расширяем направления полетов и формируем новые возможности для пассажиров как внутри Казахстана, так и за его пределами».

Пополнение флота подтверждает устойчивую динамику развития авиакомпании и ее готовность к дальнейшему росту, укрепляя роль Казахстана на карте современной гражданской авиации.



SCAT ФЛОТЫ КҮШЕЮДЕ: ӘУЕКОМПАНИЯ ПАРКІ БІРДЕН ЕКІ BOEING 737 MAX 8 ҰШАҒЫМЕН ТОЛЫҚТЫ

SCAT Airlines әуекомпаниясы паркінің бірден екі Boeing 737 MAX 8 әуе кемесімен толықтырылуы - Қазақстанның авиация саласы үшін маңызды оқиға, тасымалдаушының тұрақты даму стратегиясын іске асырудағы кезекті қадамы деуге болады.

әуекомпанияның нарықтағы позициясы жүйелі түрде нығая түскенінің белгісі.

Флоттың толықтырылуы SCAT әуекомпаниясының маршруттық желісін дамытуға тікелей ықпал етеді.

Жаңа Boeing 737 MAX 8 ұшақтары қолданыстағы бағыттарды күшейтуге және ұшу географиясын кеңейтуде пайдаланылады.



Жаңа шағынфюзеляжды Boeing 737 MAX 8 лайнерлері әуекомпанияның операциялық мүмкіндіктерін кеңейтіп, бағыттарды жоспарлау тиімділігін арттырады және флотты басқаруда барынша икемділікті қамтиды. Аталған үлгідегі ұшақтарда жанармай тиімділігінің көрсеткіші жақсы, ұшу қашықтығын ұлғайтуға мүмкіндік береді және шуды төмендетуге қауқарлы - бұл өңірлік және халықаралық бағыттарды дамытуда өте маңызды.

Салтанатты рәсім барысында «SCAT әуекомпаниясы» АҚ президенті Владимир Иванович Денисовке жаңа әуе кемелерінің символикалық кілттері табысталды - бұл флот ауқымының кеңейіп,





"Жаңа Boeing 737 MAX 8 ұшағын алу - әуекомпания флотын ары қарай кеңейтуге және біздің мүмкіндіктерімізді нығайтуға жасалған батыл қадам. SCAT үшін жаңа әуе кемелері Шымкент әуежайы негізінде хабты дамытуға серпін береді, әуежай бүгінде бағыттық желіміздің кеңею нүктелерінің біріне айналып отыр. Біз Шымкенттің ірі авиациялық торап ретінде позициясын жүйелі түрде күшейтіп, ұшу бағыттарын кеңейтудеміз және Қазақстанда, одан тыс елдерде де жолаушыларға жаңа мүмкіндіктер қарастырмақпыз".

Флоттың толықтырылуы әуекомпанияның тұрақты даму қарқынын және оның әрі қарай да өсуге толық дайын екенін растайды, сондай-ақ Қазақстанның заманауи азаматтық авиация картасындағы рөлін нығайтады.



ITB
BERLIN

The World's
Leading
Travel Trade
Show*



КУРС НА БЕРЛИН: SCAT AIRLINES НА ГЛАВНОЙ ТУРИСТИЧЕСКОЙ ВИТРИНЕ МИРА ITB BERLIN 2026

SCAT второй год подряд принимает участие в ITB Berlin — крупнейшей и одной из самых влиятельных международных туристических выставок в мире.

На этой площадке формируется глобальная повестка индустрии путешествий: здесь встречаются ведущие игроки авиационного, туристического и инфраструктурного рынков, обсуждаются новые форматы сотрудничества, тенденции развития международной мобильности и будущие точки роста отрасли.

Для SCAT участие в ITB Berlin — это не просто присутствие на престижной мировой выставке, а возможность уверенно представлять Казахстан на международной арене, демонстрируя потенциал отечественной авиации, динамику развития компании и ее растущую роль в международном авиасообщении. Сегодня SCAT — это один из заметных авиационных брендов региона, который последовательно расширяет географию полетов, увеличивает парк воздушных судов и

укрепляет свои позиции за пределами страны.

В ходе выставки делегация авиакомпании провела ряд встреч с международными партнерами и представителями отрасли. Участие в ITB Berlin позволило не только презентовать достижения SCAT, но и широко заявить о возможностях Казахстана как современного, открытого и перспективного направления на карте международных перевозок и туризма.

Участие в ITB Berlin стало еще одним подтверждением того, что SCAT последовательно усиливает свои позиции на международной арене, ежегодно расширяет маршрутную сеть и наращивает парк воздушных судов. Для компании это важная часть системной работы по укреплению бренда Казахстана за рубежом, развитию международной узнаваемости и продвижению новых возможностей для пассажиров.



ЛЕТНЯЯ НАВИГАЦИЯ 2026: СОЦИАЛЬНО ЗНАЧИМЫЕ РЕЙСЫ ПО КАЗАХСТАНУ

Авиакомпания SCAT Airlines объявила расписание социально значимых рейсов на летнюю навигацию 2026 года, расширив возможности для путешествий по Казахстану и обеспечив доступное авиасообщение между регионами.

В рамках программы пассажирам доступны регулярные рейсы по ряду направлений. Так, перелеты по маршруту Семей – Караганда будут выполняться дважды в неделю — по вторникам и пятницам — до конца мая. Ежедневное сообщение свяжет Алматы и Тараз. Рейсы Тараз – Атырау запланированы по понедельникам и четвергам, а направление Шымкент – Петропавловск будет обслуживаться по вторникам и пятницам.

Также в летнем расписании представлены маршруты Туркестан – Актау и Туркестан – Уральск (по средам и субботам), Актау – Кокшетау и Актобе – Туркестан (по понедельникам и четвергам). Дополнительно пассажирам доступны рейсы Шымкент – Жезказган (четверг, суббота), Алматы – Кокшетау (среда, суббота), Кокшетау – Шымкент (понедельник, четверг), Актау – Караганда (вторник, пятница) и Караганда – Уральск (среда, суббота).

Рейсы пользуются высоким спросом благодаря удобному сочетанию доступной стоимости, комфортных условий перелета и включенного багажа. Пассажирам предусмотрен бесплатный провоз багажа до 20 кг и ручной клади до 5 кг, что делает путешествие еще более удобным и практичным.



ITB
BERLIN

The World's
Leading
Travel Trade
Show*



БЕРЛИН БАҒЫТЫ: SCAT AIRLINES ӘЛЕМДЕГІ НЕГІЗГІ ТУРИСТІК АЛАҢ - ITB BERLIN 2026 КӨРМЕСІНЕ ҚАТЫСТЫ

Наурыз айында SCAT әуекомпаниясы әлемдегі ең ірі туристік көрме - ITB Berlin-ге қатысып, халықаралық нарықтағы белсенділігін арттырып, саладағы мәртебесін кезекті рет дәлелдеді.

ITB Berlin - саяхат индустриясындағы басты шаралардың бірі. Мұнда жыл сайын барлық құрлықтан мыңдаған кәсіби мамандар жиналады, саланың алдағы жылдарға арналған даму бағыттарын айқындайды. Әуекомпания үшін Берлин форумына қатысу халықаралық байланыстарды нығайтуға, Қазақстанның авиациялық мүмкіндігін жаһандық аудиторияға таныстыруға арналған стратегиялық алаңды бағындыру саналады.

Көрме аясында әуекомпания делегациясы еуропалық және азиялық серіктестермен бірқатар маңызды келіссөздер жүргізді. Оның барысында еліміздің транзиттік әлеуетін дамытуға және оңтүстік өңірлер - Шымкент пен Түркістан бағытын ілгерілетуге баса назар аударылды.

Мұндай ауқымды шараға қатысу SCAT Airlines компаниясына әлемдік үздік тәжірибелерді енгізіп, жолаушылар үшін әуе сапарларын бұрынғыдан да жайлы етуге мүмкіндік береді, сонымен қатар Қазақстанның қонақжайлығын әлемге таныта түседі.



2026 жылдың жазғы навигациясы: Қазақстан бойынша әлеуметтік маңызға ие рейстер

SCAT Airlines әуекомпаниясы 2026 жылғы жазғы навигацияға арналған әлеуметтік маңызға ие рейстер кестесін жариялап, Қазақстан өңірлеріне саяхаттау мүмкіндігін кеңейтті және қолжетімді әуе қатынасын қамтамасыз етуде.

Бағдарлама аясында жолаушыларға бірқатар бағыттар бойынша тұрақты рейстер ұсынылады. Атап айтқанда, Семей - Қарағанды бағыты бойынша рейстер аптасына екі рет: сейсенбі және жұма күндері, мамыр айының соңына дейін орындалады.

Алматы мен Тараз арасындағы рейстер күн сайын ұшады. Тараз - Атырау рейстері дүйсенбі және бейсенбі күндері, ал Шымкент - Петропавл бағытындағы әуе рейстері сейсенбі және жұма күндері орындалады.

Сонымен қатар, жазғы кестеде Түркістан - Ақтау және Түркістан - Орал(сәрсенбі және сенбі күндері), Ақтау - Көкшетау және Ақтөбе - Түркістан(дүйсенбі және бейсенбі күндері) бағыттары бар. Қосымша ретінде жолаушыларға Шымкент - Жезқазған(бейсенбі, сенбі күндері), Алматы - Көкшетау(сәрсенбі, сенбі күндері), Көкшетау - Шымкент(дүйсенбі, бейсенбі күндері), Ақтау - Қарағанды(сейсенбі, жұма күндері) және Қарағанды - Орал(сәрсенбі, сенбі күндері) де рейстері қолжетімді.

Рейстер, баға мен сапа оңтайлы үйлесім тапқан дәстүрге сәйкес, жоғары сұранысқа ие. Тасымалдау шартына 20 кг-ға дейінгі тегін жүк және 5 кг-ға дейін қол жүгін алып жүру кіреді. Мұның өзі сапарыңызды жайлы, ыңғайлы етеді.



ЮЖНЫЙ ВЕКТОР: авиация и туризм объединяют усилия

В середине марта 2026 года была вписана новая глава в историю развития туризма на юге Казахстана. Авиакомпания SCAT, проект Open Turkistan и управление туризма и креативной индустрии Шымкента официально подписали Дорожную карту стратегического сотрудничества.

Этот трехсторонний союз призван превратить Шымкент и Туркестанскую область в мощные центры притяжения на туристической карте не только Казахстана, но и всей Центральной Азии.



Объединение ресурсов ведущего авиаперевозчика и региональных экспертов по туризму откроет путешественникам новые горизонты и сделает культурное наследие юга еще доступнее.

**КЛЮЧЕВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ
СОВМЕСТНОЙ РАБОТЫ**

Расширение маршрутной сети.

Мы работаем над увеличением частоты рейсов и открытием новых направлений, чтобы дорога в гостеприим-

ный Шымкент и священный Туркестан стала максимальной удобной для каждого пассажира.



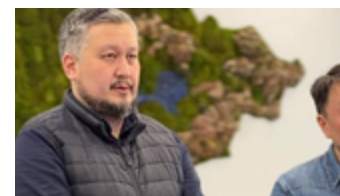
Единый маркетинг. Совместное продвижение уникальных локаций юга позволит всему миру по-новому взглянуть на

потенциал региона – от древних памятников Шелкового пути до современных креативных кластеров.

Синергия с Open Turkistan.

Активное участие в масштабных информационных кампаниях обеспечит гостям региона легкий доступ ко всей необходимой информации и высококлассный сервис с первых минут пребывания.

Подписание Дорожной карты – это не просто формальность, а осознанный шаг к созданию современной туристической экосистемы. Мы гордимся тем, что крылья SCAT Airlines становятся связующим звеном между многовековыми традициями юга и нашими пассажирами.



ОҢТҮСТІК БАҒЫТЫ: авиация мен туризм күш біріктіруде

2026 жылғы наурыз айының ортасынан Қазақстанның оңтүстігінде туризмді дамыту тарихының жаңа кезеңі басталды. SCAT әуекомпаниясы, «Open Turkistan» жобасы және Шымкент қаласының Туризм және креативті индустрия басқармасы ресми құжат - стратегиялық ынтымақтастық жөніндегі Жол картасына қол қойды.

Бұл ұшжақты одақ Шымкент пен Түркістан облысын тек Қазақстан ғана емес, бүкіл Орталық Азиядағы маңызды туристік орталықтарға айналдыруды көздейді. Ірі әуе тасымалдаушының ресурстары мен өңірлік туризм сарапшыларының тәжірибесін біріктіру саяхатшылар үшін жаңа мүмкіндіктер ашып, оңтүстіктің мәдени мұрасын бұрынғыдан да қолжетімді етпек.



БІРЛЕСКЕН ЖҰМЫСТЫҢ НЕГІЗГІ БАҒЫТТАРЫ:

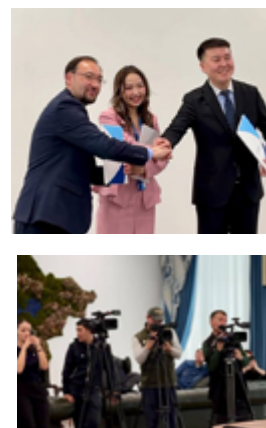
Бағыттар желісін кеңейту.

Біз рейстер жиілігін арттырып, жаңа бағыттарды ашу бойынша жұмыс істеудеміз. Бұл жұмыс әр жолаушы үшін қонақжай Шымкент пен киелі Түркістан сапарын барынша ыңғайлы етеді.

Бірыңғай маркетинг.

Оңтүстіктің бірегей жерлерін бірлесе ілгерілету өңірдің әлеуетін - Ұлы Жібек жолының көне ескерткіштерінен бастап заманауи креативті кластерлерге дейін - әлемге жаңаша қырынан танытары анық.

«Open Turkistan»-мен тиімді синергия. Ауқымды ақпараттық науқанға белсене қатысып, өңір қонақтарына қажетті барлық ақпаратқа қол жеткізу оңай, тиімді. Әрі сапардың алғашқы минуттарынан бастап ақ жоғары деңгейлі сервис ұсынылады. Жол картасына қол қою - формальдылық емес, заманауи туристік экожүйе қалыптастыруға бағытталған саналы қадам. SCAT Airlines қанаттары оңтүстіктің ғасырлар бойы қалыптасқан дәстүрлері мен жолаушыларымыздың арасын жалғайтын алтын көпірге айналғанын мақтан тұтамыз.





МЕСТО ВСТРЕЧИ – KITF 2026: приглашаем в мир открытий вместе со SCAT Airlines





**КЕЗДЕСУ ОРНЫ - KITF 2026: SCAT AIRLINES-пен
жаңа көкжиектерді бағындырамыз**



НОВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ АВИАКОМПАНИИ SCAT

2026 год – это новые горизонты! Авиакомпания открывает свежие направления. Теперь можно лететь из Шымкента в Новосибирск, Санкт-Петербург, Тюмень, Ереван, Монголию, Караганду и Костанай.



18 апреля стартует долгожданный рейс АКТАУ – ЕРЕВАН – АКТАУ

Полеты будут выполняться два раза в неделю по вторникам и субботам. **Время перелета составит 1 час 30 минут.**

Это одна из древнейших столиц мира, где седые камни крепости Эребуни встречаются с современными ритмами под вечным взором библейской горы Арарат.



18 мая авиакомпания выполнит первый рейс из ШЫМКЕНТА в ТЮМЕНЬ.

Время в пути составит 3 часа, рейсы будут выполняться ежедневно по понедельникам и четвергам.

Тюмень, с достоинством несущая титул «Мать сибирских городов», гармонично объединяет в себе строгое очарование первого русского форпоста за Уралом с блестящим современной нефтегазовой столицы.



С 19 мая 2026 года отправится в НОВОСИБИРСК самолет из ШЫМКЕНТА.

Время в пути составит 2 часа 40 минут. Регулярный рейс будет осуществляться два раза в неделю по вторникам и субботам.

Новосибирск удивляет масштабом, современным характером и насыщенной культурной жизнью. Это город для тех, кто любит динамику, большие пространства и энергию настоящего мегаполиса.



С 25 мая 2026 года авиакомпания соединит юг и северо-запад нашей страны рейсом из ШЫМКЕНТА в КОСТАНАЙ.

Рейсы будут выполняться два раза в неделю – в понедельник и среду, **время в пути составит 2 часа 45 минут.**

Костанай удивляет сочетанием старинной архитектуры и просторных современных пространств, где каждая улица хранит свою историю.



С 26 мая 2026 года авиакомпания начнет выполнять регулярный рейс из ШЫМКЕНТА в КАРАГАНДУ.

Рейсы – еженедельно по вторникам и четвергам, время в пути составляет 2 часа.

Караганда – легендарный «город, где-где», завораживающий суровой романтикой шахтерской славы, душевным колоритом и неожиданным сочетанием индустриальной мощи с зелеными парками.



С 1 июня 2026 года авиакомпания начинает перелеты по направлению ШЫМКЕНТ – САНКТ-ПЕТЕРБУРГ.

Рейс будет выполняться еженедельно по понедельникам и пятницам. Время перелета составит 5 часов 10 минут.

Санкт-Петербург покоряет с первого взгляда своей архитектурой, белыми ночами и особой атмосферой искусства и истории. Здесь каждый день похож на прогулку по открытке.



2 июня 2026 года стартует рейс из АСТАНЫ в столицу МОНГОЛИИ – УЛАН-БАТОР.

Полетная программа осуществляется по вторникам и пятницам, время перелета составляет 3 часа 35 минут.

Начните свое приключение под Вечно Синим Небом Монголии с комфортного перелета.

Все подробности можно посмотреть на сайте scat.kz в разделах «Направления» и «Расписание». Продажа билетов уже открыта, приобрести авиабилеты можно на сайте авиакомпании, в мобильном приложении SCAT, в официальных авиакассах, а также на любых интернет-площадках по продаже авиабилетов.

SCAT ӘУЕКОМПАНИЯСЫНЫҢ ЖАҢА БАҒЫТТАРЫ

2026 жыл – жаңа мүмкіндіктер жылы!

SCAT әуекомпаниясының жаңа бағыттарына - Новосибирск, Санкт-Петербург, Тель-Авив, Тюмень, Ереван, Қарағанды және Қостанайға енді Шымкенттен ұшуға болады.



18 сәуір күні көптен күткен АҚТАУ – ЕРЕВАН – АҚТАУ әуе рейсі ашылады. Рейстер аптасына екі рет: сейсенбі және сенбі күндері орындалады.

Ұшу уақыты – 1 сағат 30 минут. Ереван – әлемнің ең ежелгі астаналарының бірі. Эребуни қамалының қыраулы тастары мен сұсты Арарат тауының көркем табиғаты әдемі үйлескен жер.



18 мамырда ШЫМКЕНТТЕН ТЮМЕНЬ қаласына алғашқы рейс ұшады.

Әуе жолының ұзақтығы – 3 сағат. Рейстер аптаның дүйсенбі және бейсенбі күндері орындалады. Тюмень – Сібір қалаларының анасы саналады. Оның бірегейлігін көзбен көру керек!



2026 жылдың 19 мамырынан ШЫМКЕНТ қаласынан НОВОСИБИРСКИГЕ тұрақты рейс басталады.

Ұшу уақыты – 2 сағат 40 минут, рейстер аптасына екі рет: сейсенбі және сенбі күндері орындалады. Новосибирск өзінің көлемімен, заманауи сипатымен, өте бай мәдениетімен таңғалдырмай қоймайды. Бұл қала динамика мен кеңістікті, мегаполистің шынайы энергиясын жақсы көретіндерге бірден ұнайды.



2026 жылдың 25 мамырынан - ШЫМКЕНТТЕН ҚОСТАНАЙҒА әуе рейсі ашылады.

Аптасына екі рет - дүйсенбі және сәрсенбі күндері орындалады.

Ұшу уақыты – 2 сағат 45 минут. Қостанай ескі сәулет пен кең, заманауи орындарды керемет үйлестірген қала. Әр көшесі – тұнған тарих.



26 мамыр 2026 жыл – ШЫМКЕНТТЕН ҚАРАҒАНДЫҒА тұрақты рейстер басталады.

Аптасына екі рет, сейсенбі және бейсенбі күндері орындалады. Ұшу уақыты – 2 сағат.

Қарағанды – шахтерлер даңқы, рухани колориті, өнеркәсіп қуаты жасыл саябақтармен ұштасқан, аты аңызға айналған бірегей қала.



1 маусымнан ШЫМКЕНТТЕН САНКТ-ПЕТЕРБУРГКЕ әуе рейстері ашылады.

Аптасына екі рет, дүйсенбі және жұма күндері орындалады. Ұшу уақыты – 5 сағат 10 минут.

Санкт-Петербург өзіндік архитектурасымен, ақ түндерімен, тарихи аурасымен бірден баурайды. Мұндағы әр сәттің әсерлі болатынына күмән жоқ.



2026 жылғы 2 маусымнан бастап АСТАНАДАН МОҢҒОЛИЯ АСТАНАСЫ - ҰЛАН-БАТОР қаласына жаңа рейс іске қосылады.

Ұшу аптаның сейсенбі және жұма күндері орындалады, ұшу уақыты 3 сағат 35 минутты құрайды.

Моңғолияның Мәңгі Көк аспаны астындағы саяхатыңызды жайлы ұшудан бастаңыз.

Барлық бағыттар туралы толымды ақпаратты scat.kz сайтындағы «Бағыттар» және «Кесте» бөлімдерінен қарауыңызға болады. Билеттер қазірден сатылуда - оларды әуекомпания сайтынан, SCAT мобильді қосымшасынан, ресми кассалардан немесе кез келген онлайн билет сату платформасынан да алуға болады.

MENU

закажите

ПЕРЕКУС

✂ ✂ ✂

полете

✂ ✂ ✂

! Ұшақ бортында төлемді VISA, MasterCard карталарымен немесе қолма-қол (теңгемен) жасауға болады. Кейбір карталар эмитент-банктің немесе төлем жүйесінің ұсынысы негізінде қабылданбауы мүмкін.

• Вы можете произвести оплату на борту с использованием карт Visa или MasterCard, а также наличными казахстанскими тенге (KZT). В обслуживании некоторых карт может быть отказано по рекомендации банка-эмитента и/или платежной системы.

We welcome the following payment methods on board: MasterCard and Visa cards, Kazakhstani Tenge (KZT). Some cards may not be accepted following recommendations of the issuing bank and/or payment system.

您可以在机上使用 VISA 卡 或 MasterCard 卡付款，也可以使用哈萨克斯坦坚戈 (KZT) 现金付款。根据发卡银行和/或支付系统的建议，某些卡可能会被拒绝服务。

Қызмет түрінің бар-жоғын бортсеріктерден сұрап нақтылаңыз

The service is provided on certain flights, please check from the cabin crew for its availability

Сервис предоставляется на определенных рейсах, пожалуйста, уточняйте подробности у бортпроводников.

部分航班提供该服务，详细情况请确认您的空乘人员。

sets 套餐

SET / SET #1



Ірімшік қосылған сэндвич + таңдауға болатын ыстық сусын немесе шырын.

Sandwich with cheese + hot drink or juice.

Сэндвич с сыром + горячий напиток на выбор или сок.

奶酪三明治+您选择的热饮或果汁。

4500 ₸



SET / SET #2



Күркетауық еті қосылған сэндвич + таңдауға болатын ыстық сусын немесе шырын.

Sandwich with turkey + hot drink or juice.

Сэндвич с индейкой + горячий напиток на выбор или сок.

火鸡三明治+您选择的热饮或果汁。

4500 ₸



тіскебасар / перекус / snacks / 小吃



КҮРКЕТАУЫҚ ЕТІ ҚОСЫЛҒАН СЭНДВИЧ
SANDWICH WITH TURKEY / СЭНДВИЧ С ИНДЕЙКОЙ

火鸡三明治

4000 ₸



ІРІМШІК ҚОСЫЛҒАН СЭНДВИЧ
SANDWICH WITH CHEESE / СЭНДВИЧ С СЫРОМ

奶酪三明治

4000 ₸

*Тамақ түрі суреттегіден өзгеше болуы мүмкін.
/ Images may differ from the original /
Изображение товара может отличаться от оригинала продукции

**Тапсырыс берген тағамыңыз болмаған жағдайда,
басқа түрі ұсынылады
/ In the absence of the requested product alternative will be provided /
При отсутствии нужного товара покупателю
предоставляется альтернатива.

产品图像可能与原始产品不同。
如果所需产品不可用，
则向买家提供替代品。

ТҮБІРТЕКТІ СҰРАҢЫЗ! / REQUESTA CHECK! / ТРЕБУЙТЕ ЧЕК! / 您必须要求支票!

тәттілер / sweets / сладкое / 甜食品



Шоколады/Chocolate/
Шоколад/巧克力

1200 тг



Шоколады/Chocolate/
Шоколад/巧克力

1200 тг



Шоколады/Chocolate/
Шоколад/巧克力

1200 тг

Балалар тағамы/Baby food/ Детское питание/ 儿童食品



Жеміс пюресі/
Fruit puree/
Фруктовое пюре/
水果泥

1500 тг



Шоколады/Chocolate/
Шоколад/巧克力

1200 тг



Шоколады/Chocolate/
Шоколад/巧克力

600 тг



Пішіне/Cookies/
Печенье/饼干

600 тг



Вафли/Waffles/
Вафли/饼干

300 тг



Вафли мягкие/Waffles/
Вафли/饼干

600 тг



Кәмпиттер/Tic Tac/
Конфеты/饼干

800 тг



Кәмпиттер/Fruit-tella/
Конфеты/饼干

800 тг



Кәмпиттер/Mamba/
Конфеты/饼干

600 тг



Кәмпиттер/Sweets/
Конфеты/饼干

1200 тг



Кәмпиттер/Mamba/
Мармелад/饼干

1200 тг

ыстық тамақ / hot dishes / горячее / 热食



«Роллтон» / «Rollton»
Кеспесі / Noodles / Лапша
面条

1400 тг



«Роллтон» / «Rollton»
Пюресі / Puree / Пюре
泥

1000 тг

шәй, кофе түрлері / hot drinks / горячие напитки / 热饮



Қара шәй / Black tea / Чай черный / 红茶

800 тг



Көк шәй / Green tea / Чай зеленый / 绿茶

800 тг



Кофе / Coffee / Кофе / 经典咖啡
Классик / Classic

1000 тг



Кофе / Coffee / Кофе / 咖啡卡布奇诺
Капучино/Cappuccino

1000 тг



Какао / Cacao / Какао / 可可

1000 тг

ЖЕҢІЛ ТАҒАМ / SNACKS / СНЭКИ/零食

 STANDART «КАРАВАН ОРЕХОВ» Жаңғақты керуен/ Peanuts/ Арахис/花生 1200 ТҒ	 PREMIUM «КАРАВАН ОРЕХОВ» Жаңғақты керуен/ Peanuts/ Арахис/花生 1500 ТҒ	 Құрт/ Kurt/Курт/ 酸奶疙瘩 400 ТҒ	 Құрт/ Kurt/Курт/ 酸奶疙瘩 700 ТҒ
 «FLINT» Гренки түрлері/ Crutons in stock/ Гренки в ассортименте/ 干炸面包片种类 800 ТҒ	 «ETKY» Ет чипстері/ Meat chips/ Мясные чипсы/ 肉片 1800 ТҒ	 «KRACKS» Чипс түрлері/ Chips in stock/ Чипсы в ассортименте/ 薯片种类 1700 ТҒ	 «TUC» Крекері/ Crackers in stock/ Крекеры в ассортименте/ 薄脆饼干种类 1600 ТҒ
 Кептірілген балық/ Dried fish/ Желтый полосатик/鱼干 1500 ТҒ	 Кептірілген кальмар/ Dried squid/ Сушеный кальмар/鱿鱼干 1500 ТҒ	 Анчоус/ Anchovies/ Анчоусы/凤尾鱼 1000 ТҒ	

АЛКОГОЛЬДІ ІШІМДІКТЕР / ALCOHOL DRINKS / АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ / 酒类饮料

HEINEKEN сырасы/ beer/ пиво/ 啤酒 0,5л/0,5L 2000тг.	CARLSBERG сырасы/ beer/ пиво/ 啤酒 0,5л/0,5L 1500тг.	CIELO Merlot қызыл шарап/ red wine/ красное вино/ 红葡萄酒 12% 0,187л/0,187L 4500тг.
YICHANG сырасы/ beer/ пиво/ 啤酒 0,45л/0,45L 1500тг.	JACOB'S CREEK SEM CHARDONNAY ақ шарап/ white wine/ белое вино/ 白葡萄酒 12% 0,187л/0,187L 4500тг.	ABSOLUT арақ/ vodka/ водка/ 伏特加 50мл/50ml 4500тг.
KRONENBOURG BLANC сырасы/ beer/ пиво/ 啤酒 0,43л/0,43L 1500тг.	JACOB'S CREEK SHIRAZ CABERNT қызыл шарап/ red wine/ красное вино/ 红葡萄酒 14% 0,187л/0,187L 4500тг.	JAMESON виски/ whiskey/ виски/ 威士忌 40% 50мл/50ml 4500тг.
ЖИГУЛЕВСКОЕ/ZHIGULEVSKOE сырасы/ beer/ пиво/ 啤酒 0,43л/0,43L 1500тг.	CIELO Pinot Grigio ақ шарап/ white wine/ белое вино/ 白葡萄酒 12% 0,187л/0,187L 4500тг.	АРАПАТ 5* /ARARAT 5* коньягі/ cognac/ коньяк/ 白兰地酒 ★★★★★ 40% 50мл/50ml 4500тг.

СУСЫН ТҮРЛЕРІ / BEVERAGES / НАПИТКИ/饮料

 Шырын түрлері/Juices in stock/ Соки в ассортименте/ 果汁种类 0,2л/0,2L 800 ТҒ	 BORJOMI Алкогольсіз сусын/Soft drink/ Безалкогольный напиток/ 软饮料 0,33л/0,33L 1500 ТҒ	 Limonati by BORJOMI Алкогольсіз сусын/Soft drink Безалкогольный напиток/ 软饮料 0,33л/0,33L 2000 ТҒ		
 «FANTA» Алкогольсіз сусын/ Soft drink Безалкогольный напиток/ 软饮料 0,45л/0,45L 1500 ТҒ	 «Coca-Cola» Алкогольсіз сусын/ Soft drink Безалкогольный напиток/ 软饮料 0,45л/0,45L 1500 ТҒ	 «Red Bull» Энергетик/ Energy drink/Энергетик/ 功能饮料 0,25л/0,25L 2000 ТҒ	 «GORILLA» Энергетик/ Energy drink/Энергетик/ 功能饮料 0,45л/0,45L 1500 ТҒ	 Tassay «Energy» Энергетик/ Energy drink/Энергетик/ 功能饮料 0,45л/0,45L 1500 ТҒ
 «МОХИТО» Алкогольсіз сусын/ Soft drink/ Безалкогольный напиток/ 软饮料 «莫吉托» 0,45л/0,45L 1000 ТҒ	 «АНАР» Алкогольсіз сусын/ Soft drink Безалкогольный напиток/ 软饮料 «阿娜尔» 0,45л/0,45L 1000 ТҒ	 Су/Water Вода/ 水 0,5л/0,5L 500 ТҒ	 Суық шәй түрлері/ Ice tea in stock/ Холодный чай в ассортименте/ 冰茶品种类 0,5л/0,5L 1200 ТҒ	 Лимонад түрлері/ Lemonade in stock/ Лимонад в ассортименте/ 汽水品种类 0,5л/0,5L 1000 ТҒ

Шымкенттегі пәтердің ұтыс ойыны!

2026 жылғы ақпаннан 31 мамырға дейінгі аралықта Шымкент қаласынан пәтер немесе коммерциялық жылжымайтын мүлік сатып алған әрбір сатып алушы ұтыс ойынының қатысушысы атанады.

Бас жүлде — Шымкенттегі пәтер.

Сонымен қатар, ұтыс ойынында екі адамға арналған саяхат пен басқа да бағалы жүлделер бар.

Сатып алуды рәсімдеп, өз купоныңызды сату бөлімдерімізден алыңыз.
Жеңімпаз 2026 жылдың маусым айынында офлайн-шарада кездейсоқ таңдалатын болады.

Розыгрыш квартиры в Шымкенте!

С 25 февраля по 31 мая 2026 года каждый покупатель квартиры или коммерческой недвижимости в Шымкенте становится участником розыгрыша ценных призов.

Главный приз - квартира в Шымкенте.

Также в розыгрыше - путешествие на двоих и другие ценные призы.

Оформите покупку и получите купон в наших отделах продаж. Победитель будет определен случайным образом и объявлен на офлайн-мероприятии в июне 2026 года.



КАРТА ПРОЕКТОВ

ETF Индекс KASE

**доступный инвестиционный инструмент
со ставкой на рост экономики Казахстана**

Биржевой инвестиционный фонд - корзина акций 10 наиболее крупных, устойчивых и динамично развивающихся компаний Казахстана (КазМунайГаз, Kaspі.kz, Казатомпром, Банк ЦентрКредит и др.) с порогом входа от 1 тенге и гибкими условиями входа и выхода.
Доходы от инвестиций в фонд не облагаются налогом

Тикер:

KASE_index

Целевая доходность:

20% годовых

ISIN:

KZPF00000983

Дата регистрации фонда:

26.12.2025г.

📍 Алматы, ул. Панфилова, 98

☎ +7 (727) 244-32-32

✉ funds@bcc-invest.kz

🌐 www.bcc-invest.kz



Скачивай мобильное приложение BCC Invest и начинай инвестировать

«Информация о рисках при инвестировании в паевые инвестиционные фонды»

Перед осуществлением операций с паями паевых инвестиционных фондов, информацию о которых предоставляет АО «BCC Invest», получателям данной информации необходимо ознакомиться с документами, характеризующими указанные финансовые инструменты, инвестиционной декларацией и правилами паевого инвестиционного фонда. Принимая решение о проведении операции с паями, необходимо учитывать, что инвестирование в финансовые инструменты несет в себе риск неполучения ожидаемого дохода, потери части или даже всех инвестированных средств, возможные расходы и потери.

- Стоимость паев может увеличиваться или уменьшаться.
- Результаты инвестирования в прошлом не определяют доходы в будущем.
- Государство не гарантирует доходности инвестиций в инвестиционные фонды.
- Дата регистрации фонда - 26.12.2025г.

Государственная лицензия № 3.2.235/12 от 10.07.2018 года на осуществление деятельности на рынке ценных бумаг выданная Национальным Банком Республики Казахстан.

Государственная лицензия № 3.2.235/12 от 10.07.2018
года на осуществление деятельности на рынке ценных
бумаг выданная Национальным Банком Республики
Казахстан.

РИЗОТТО ВНЕ ПРАВИЛ: клубника, сыр и немного смелости

 Елена Бояршинова  Depositphotos

Весна – время открытий. Тех самых, ради которых мы отправляемся в путешествия: попробовать новое, удивляться сочетаниям, которые сначала кажутся странными, а потом становятся любимыми. Клубничное ризотто как раз из таких историй. Оно ломает привычные представления о классической итальянской кухне, но при этом остается абсолютно аутентичным – просто с характером.

История ризотто – это история путешествий. И, как это часто бывает, началась она не в Италии.

Рис попал на Апеннинский полуостров задолго до того, как стал гастрономическим символом страны. Древние римляне привозили его из Индии, но не для кухни, а, скорее, как лекарство. И только спустя столетия, благодаря арабскому влиянию на юге Италии, рис постепенно вошел в повседневную кулинарию.

Первые рецепты, появившиеся в XIV веке в Неаполе и на Сицилии, мало напоминали привычное нам ризотто. Рис варили в

молоке или бульоне, добавляли сахар, специи и даже яйца. Блюдо было чем-то средним между кашей и десертом – с восточным характером и европейской подачей.

Позже, в эпоху Ренессанса, рецепт начал меняться. В него добавили сыр, сделали текстуру более кремовой, а вкус – насыщеннее. К XVIII веку ризотто окончательно стало тем, чем мы знаем его сегодня: простым на первый взгляд, но требующим внимания и точности блюдом.





Итальянцы говорят, что ризотто – это не рецепт, а процесс. Его нельзя оставить без присмотра: нужно постоянно помешивать, добавлять бульон, следить за текстурой. В этом есть что-то медитативное – как в самом путешествии, когда важен не только пункт назначения, но и дорога.

Классика – это грибы, шафран, морепродукты. Но современная итальянская кухня давно вышла за рамки традиций. И здесь появляется клубничное ризотто – блюдо, которое сначала удивляет, а потом влюбляет. Сочетание кажется неожиданным: рис и клубника. Но на деле это тонкая игра вкусов. Легкая кислинка ягод подчеркивает сливочность блюда, буррата добавляет нежности, а бальзамический соус – глубины.

Такие вкусы часто становятся гастрономическим эквивалентом путешествия: сначала – сомнение, потом – интерес, а затем – открытие. И, возможно, именно ради таких ощущений мы и выбираем новые маршруты.



ПОНАДОБЯТСЯ:

- овощной бульон – 1 стакан,
 - рис карнароли – 160 г,
 - лук-шалот – половинка головки,
 - сливочное масло – 1 ст. л.,
 - оливковое масло – 1 ч. л.,
 - ореховый ликер (например, «франжелико») – 1 ч. л.,
 - клубника – 10 ягод,
 - сыр буррата (или моцарелла) – 150 г,
 - сливки 35% – 50 мл,
 - тертый пармезан – 2 ст. л.,
 - обжаренные фисташки – 30 г,
 - трюфельное масло – несколько капель,
 - бальзамический соус – несколько капель,
 - соль и перец – по вкусу.
-

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Мелко нарежьте лук-шалот и обжарьте его вместе с рисом на оливковом масле в течение минуты. Влейте ликер и дайте алкоголю испариться. Постепенно добавляйте теплый овощной бульон, постоянно помешивая рис. Это важный этап: именно так формируется кремовая текстура ризотто.

Нарежьте клубнику (примерно 8 ягод) крупными кусочками и добавьте к рису. Продолжайте готовить, подливая бульон, около 10-12 минут. Снимите с огня, добавьте сливочное масло, сливки и тертый пармезан. Перемешайте до однородности, посолите и поперчите.

Выложите ризотто на тарелку, добавьте кусочки бурраты и свежей клубники. Посыпьте фисташками, сбрызните бальзамическим соусом и несколькими каплями трюфельного масла.



*Фруктовое ризотто – это десерт?
Нет. Любое ризотто всегда подают как первое блюдо. Даже если в
составе есть фрукты, оно остается несладким – скорее, легким, свежим
и неожиданным, как хорошее летнее путешествие.*



С 18 мая 2026 года

ТЮМЕНЬ из Шымкента

 **DV 805**

 **ДНИ ВЫЛЕТА:**
понедельник, четверг

 **ВРЕМЯ В ПОЛЕТЕ:**
3 часа



Май в Тюмени – это время, когда Сибирь уже сбросила зимние оковы и наполнилась энергией пробуждения. Это город, который ломает стереотипы: здесь суровая история переплетается с лоском «нефтяной столицы» и футуристичным комфортом.



Начните знакомство с набережной реки Туры. Это единственный в России четырехъярусный гранитный променад, который выглядит особенно масштабно на фоне полноводной реки. Прогуляйтесь по мосту Влюбленных, когда вечерняя иллюминация превращает город в декорации к современному фильму.

Главная гордость Тюмени – термальные источники – в мае раскрывается по-особенному. Представьте: воздух еще прохладный, а вы нежитесь в открытом бас-

сейне с горячей минеральной водой. Процедуры дарят невероятный заряд бодрости, который не сравнить с обычным спа.

За порцией вдохновения отправляйтесь в «Контору пароходства». В это время здесь кипит жизнь: открываются летние террасы, проходят выставки современного искусства и звучит музыка. А тюменская гастрономия заставит вас влюбиться в регион окончательно – от нежной строганины до авторских блюд с кедровыми орехами и дикоросами.



Конечно, Тюмень – это не про ожидание лета, а про наслаждение моментом. Это широкие проспекты, уютная Гилевская роща, где начинают петь птицы, и то самое сибирское гостепри-

имство, которое согреет лучше любого солнца. Приезжайте увидеть, как расцветает сердце Сибири!



С 18 апреля
2026 года!



АКТАУ — ЕРЕВАН

вторник

суббота

+7 (7252) 998 880
scat.kz



С 19 мая 2026 года

НОВОСИБИРСК из Шымкента

 **DV 831**

 **ДНИ ВЫЛЕТА:**
вторник, суббота

 **ВРЕМЯ В ПОЛЕТЕ:**
2 часа 40 минут



Добро пожаловать в Новосибирский Академгородок – место, где сибирская тайга подружилась с большой наукой, а белки имеют высшее образование. Наша прогулка начинается на морском проспекте. В мае здесь особенный воздух: смесь сосновой хвои, весенней свежести и предчувствия открытий.

Всмотритесь в эти кроны – здесь деревьев больше, чем людей. Академгородок проектировался

как «город-лес», где ученые могли бы размышлять о квантах, не покидая объятий природы. Мы сворачиваем к легендарным «Золотым куполам» – наклонным башням Технопарка. Это футуристичное здание, словно сошедшее со страниц Стругацких, соединяет два корпуса стеклянным переходом на высоте птичьего полета. Оно символизирует дерзость мысли, которая не знает границ.

А теперь просто пройдемся по улочкам. Здесь бьется сердце

студенческой жизни. Загляните в легендарное кафе или просто присядьте на лавочку рядом с памятником Лабораторной мыши, которая вяжет спицами спираль ДНК. Это символ благодарности научному прогрессу, трогательный и глубокий одновременно.

Наш путь ведет к Обскому морю. Здесь под крики первых чаек физики и лирики десятилетиями спорят о мироздании. Академгородок – это не просто район, это состояние души. Здесь можно встретить известного ученого в

поношенных кедах на велосипеде и почувствовать, что будущее создается прямо сейчас, среди этих сосен.

Завершим прогулку у нового корпуса НГУ. Его зеркальный купол отражает плывущие облака, напоминая, что главная ценность Сибири – это интеллект, свобода и бесконечное небо.





ШЫМКЕНТ — БИШКЕК



понедельник

среда

пятница

+7 (7252) 998 880
scat.kz

С 25 мая 2026 года

КОСТАНАЙ из Шымкента

 **DV 759**

 **ДНИ ВЫЛЕТА:**

понедельник, среда

 **ВРЕМЯ В ПОЛЕТЕ:**

2 часа 45 минут



Представьте: вы едете по бескрайней и ровной как стол костанайской степи, где горизонт дрожит от зноя – и вдруг реальность ломается. Перед глазами вырастают гигантские золотые горы – это барханы Кумкешу, настоящая частица Сахары, заброшенная волей природы в самое сердце Северного Казахстана.



Кумкешу – это место, где время замирает. Золотистый песок здесь настолько мелкий и чистый, что кажется шелком под ногами. В лучах закатного солнца дюны окрашиваются в невероятные оттенки – от нежно-персикового до огненно-медного, создавая инопланетный пейзаж, который невозможно забыть. Это идеальная локация для тех,

кто ищет эстетику «Дюны» без перелета в Арабские Эмираты.

Главная магия барханов – в тишине. Стоит подняться на гребень самой высокой дюны, и гул степного ветра стихает, оставляя вас наедине с бесконечным морем песка. В июне и июле здесь кипит жизнь: крошечные ящерицы оставляют причудливые узоры-дорожки на склонах, а редкие пустынные растения цепляются за жизнь, создавая яркие зеленые акценты на золотом фоне.

Для любителей драйва Кумкешу – это природный стадион: здесь можно устроить крутой сэндбординг или эффектную фотосессию на фоне заходящего солнца, которое кажется огромным и нереально близким. Это место контрастов, где жар песка встречается с прохладой степных ночей, а суровая природа дарит ощущение абсолютной свободы.

Кумкешу – это не просто песок, это символ многогранности костанайской земли. Приезжайте



сюда, чтобы услышать «пение» барханов и почувствовать себя первооткрывателем в океане золотых волн.



С 26 мая
2026 года!



ШЫМКЕНТ — КАРАГАНДА

вторник

четверг

+7 (7252) 998 880
scat.kz



С 1 июня 2026 года

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ из Шымкента

 **DV 825**

 **ДНИ ВЫЛЕТА:**

понедельник, пятница

 **ВРЕМЯ В ПОЛЕТЕ:**

5 часов 10 минут



Были в Питере? Хотите большую разницу в эмоциях? Если «Севкабель» – это современный драйв, то Петергоф – это абсолютная классика, которую знает весь мир. Летом он превращается в настоящий «Русский Версаль», утопающий в золоте и брызгах воды.

Представьте: вы подплываете к причалу на скоростном «Метеоре», и перед вами открывается грандиозная панорама Большо-

го каскада. В центре возвышается золотой Самсон, разрывающий пасть льву, а из-под его ног в небо взмывает 20-метровая струя воды. В солнечный июльский полдень этот блеск золота на фоне лазурного неба и изумрудной зелени парка выглядит ослепительно – это идеальный кадр, ради которого в Питер едут миллионы.

Прогуляйтесь по Нижнему парку, где аллеи ведут к потаенным

фонтанам-шутихам. Это любимая забава Петра I: стоит наступить на «неправильный» камень, и на вас обрушится внезапный летний душ под звонкий смех детей и туристов. Воздух здесь пропитан свежестью залива и ароматом роз из Монплезира – любимого дворца императора.



Летний Петергоф – это не просто музей, это триумф жизни. Здесь каждый грот, каждая статуя и каждый каскад рассказывают о мечте построить город-сказку на отвоеванных берегах. Когда вы стоите на верхней террасе и перед вами тянется Морской ка-

нал, уходящий прямо в горизонт Балтики, перехватывает дыхание от осознания масштаба.

Это место, где история пахнет морем, а величие измеряется тоннами чистой воды, летящей в небо. Петергоф летом – это ода солнцу, золоту и вечному движению.





НОВОСИБИРСК — ШЫМКЕНТ

среда

суббота

+7 (7252) 998 880
scat.kz



ASBANK
2025



Бренд "MARDAN Hotel" миссиясы - қала мен қалалықтарға, қонақтарға қызмет ететін мықты кеңістік құру, әр келушіге функционалды және қолайлы болу. Қонақ үйімізді қаланың табиғи ортасына, жайлы тұрғын үйіне айналдырып, сол әдемі ортаны үйлесімді толықтыруға тырысамыз. Біз үшін бұл тек бизнес емес: - біз жақсы көретін қаланың дамуына қосқан үлесіміз.

Көктем демалыстан басталсын — Mardan Hotel-мен бірге
Пусть весна начинается с отдыха — вместе с Mardan Hotel

ЗАМАНАУИ ЖАЙЛЫЛЫҚ

ЖӘНЕ ЖОҒАРЫ ДЕНГЕЙДЕГІ ҚОНАҚЖАЙЛЫЛЫҚ.

MARDAN қонақ үйі - жоғары сапалы материалдар мен технологияларды пайдаланып, заманауи стильде безендірілген, Шымкент қаласының орталығында орналасқан биік талғамға сай орын.

Қонақ үйге келушілер жоғары сапалы қызметті, жауапкершілігі жоғары персоналды және іссапар үшін де, демалыс үшін де қолайлы жағдайды күтеді. Орналасқан жері өте ыңғайлы - халықаралық әуежайдан 25 минуттық жерде!

«Ulys» мейрамханасы. Күнді жоғары сапалы таңғы астан бастаңыз. Әр күні дәмді швед үстелі ұсынылады.

Фитнес-зал. Қонақ үйіміздің заманауи фитнес-залы Technogym кәсіби жабдықтарымен жабдықталған. Кардиозона, күштік тренажерлар және еркін салмақтар — толыққанды жаттығу үшін бәрі бар.

СПА. Ұзақ жұмыс күнінен кейін демалып, күш-қуатыңызды қалпына келтіріп, денеңіз бен ағзаңызды энергиямен және сергектікпен толтырғыңыз келсе — біздің SPA-ға қош келдіңіз.

Лобби-бар. Стильді лобби-бар — демалу мен кездесулер үшін тамаша орын. Ыңғайлы атмосфера, таңдаулы сусындар және жеңіл тағамдар — қонақ үйдің дәл ортасында.

ДЕМАЛУҒА ЖӘНЕ ЖҰМЫС ІСТЕУГЕ ҚАЖЕТТІ БАРЛЫҚ НӨМІРЛЕРДЕ:



Ыңғайлы кереуеттер, жұмысқа ыңғайлы аймақтар



Қазіргі заманғы ауа баптау жүйесі, Smart TV, шағын барлар



Тегін Wi-Fi



Заманауи ванна бөлмелері бар



Жоғары санаттағы бөлмелерде - кофе машиналары, асүйлер, террасалар, джакузи және асхана қарастырылған.



ІС-ШАРАЛАРДЫ ҰЙЫМДАСТЫРУ ЖӘНЕ ОРНАЛАСТЫРУ МӘСЕЛЕЛЕРІ БОЙЫНША

sales@mardanhotel.kz
+7 778 008 12 18;

Тел: +7 7252 779317
Моб: +7 (702) 095-10 10

Мекенжайы: Қазақстан Республикасы,
Шымкент қ., 160000, Қазбек Би к-сі, 54А

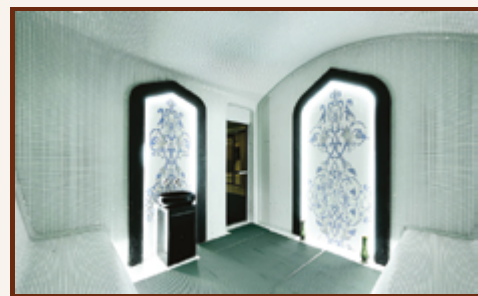
E-mail: info@mardanhotel.kz
Instagram: mardanhotel.kz



СОВРЕМЕННЫЙ КОМФОРТ И ВЫСОКОКЛАССНОЕ ГОСТЕПРИИМСТВО

Миссия "MARDAN Hotel" — создавать пространство, которое служит городу и людям, делая пребывание функциональным и удобным для каждого гостя. Мы стремимся, чтобы наш отель гармонично дополнял городскую среду, становясь естественной частью жизни города и его жителей. Для нас это больше, чем бизнес — это вклад в развитие города, который мы любим.

Отель Mardan — элегантное пространство в центре Шымкента, оформленное в современном стиле с использованием высококачественных материалов и технологий. Гостей ждёт высокий уровень сервиса, внимательный персонал и комфортные условия как для деловых поездок, так и для отдыха. Удобное расположение — всего в 25 минутах от международного аэропорта.



ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ КАТЕГОРИИ, НОМЕРА ОСНАЩЕНЫ ВСЕМ НЕОБХОДИМЫМ ДЛЯ ОТДЫХА И РАБОТЫ:

-  Удобные кровати, рабочие зоны
-  Современная система кондиционирования воздуха, Smart TV, мини-бары
-  Бесплатный Wi-Fi
-  Современные ванные комнаты
-  В номерах повышенных категорий — кофемашины, кухни, террасы, джакузи и обеденные зоны

Ресторан «Ulys». Приглашает гостей начать день с изысканного завтрака. Ежедневно сервируется щедрый шведский стол

Фитнес - зал. Современный фитнес-зал отеля оснащён профессиональным оборудованием Technogym. Кардиозона, силовые тренажёры и свободные веса — всё для полноценной тренировки.

СПА. Если вы хотите отдохнуть после долгого рабочего дня, восстановить силы, наполнить тело и организм энергией и бодростью — добро пожаловать в наш SPA.

Лобби - бар. Стильный лобби-бар — идеальное место для отдыха и встреч в самом сердце отеля.

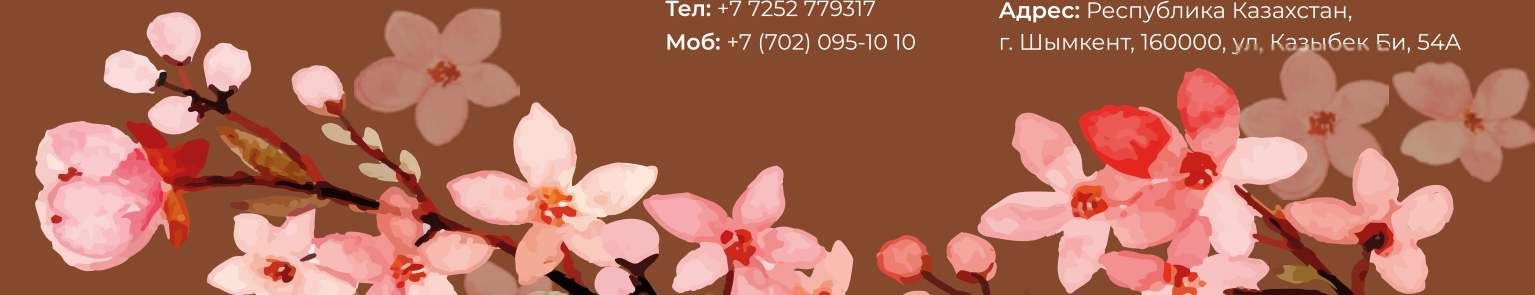
ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ И ОРГАНИЗАЦИИ МЕРОПРИЯТИЙ

sales@mardanhotel.kz
+7 778 008 12 18

Тел: +7 7252 779317
Моб: +7 (702) 095-10 10

E-mail: info@mardanhotel.kz
Instagram: mardanhotel.kz

Адрес: Республика Казахстан,
г. Шымкент, 160000, ул. Казыбек Би, 54А





Санья станет центром яхтенного туризма в рамках VI Китайской международной выставки потребительских товаров

С 13 по 18 апреля 2026 года на Хайнане пройдет одно из самых значимых событий в мире розничной торговли и потребления – VI Китайская международная выставка потребительских товаров (CISPE). Это первая национальная выставка такого уровня, организуемая после официального запуска режима специальных таможенных операций на Хайнане, что придает ей особый статус и значение. Основная площадка традиционно расположится в Хайкоу, в Хайнаньском международном выставочном центре, а также будут организованы две специализированные экспозиции: Международная яхтенная выставка в городе Санья и выставка международного здравоохранения в Цюньхае.

Санья: «золотой берег» яхтинга встречает гостей

Международная яхтенная выставка, проводимая с 15 по 18 апреля 2026 года в Международном яхтенном центре Санья (Sanya International Yacht Center), станет не просто дополнением к основной экспозиции, а полноценной платформой, использующей

глобальный охват CISPE для демонстрации элитного образа жизни и передовых технологий. Цель организаторов – создать событие с мощным международным влиянием, способное стимулировать развитие всей яхтенной индустрии.

Пространство экспозиции станет витриной инноваций: от моторных яхт и парусных судов до высо-

котехнологичного оборудования и специализированного снаряжения для спортивной рыбалки. Особое внимание будет уделено концепции Yacht+: здесь яхтинг представлен не просто как вид досуга, а как полноценный стиль жизни с премиальным набором товаров и услуг.





ШЕСТЬ НАПРАВЛЕНИЙ
ВЫСТАВОЧНОГО ПРО-
СТРАНСТВА: экспозиция
будет разделена на тематические зоны, отражающие актуальные тренды индустрии:

– **технологии будущего:** от «зеленых» разработок с нулевым угле-

родным следом до интеллектуального судового оборудования;

– **мировые премьеры:** презентации новинок от ведущих брендов и эксклюзивные показы суперяхт;

– **индустриальный срез:** возможности для отечественного судостроения, площадка для вторичного рынка яхт и кросс-индустриальные коллаборации.

Выставка спроектирована как иммерсивная среда, где демонстрация возможностей плавно переходит в их потребление. Благодаря сочетанию деловых B2B-переговоров, форумов и интерактивных площадок создается замкнутый цикл индустриальной коммерции, работающий на укрепление статуса Саньи как нового мирового яхтенного хаба.

ПРОГРАММА СОБЫТИЙ:

насыщенная программа выставки охватывает как профессиональные, так и развлекательные форматы:

– **спорт и драйв:** китайский турнир по спиннинговой ловле (China Lure Challenge) и парусные регаты, призванные популяризировать морскую культуру;

– **деловая повестка:** глобальный симпозиум по яхтенной индустрии и площадка для прямых бизнес-переговоров.

А также фестиваль Yacht+, торжественные церемонии награждения и вечерний коктейльный прием Yacht Night, создающие атмосферу закрытого клуба для единомышленников.

Это мероприятие – идеальный шанс увидеть, как рождаются стандарты современного мореплавания, и стать частью глобального сообщества, для которого море – это дом, спорт и искусство жить.

ОФИЦИАЛЬНЫЙ АККАУНТ INSTAGRAM:



ОФИЦИАЛЬНЫЙ САЙТ НА
РУССКОМ ЯЗЫКЕ:
WWW.VISITSANYA.COM/RU

ИСТОЧНИК:
УПРАВЛЕНИЕ
ПО ТУРИЗМУ Г. САНЬЯ



oryu

b i s t r o

БИСТРО

в стиле Алматинского
кафе открылось
на знаменитой
улице Пхукета
Бангла Роуд!



OYU bistro – дебютный проект шеф-повара из Казахстана Армана Жумабаева,

на создание которого его вдохновил город Алматы. В этом южном мегаполисе проживает более 20 этносов со своей самобытной кухней и культурой. Их семейные рецепты стали частью стола почти каждого казахстанца.

Шеф OYU bistro отобрал лучшие и воссоздал в Таиланде, на острове Пхукет.

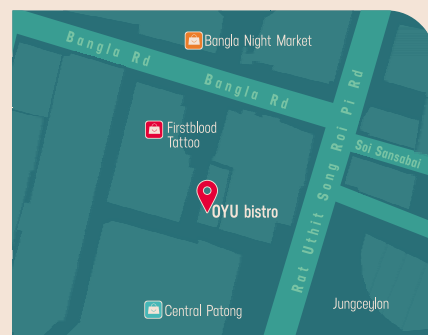
**OYU bistro -
наша кухня
на Пхукете!**

В стильном пространстве бистро подают знакомые блюда в новом прочтении. Шурпа, плов,пельмени ручной лепки, окрошка, лагман, большой выбор вторых блюд из курицы, рыбы, говядины и всего и не перечислить!

Под каждую позицию меню разработаны авторские напитки: горный терпкий или лимонный Шымкентский чай, лимонады из малины и огурца, латте с лаймом.

Алкогольные коктейли создавались одним из лучших барменов Казахстана.

Их готовят только на основе уникальных ингредиентов, которые регулярно привозят прямым рейсом из Алматы.



Кафе находится в удачной локации:

между знаменитой улицей Bangla road и ТЦ Central всего в 5 минутах от пляжа Патонг.

СКИДКА

15%

на всю кухню и безалкогольный бар

для всех пассажиров авиакомпании! Просто предъявите посадочный талон или покажите электронный билет официантам.

* Скидка не суммируется с другими акциями бистро.

oyu.bistro

РЕПЕРТУАР РУССКОГО ДРАМАТИЧЕСКОГО ТЕАТРА г.ШЫМКЕНТ НА АПРЕЛЬ 2026 ГОДА

ВЗРОСЛЫЕ ПОСТАНОВКИ

3

апреля

19.00

М.Ю.Лермонтов
«Маскарад» (драма)

4

апреля

19.00

И.Буковчан
«Сердце Луиджи»
(американская трагедия)

5

апреля

19.00

К.Манье
«Парижские страсти»
(комедия)

10

апреля

19.00

Р.Куни
«Клинический случай»
(комедия)

11

апреля

19.00

М.А.Булгаков
«Бег»
(сон в восьми картинах)

12

апреля

19.00

А.Коровкин
«Палата бизнес-класса»
(комедия)

ДЕТСКИЕ ПОСТАНОВКИ

5

апреля

11.00

А.Милн
«Винни-Пух и все-все-все»
(детская сказка)

12

апреля

11.00

Й.Лада
«Гонза и волшебные яблоки»
(детская сказка)

ПРЕМЬЕРА

с 17 по 19

апреля

Гастроли театра в городе Астана
на сцене театра «Жастар»

с 21 по 23

апреля

Гастроли театра в городе Кокшетау
на сцене Акмолинского областного
русского драматического театра



Билеты на сайте
 TIKETON

Касса театра:
 +7 701 483 98 77, +7 775 438-77-36

Сайт театра:
 <http://rusteatr.rn.kz/>

TURKISTAN

THE PEARL OF THE SILK ROAD



UNLOCK THE MAGIC
OF THE EAST



Where History Breathes

简介

乘坐斯卡特 (SCAT) 航空公司，游览这些美妙的地方。



SCAT Airlines 在 ITB Berlin 2026

在三月，航空公司 SCAT 通过参加全球最大的旅游展览会 ITB Berlin，确认了其作为国际市场积极参与者的地位。

ITB Berlin 是全球旅游行业最重要的盛会，每年汇聚来自各大洲的数千名专业人士，共同探讨并制定未来数年的行业发展趋势。对于该航空公司而言，参与柏林论坛成为巩固国际合作关系、向全球观众展示哈萨克斯坦航空潜力的重要战略平台。

在展会期间，航空公司代表团与欧洲及亚洲的合作伙伴举行了一系列重要会谈。重点放在发展本国的中转潜力以及推广通往南部地区——希姆肯特和图尔克斯坦的航线。

参与如此大规模的国际活动，使 SCAT Airlines 能够引入全球最佳实践，为乘客提供更加舒适的飞行体验，同时向世界展示哈萨克斯坦的热情好客。



航空与旅游携手合作

2026 年 3 月中旬，哈萨克斯坦南部旅游发展史上写下了新的篇章。航空公司 SCAT、“Open Turkistan”项目以及希姆肯特旅游与创意产业管理局正式签署了战略合作路线图。

这一三方联盟旨在将希姆肯特和图尔克斯坦州打造为不仅在哈萨克斯坦，而且在整个中亚地区具有强大吸引力的旅游中心。领先航空承运人与区域旅游专家的资源整合，将为旅行者开启新的视野，并使南部的文化遗产更加易于接近。



相聚之地 — KITF 2026

4 月 22 日至 24 日，阿拉木图将再次成为旅游行业专业人士的聚集中心，迎来最大规模的展会 KITF 2026。航空公司 SCAT 邀请您与我们一同参与这一盛会。

KITF 是一个可以面对面交流并探讨发展新机遇的平台。今年，SCAT 为您准备了丰富内容：从更新航线的发布到旅游发展战略规划。



SCAT 航空公司新航线

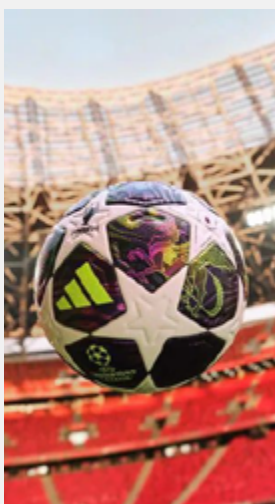
2026 年——全新的发展机遇！该航空公司开通了新的航线——现在可以从希姆肯特飞往新西伯利亚、圣彼得堡、特拉维夫、秋明、埃里温、卡拉干达和科斯塔奈。所有详细信息可在网站 scat.kz 的“航线”和“时刻表”栏目中查看。机票销售已正式开启，旅客可以通过航空公司官网、SCAT 移动应用程序、官方售票点以及各类在线机票销售平台购买机票。



宇宙的摇篮

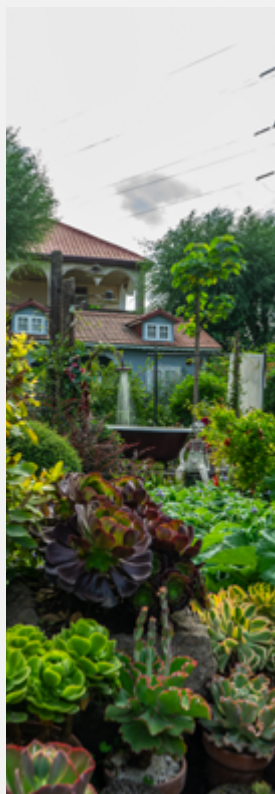
拜科努尔航天发射场永远改变了人类文明的尺度。第 1 号发射场——《加加林发射场》。这并不难理解：正是在这里，1961 年，也就是整整 65 年前，尤里·加加林 启程飞向太空。人类历史上第一位进入宇宙的人！

当火箭开始缓慢升空时，这座重达数十吨的发射结构随之震动。人们屏住呼吸，目送那在蓝色天空中逐渐消失的火焰光点。他在轨道上度过的那 108 分钟改变了历史，而正是在这里，在《加加林发射场》，奠定了人类征服宇宙的第一块基石。



欧洲足球之夜

2026 年 5 月，欧洲足球的所有道路都通向宏伟的布达佩斯。2026 年 5 月 30 日，《普斯卡什竞技场》将举办 2026 年欧洲冠军联赛决赛。决赛选手将争夺的最高荣誉，是著名的《奥沙斯季克》（大耳朵杯）。该奖杯由尤尔格·什塔杰利曼恩于 1967 年设计，耗时 360 小时完成。奖杯重 7.5 公斤，高 74 厘米，由纯银制成，内部镀有金层。原版奖杯始终由欧足联保管。



一位魔法师的童话花园

远离第比利斯喧闹的旅游路线，在靠近第比利斯海的区域，有一处私人花园——«榉子花园舍瓦尔德纳泽»。这是一个独特的设计空间，也是一个充满能量的地方，来到这里一探究竟是十分必要的。

«榉子花园»的历史与其创始人祖拉布·舍瓦尔德纳泽密切相关，他是格鲁吉亚著名的园艺师之一。他曾在波恩大学学习园艺学，并于 2007 年回到第比利斯，开始实现自己的梦想。他的目标是打造一个向所有人开放的花园。

花园的设计使这里一年四季都有植物在开花，甚至在冬天也是如此。



青春与科学之城

新西伯利亚——一座在西伯利亚大铁路车轮声中诞生的城市。它被称为“西伯利亚的芝加哥”，这一称呼毫不夸张：在短短一个多世纪的时间里，它从一个小小的定居点发展成为一座大都市。新西伯利亚是俄罗斯人口第三多的城市，仅次于莫斯科和圣彼得堡。

然而，新西伯利亚真正的灵魂在于其独特的智识气质。这是一座属于学生的城市。科学城的各类研究所和实验室融入森林景观之中。来自不仅是俄罗斯各地，还有世界各地的众多年轻人在这里学习。

«ЗЭРУ» — ЗДОРОВЬЕ, ПРОВЕРЕННОЕ ПРИРОДОЙ

В самом сердце Мартукского района Актюбинской области расположено место, где забота о здоровье начинается с доверия к природе. Санаторий «Зэру» — это не просто лечебница, а пространство восстановления, в котором природные ресурсы работают в гармонии с современной медициной.



Главная особенность санатория — пантолечение. В основе программ лежит использование пантов марала — уникального природного компонента, который издавна считается источником жизненных сил и подтверждает свою эффективность научными исследованиями. Панты содержат 18 аминокислот и целый комплекс микроэлементов — от кальция и фосфора до ферментов и липидов, по своему составу превосходя многие витаминные комплексы.

Санаторий «Зэру» открыт для всех, в том числе для людей с инвалидностью — заезд возможен через портал. Гостей ждёт натуральное питание из продуктов собственного хозяйства, включая мясо марала. Для вас — короткие восстановительные программы, длительные курсы лечения, спокойная атмосфера и внимательное сопровождение специалистов.

В санатории проводятся пантовые ванны, ингаляции, процедуры в фитобочках, массажи и обёртывания. Эти методы применяются при заболеваниях суставов и позвоночника, в период восстановления после инсультов и для нормализации давления, при болезнях дыхательных путей, хронической усталости и нарушениях сна, кожных и сосудистых проблемах, а также в программах поддержки мужского и женского здоровья.



Отдельного внимания заслуживает новая возможность — приобретение пантопродуктов в стерильной зоне аэропорта Актобе. По принципу duty free гости могут взять с собой натуральную продукцию и подарить здоровье близким или познакомиться с действием пантов перед поездкой в санаторий.

Качество и надёжность санатория «Зэру» получили государственное признание: бренд удостоен национальной награды РК «Алтын сапа». Высокая оценка подтверждает соответствие пантовых продуктов самым строгим стандартам, устойчивую работу предприятия и вклад в развитие оздоровительной культуры страны. Для гостей это означает главное — доверие, проверенное временем, природой и качеством.

Санаторий «Зэру» — место, где возвращают здоровье.

Филиалы санатория открыты в трех городах Казахстана:

Костанай (на базе железнодорожной больницы) : ул. Б. Майлина, 81,
тел.: +7 777 792 0602,
@ @zaru_gostanai

Село Казанка,
Мартукский район,
Актюбинская область
тел.: +7 776 779 69 07,
@ @zaru_aktobe

Алматы (на 20 мест с проживанием): ул. Пятницкого, 81/2,
тел.: +7 705 855 88 05,
@ @zaru_almaty

Актобе (на 20 мест с проживанием): ул. Гришина, 60,
тел.: +7 708 471 2153,
@ @zaru_aktobe60

Лицензия № 1124600 от 30.12.2019 года, выдана УЗ Актюбинской области РК.



Состав:
дефибринированная кровь
цельная, кровь пант
марала, этиловый спирт 5%



selfie
travel
China



САНЬЯҒА ҰШАЙЫҚ!

Рейстер жайлы
Boeing 737 MAX 9
ұшағында орындалады

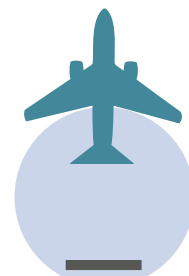
АЛМАТЫ - САНЬЯ
АСТАНА - САНЬЯ

ЛЕТИМ В САНЬЮ!

Полеты осуществляются
на комфортабельном
Boeing 737 MAX 9

АЛМАТЫ - САНЬЯ
АСТАНА - САНЬЯ





#МАРШРУТЫ



Ключ на старт!



Алла Дикань



Алла Дикань/Depositphotos

Среди бескрайних степей Казахстана, где ветер веками гладил белесые спины солончаков, находится место, которое навсегда изменило масштаб человеческой цивилизации. Это космодром «Байконур». Когда-то покрытый пологом секретности, сегодня он открывает свои тайны не только научным исследователям, но и тем, кому интересно увидеть первую ступеньку в космос. И сейчас мы расскажем о поистине бесценном объекте «Байконура» – Гагаринском старте.

Площадка №1 космодрома «Байконур» – так официально называется этот объект. Но во всем мире прижилось название «Гагаринский старт». И понятно почему: именно отсюда в 1961 году, ровно 65 лет назад, Юрий Гагарин отправился в полет. Первый человек в космосе!

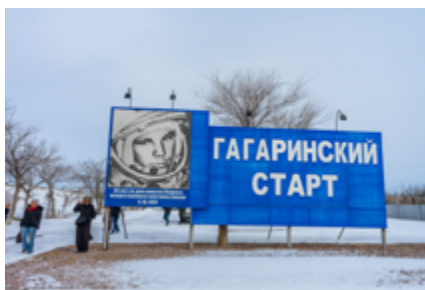
История этого значимого места началась в середине пятидесятих годов прошлого века в атмосфере строжайшей секретности. Выбор пал на пустынный район в излучине Сырдарьи. Строители, прибывшие сюда в 1955 году, столкнулись с условиями, которые казались несовместимыми с жизнью, не говоря уже о возведении сложнейшего инженерного объекта. Летом степь плавилась от пятидесятиградусной жары, а зимой промерзала под ледяными ветрами. Люди работали на пределе возможностей, вручную вынимая кубометры грунта под огромный котлован, который позже назовут «чашей». Этот гигантский проем в земле предназначался для отвода раскаленных газов двигателей ракеты. В то время никто не знал, как поведет себя мощь, способная преодолеть гравитацию, поэтому запас прочности закладывался колоссальный.





Первое крещение площадки состоялось 15 мая 1957 года. Это был пуск баллистической ракеты Р-7, детища Сергея Павловича Королева. Хотя тот полет завершился аварией, именно он доказал, что ракета способна оторваться от земли и уйти в небо. Спустя несколько месяцев, 4 октября, с этой же площадки в космос отправился первый искусственный спутник Земли. Его простое «бип-бип» ознаменовало начало космической эры, превратив пустынный участок земли в центр мирового внимания, пусть и скрытый тогда за грифами секретности.

Сергей Королев настоял на том, чтобы сигнал от «Спутника-1» был простым и мощным. Частоты 20 МГц и 40 МГц были выбраны так, чтобы их мог поймать практически любой радиолюбитель на планете. Так и случилось: обычные люди по всей планете слышали это «бип-бип» в своих приемниках. И для того времени это было равноценно чуду!



Но истинное бессмертие площадка №1 обрела 12 апреля 1961 года. Утро того дня было пронизано звенящим напряжением. На стартовом столе замерла ракета «Восток-1». В ее тесной кабине ждал своей судьбы Юрий Гагарин – человек с обезоруживающей улыбкой, которому предстояло стать первым посланцем Земли в океане пустоты. Лирика того момента заключалась в невероятном контрасте: между мощью ревуших двигателей, извергающих пламя в бетонную чашу, и спокойным, почти будничным гагаринским «Поехали!», впоследствии ставшим легендарным.





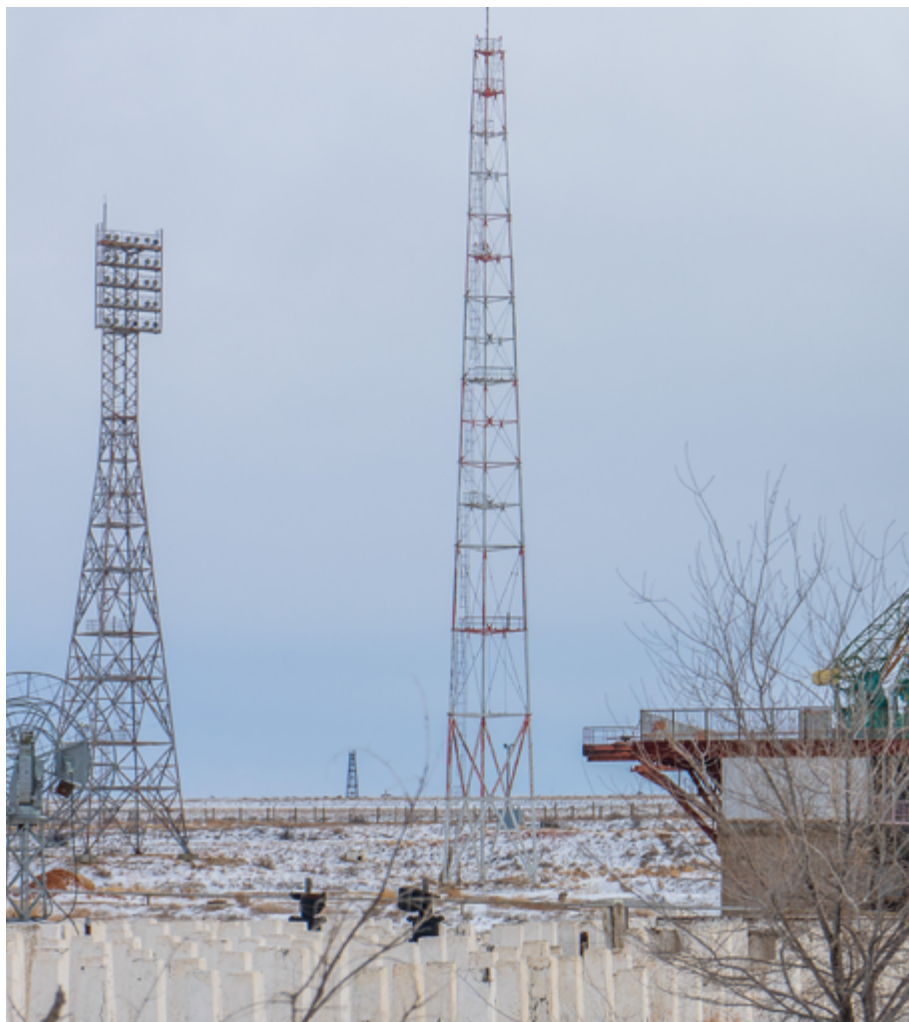
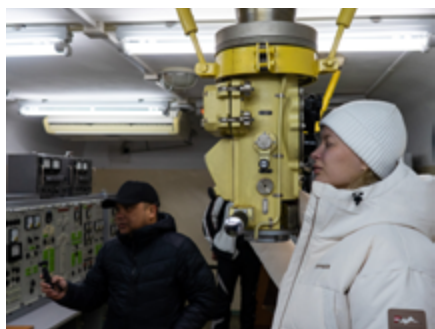
Когда ракета начала медленный подъем, многотонная конструкция площадки содрогнулась от неистовой энергии. В эти секунды по степи прокатился грохот, подобный тысяче громов. Гагарин уходил в зенит, оставляя позади родную планету, а люди на Земле, затаив дыхание, провожали глазами тающую в голубом небе огненную точку. Те 108 минут, что он провел на орбите, перевернули историю, но именно здесь, на Гагаринском старте, был заложен первый кирпичик покорения космоса.



Недалеко от стартовой площадки находится командный пункт. Это бункер, вырытый глубоко под землей, из которого и запускали ракеты в космос. За стартом следили в перископы, и в апреле 1961 года сам Сергей Королев лично смотрел в один из них, наблюдая за стартом Гагарина. В командном пункте находится пульт управления, на котором проводились все предпусковые операции. Знаменитая команда «Ключ на старт!» означала поворот специального ключа в пульте, который переводил автоматику ракеты в режим пуска.

Общая высота всей конструкции стартовой площадки №1 – около 60 метров.

Стартовая система площадки №1 уникальна тем, что ракета не стоит на твердом основании, а как бы висит на четырех опорных фермах. Когда двигатели увеличивают тягу и ракета начинает подниматься, эти фермы под действием противовесов плавно расходятся в стороны, напоминая раскрывающийся цветок. Под самой ракетой находится огромный бетонный ров для отвода раскаленных газов. Его глубина составляет 25 метров. Каждая из четырех основных ферм весит десятки тонн, но они сбалансированы так точно, что для их раскрытия в момент старта не требуются мощные двигатели: их толкает сама ракета, а завершают движение массивные грузы-противовесы.





Сегодня эта площадка хранит в своих бетонных плитах память о великих триумфах и горьких потерях. Она видела десятки запусков, провожала в путь легендарных космонавтов и ученых. И хотя время неумолимо и на смену старым технологиям приходят новые, Гагаринский старт остается сердцем «Байконура». Это место, где до сих пор чувствуется присутствие тех, кто мечтал о звездах, стоя в кызылординской степи. Это колыбель, из которой человечество сделало свой первый, самый трудный и самый прекрасный шаг в бесконечность.

Прикоснитесь к космосу, посетите "Байконур"

14 июля

«Союз МС-29» - пилотируемый запуск на орбиту.

9 сентября

«Прогресс МС-35» - транспортный грузовой корабль с внушительным стартом.

24 ноября

«Прогресс МС-35» - последний в этом году запуск.

Уникальное предложение!

26 июля

Посадка экипажа «Прогресс МС-28». Уникальный шанс встретить капсулу с космонавтами.

Но "Байконур" — это не только запуски космических кораблей. Это уникальные экскурсионные туры, которые позволяют своими глазами увидеть легендарные «Бураны», ракетоноситель «Энергия», Гагаринский старт с командным пунктом.

Контакты: +7 705 578 26 61

Instagram: [kontakt.agency.kz](https://www.instagram.com/kontakt.agency.kz)

Website: [Kontakt-agency.space](https://kontakt-agency.space)





Шымкент на вкус: как влюбить в себя тысячи гурманов

 Елена Бояршинова  Елена Бояршинова

Шымкент подтвердил статус гастрономической столицы: на днях город отпраздновал Наурыз грандиозным гастрофестивалем, объединившим на одной только площади полсотни лучших заведений. Пока гости дегустировали тонны плова и километры шашлыка, стало окончательно ясно — ради еды сюда стоит ехать специально.

Праздник живота: 50 оттенков Наурыза

Прошедший гастрофестиваль стал настоящим испытанием для силы воли. Представьте: одна площадь, 50 точек общепита и бесконечный аромат дыма и специй. Горы золотистых баурсаков, праздничный наурыз-коже и кумыс соседствовали здесь с современным стрит-фудом.

Уникальность события в том, что Шымкент не заиклен только на традициях. Рядом с казанами, где томился плов, бойко работали корейские и японские корнеры, а очереди за фаст-фудом не уступали очередям за самсой. Это и есть современный Шымкент — невероятный фьюжн азиатской, восточной и европейской кухонь, который кружит голову любому туристу.

Шымкентский фестиваль показал эталонную работу с открытым огнем и большими объемами. Приготовить плов на тысячи порций, сохранив каждую рисинку целой и пропитанной ароматом зиры и курдюка — это высший пилотаж, доступный только местным мастерам. Сочетание архаичных рецептов кочевников и дерзких азиатских соусов создает тот самый баланс, который ищут ресторанные критики по всему миру.



Гастротур, из которого не хочется возвращаться

Если вы планируете поездку в Шымкент, будьте готовы: этот город попытается вас «усыновить» через желудок. Здесь действует правило «каждых пяти метров»: где бы вы ни оказались, в радиусе

прямой видимости обязательно будет место, где вас накормят до отвала.

Шымкентский общепит — это образ жизни. Здесь никогда не закрываются летники, здесь ходят завтракать, обедать и ужинать целыми семьями. Здесь доставщики сбиваются

с ног, разнося и развозя еду 24/7. Здесь у кафе не бывает выходных. Гастротуризм здесь развит естественным путем. Местные повара не просто готовят, они соревнуются в гостеприимстве. В итоге получается такой микс вкусов, что многие все-таки задумываются о переезде: зачем уез-

жать оттуда, где каждый обед превращается в маленький праздник?





Арбат: Высокая кухня по «смешным» ценам

Отдельного упоминания заслуживает шымкентский Арбат. Это место разрывает шаблоны о дороговизне уличной еды в туристических центрах. Цены здесь кажутся приветом из прошлого, при этом качество — на высоте лучших ресторанов. Это как раз тот самый кейс «демократичного люкса».

Хотите перекусить на ходу? Порция горячих, домашних пельменей в стакане обойдется всего в 500 тенге. Скушаете по аутентичному узбекскому хануму? Местный вариант, который ничем не уступает распиаренным деликатесам с ташкентского рынка Чорсу, стоит те же 500 тенге. А легендарные шымкентские шашлыки, сочные и ароматные, стартуют от 500 тенге за шампур.

Город 20-ти видов плова

Шымкент — это рай для тех, кто любит разнообразие. Здесь не просто едят самсу или плов, здесь их изучают. Вы можете устроить себе челлендж и попробовать 20 видов самсы: от классической «капли» с рубленным мясом до изысканных вариантов с необычными начинками. С пловом история повторяется: каждый ошпаз имеет свой секрет, и найти свой вкус можно только путем долгих дегустаций. В этом и секрет идеального вкуса — в Шымкенте представлен весь генетический код этого блюда: от «чайханского» и праздничного ташкентского до повседневного жареного палау. Каждый казан — это отдельная философия прожарки моркови и выбора сорта риса.

Южный мегаполис в очередной раз доказал: путь к сердцу туриста лежит через его тарелку. Шымкент уже давно стал полноценным гастрономическим аттракционом, причем доступным каждому. Приезжайте голодными — здесь это главная заповедь.

Ну как, Шымкент? Вкусно! И это не вопрос, а утверждение.



А еще секрет вкуса в Шымкенте кроется в феноменальном качестве исходного продукта. На юге Казахстана мясо имеет естественный «травяной» откорм, а овощи созревают под палящим солнцем, приобретая сахарную сладость. В Шымкенте повару не нужно «прятать» вкус за искусственными добавками — продукты здесь говорят сами за себя, что делает местную кухню честной и понятной.







ЗАЧЕМ ЕХАТЬ В СЕРБИЮ?

✍ Алла Дикань 📷 Depositphotos

Если вы ищете направление, где ваш список дел на день будет благополучно перечеркнут в первом же уличном кафе под звуки балканской музыки, – добро пожаловать в Сербию. Это страна, которая не пытается вам понравиться – она просто живет на полную катушку, и через пару дней вы обнаружите, что танцуете в таверне под звуки труб, пытаясь вспомнить, когда в последний раз проверяли рабочую почту.

Белград: Город, который не спит сам и не дает другим

Начнем с Белграда. Он непохож на другие европейские города, даже сравнить не с чем. Белград – город с лицом старого рокера, который пережил двести приключений, но сохранил идеальную осанку и страсть к ночным клубам.

Здесь есть Скадарлия – потрясающе красивый богемный квартал, где кажется, что поэты и художники XIX века просто вышли в магазин и вот-вот вернуться. Любителям исторических цитаделей стоит наведаться на стык рек Савы и Дуная. Белградская крепость Калемегдан – идеальное место, чтобы встретить закат и осознать, что история – это не только учебники, но и отличный вид на реку. Если вам кажется, что в Белграде слишком много граффити и обшарпанных стен – не переживайте, в этом тоже часть очарования города. И через пару дней вы основательно влюбитесь в Белград, несмотря на все его шрамы.







Кухня: Диета? Какая диета?

Ехать в Сербию и надеяться похудеть – это как идти в казино с надеждой накопить на пенсию: глупо и обречено на провал. Сербская кухня – это гимн мясу. Если вы вегетарианец, ваше основное блюдо здесь – сочувственные взгляды официантов. Хотя знаменитый шопский салат вас все же спасет.

Главная героиня любого стола – плескавица. Это не просто котлета, это гастрономическое событие. Делается она из рубленого маринованного мяса и жарится на гриле. А есть еще колбаски-чевапчици, карагеоргиев шницель из телятины с сыром и намазка из запеченных овощей – айвар. И, конечно, ракия. Этот напиток – ключ к сербской душе. Помните: ракию здесь пьют маленькими глотками, смакуя, а не залпом. Если вы выпили одним махом, сербы посмотрят на вас как на человека, который съел шедевр мировой живописи вместо того, чтобы им любоваться.



Природа: Где горы встречаются с легендами

Когда вы выберетесь из белградских баров, Сербия удивит вас своей зеленой стороной. Хотите почувствовать себя героем сказки? Езжайте на Тару. Это национальный парк, горный хребет, покрытый первозданными густыми лесами. Каньоны рек Дрина и Увац заставят ваш телефон задыхаться от количества фотографий: изгибы рек там такие фотогеничные, что кажутся нарисованными в нейросети. А для любителей винтажной эстетики есть деревня Мокра-Гора и ретропоезд «Шарганская восьмерка», который петляет по горам и дарит такие потрясающие пейзажи, что захочется тут остаться как минимум на неделю.



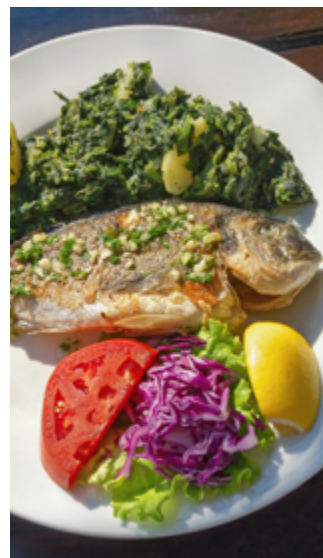
Философия «полако»

Но самое главное в Сербии – это люди и их отношение к жизни. Здесь правит бал концепция «полако», то есть «потихонечку, полегонечку, никуда не торопясь». Это не лень, это высшая форма осознанности. Официант не несет счет полчаса не потому, что забыл о вас, а потому, что он не хочет прерывать ваш момент наслаждения жизнью.

В Сербии вы – «брат» или «сестра» по умолчанию. Здесь вас могут позвать в гости люди, с которыми вы знакомы пять минут, просто потому, что вы хороший человек. Это страна невероятного гостеприимства и полна ощущения, что жизнь – это не гонка за достижениями, а серия вкусных ужинов в хорошей компании.

Так зачем ехать в Сербию?

Чтобы напомнить себе, что значит быть живым, сытым и абсолютно расслабленным. Только не забудьте купить штаны на размер больше – они вам понадобятся.





#БІЗ ҰШАМЫЗ 





СЕУЛ: өзіндік ырғағы бар мегаполис

Оңтүстік Корея астанасы - мыңжылдық тарихы ультразаманауи технологиямен, ерекше мәдениетімен үйлескен алып мегаполис. Ханган өзені жағасында орналасқан бұл қала туристерге дәстүр мен жаңашылдықтың, тыныштық пен үздіксіз қозғалыстың қаншалықты астасатынын көрсетеді. Сеул - жәй қала емес, ол энергиясы ерекше, үнемі қозғалысқа ұмтылатын тірі ағза іспетті қала.

Сеулдің екі мың жылдан астам тарихы бар. Алайда, ресми деректерге үңілсек, 1394 жылы Чосон әулетінің астанасы болып құрылып, ол кезде Ханян деп аталған. Содан бері талай өрлеу мен құлдырауды, шапқыншылықты бастан өткерді, қарқынды даму кезеңдерінен өтті. Сол кезеңдердің ізін қаланың әр тұсынан байқауға болады.

Қала орталығында күні бүгінге дейін салтанатты сарайлар қасқайып тұр. Олардың қатарында Кёнбоккун, Чхандоккун және Токсугун сарайлары бар. Сәулет өнерінің жауһарлары - әсем павильондар, түрлі-түсті қабырғалар мен көз тартатын бақтар корей патшасы әулетінің өмірін елестетеді, өткен ғасырлардың аурасын сезіндіреді.

Сарайлардан бөлек, Сеулдің дәстүрлі аудандарының тарихы да терең. Соның бірі - Букчон Ханок ауылы, мұнда корейлердің көне үйлері - ханоктар әдемі сақталған. Ағаш үйлер мен қыш шатырларды

тар көшелерде серуендегенде бірден байқайсыз. Өте әсерлі. Қаладағы тағы бір маңызды тарихи нысан - Сеул қамалының қабырғасы. Бұрын бұл қабырға бүкіл қаланы қоршап тұрған. Кейбір бөліктері мен қақпалары, мысалы Намдэmun және Тондэmun қақпасы бүгінге дейін жақсы сақталған. Осы жерден Сеулдің көп жерін анық көре аласыз.





Сеулдің атмосферасы, расында, ерекше. Ежелгі ғибадатханалар футуристік зәулім ғимараттармен қатар орналасқан, ал дәстүрлі базарлар заманауи сауда орталықтарымен қабаттасып тұр. Осы алуан түрлілік қаланың қайталанбас келбетін қалыптастырады, келушілерді таңғалдырады әрі кәдімгідей шабыт береді.

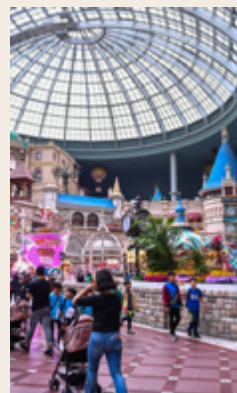
Сеулдің басты ерекшелігі - қала қарқынды дамуда. Ол ешқашан «ұйықтамайды»: кез келген уақытта шопинг жасауға, жаңа тағамдардан дәм татып, түрлі мәдени шараларға қатысуға

мүмкіндік көп. К-Рор музыкасы мен корей дорамдарынан бастап сән мен ұлттық асханаға дейін - бәрі осында. Сеулде әлемнің түкпір-түкпірінен келген жастар өте көп. Дегенмен, осындай

қарбаластың арасынан да тыныш орын табуға болады: дәстүрлі шәйханаларда, тыныш саябақтар мен Ханган өзені жағалауында керемет бұрыштар бар.



Қалада күндіз кәдімгідей қарбаласты байқайсыз: кеңсе қызметкерлері жұмысына асығады, студенттер жағы кампустарда, ал туристер көрікті жерлерді аралайды. Түнде Сеул мүлде басқаша күйде болады: неонды шамдары жарқырап, көңіл көтерер орындар бірден көбейіп кететіндей.



Сеулді тереңірек тану үшін не істеу керек?

Қоғамдық көлікке мініңіз. Сеул метросы - әлемдегі ең үздік метролардың бірі: таза, тиімді және қаланың барлық бөлігін аралап шығуға болады. Метро мен автобустарда емін-еркін жүру үшін T-Money картасын сатып алыңыз.

Көше тағамдарының дәмін татып көріңіз. Ащы топпокки мен кимпабтың, қуырылған қытырлақ тауық еті мен хотток құймақтарының дәмі керемет – мұндағы гастрономиялық әсер ерекше. Ең жақсысын таңдау үшін ерінбей Мёндон базарына, Тондэmun немесе Кванчжан базарына барыңыз.

Тарихи орындарды да міндетті түрде аралап көріңіз. Сарайларды, Букчон Ханок ауылын және Сеул қамалын көруіңіз керек. Сарайлар маңында ханбок(корея ұлттық киімі) киіп суретке түсіңіз – туристердің көбіне ұнайды.

Елдің заманауи мәдениетін де таныған жақсы. Көше өнері, сәнді дүкендерімен танымал Хондэ ауданында серуендеп қайтыңыз. Ал әйгілі K-Star Road көшесін көремін десеңіз, Каннам ауданына барыңыз.

Табиғат аясында демалыңыз. Намсан тауына көтеріліп, қаланы төбеден тамашалауға болады. Сондағы N Seoul Tower мұнарасына да барыңыз.

Сондай-ақ қаланың қақ ортасын жарып өтетін Чхонгечхон бұлағы бойында серуендеп, саябақтарда демалуға болады.

Корей сөздерін үйреніп алыңыз: «аннёнхасё» (сәлеметсіз бе) және «камсахамнида» (рахмет). Маған сенсеңіз, жергілікті тұрғындар мұны жоғары бағалайды.

Сеул ұмытылмастай әсер қалдырады! Оның бай тарихы, қарқынды өмір ырғағы мен басқа да сан алуан мүмкіндіктері Азия жүрегін танып-білгісі келетін кез келген саяхатшыны тәтті етері анық.







Барлығы қамтылған. Тіпті, сәл артығы да бар

Мынадай жағдайды елестетіп көріңізші: әмияныңызды қонақүйдің сейфінде ұмытып кеттіңіз, ал дәл қазір бесінші круассанды алсам ба екен, әлде төртіншісімен тоқтайын ба деп ойланып тұрсыз. «All Inclusive», яғни «Барлығы қамтылған» жүйесіне қош келдіңіз - бұл туристің қалауы өзі түсінбей жатып орындалатын, жәйбарақат бәрі реттелетін тамаша концепция.

Туристер үшін осындай «жұмақтың» пайда болғанына көп уақыт өте қойған жоқ – ол 1950 жылы қосылды. «Барлығы қосылған» тұжырымдамасын ойлап тапқан бельгиялық Жерар Блиц, кәсіби ватерполшы әрі нағыз романтик. Балеар аралдарында алғашқы Club Med-ті ашқан да осы кісі. Ол кезде бәрі қарапайым болатын: люкс бөлмелердің орнына - сабан лашықтар, қалағаныңызша жейтін омар балығының орнына – күнделікті тағам қойылған ортақ үстел. Идея өте қарапайым, бірақ ол уақытта бәрі керемет еді, бұл түсінікті де. Себебі, екінші дүниежүзілік соғыстан кейінгі жылдары адамдар сән-салтанатты емес, еркіндікті

қалайтын. Сондықтан болар, Блиц әлеуметтік айырмашылық атымен жоқ орын ашқысы келді. Бұл жерде бір рет қана ақша төлейсіз де, демалыс бойы төлем туралы мүлде ойламайсыз.



Кейінірек, 1970-жылдары, бұл жобаны ямайкалық Джон Исса жалғастырды. Ол сабан лашықтар әдемі болғанымен, демалушылар кондиционер мен қолшатыры бар коктейльдерді қалайтынын сезді. Нәтижесінде, Sandals қонақүйлерінде осы

концепцияны жетілдіріп, романтика мен уайымсыз демалысқа басымдық берді. Осылайша, All Inclusive спортшылар лагерінен «рахаттану индустриясына» айнала бастады.





Дәл осы «мәдениетті» ұстанатын негізгі елдер - Түркия мен Мысыр. Анталияда All Inclusive мемлекеттік идея деңгейінде жұмыс істейді. Жергілікті қонақүй иелері жүйені жан-жақты жетілдіріп, Ultra All Inclusive форматын енгізді: мысалы, түнгі үште, тіпті, сіз лифтті сұрау үшін дәлізге шықсаңыз да, сізге виски әкеліп береді. Бұл жүйенің мәні неде? Ең басты артықшылығы - психологиялық жайлылық. Ақша айырбастау керектігін ойлап немесе бір тағамның бағасын есептеу қажет болмаған кезде ми демалады. Сіз өзіңізді шейх сияқты сезінесіз,

бұл дофаминнің әсері жұмсалған әр тиынға тұрарлық. Балалы отбасылар үшін бұл таптырмас нұсқа: бала сорпадан үш қасық ішіп, бірден балмұздақ сұраса ата-анасының бюджетіне де, жүйкесіне де әсер етпейді.

Бірақ, жүйенің екінші жағы да бар. «Барлығы қамтылғанды» «алтын тор» деп атайды. Таратып айтсақ, саяхатшы жалқау мысыққа айналып, кейде қонақүй аумағынан шығуға ерінеді. Елдің мәдениеті, тарихы мен жергілікті тұрғындардың өмірі мүлде қызықтырмайды, тек швед үстеліне қалай баруды жақсы біледі.

Сонымен, All Inclusive - уақытты тоқтатып, теңіз мысығындай күй кештіреді. Былайша айтқанда, қонақүй «коммунизм арманына» айналады. Ең бастысы, бассейнден басқа да демалыс түрлері көп екенін ұмытпаған жөн. Кей жерлерде өте дәмді тағам немесе қызықты экскурсия үшін ақысын төлеу керек.



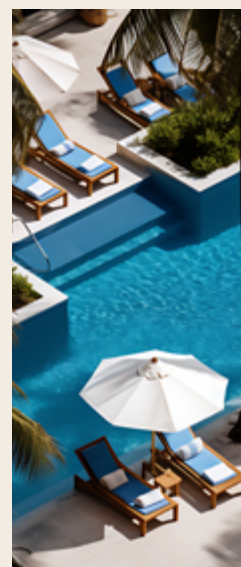


2026 жылғы заманауи All Inclusive - бұл шектеусіз тағам мен сусын алатын барлар ғана емес. Қазіргі қонақүйлер қиял мен жомарттыққа келгенді, бір-бірімен кәдімгідей жарысады.

Мысалы, Омандағы бір қонақүйде «барлығы қамтылған» жүйесі мұнда кірмей тұрып-ақ басталады. Кәдімгі минивэннің орнына сізді таудың шыңына апарып, кәсіби парашютпен бекітеді де, демалысыңызды «ұшып» бастайсыз. Саяхатшы ретінде сізді жағажайда-ақ тіркеп қояды.

Вьетнамда All Inclusive-ке көбіне тек тамақ пен коктейльдер ғана емес, күнделікті SPA рәсімдері де кіреді. Мың ойланып таңдау жасаудың қажеті жоқ: массаж да, түскі ас та - бәрі сіз төлеген бағаға қосылған.

Ал БАӘ-нің шөлді курорттарының бағасына джип-сафари, түйеде серуендеу және ашық аспан астында, құмды төбелерді арасындағы кешкі ас пен түнгі демалысты қызықты ұйымдастыру да кіреді. Сіздің қауіпсіздігіңізге кәсіби рейнджерлер жауап береді. Барлығы қамтылған







ЕРЕВАН ТУРАЛЫ ҚЫЗЫҚТЫ 7 ДЕРЕК

Ереван – көне тарих пен заманауи үрдістер керемет ұштасқан таңғажайып қала. Оның жайлы көшелері, ұлттық нақышқа бай сәулеті және тұрғындарының қонақжайлығы ерекше атмосфера қалыптастырады. Мұнда әр таң ерекше: сұлулығымен қуантады, ал кешкісін көк аспан қызғылт-қызғылт сары реңкке боялып, суреттегідей көрінісімен баурайды. Ереванға қош келдіңіз - бұл әр сәт жаныңызды жадыратар өлке, әр күніңізді мерекеге айналдыратын қала!

1.

Ереван - көне қала.

Б.з.д. 782 жылы урарт патшасы Аргишти I негізін қалаған Эребуни қамалы болашақ мегаполистің іргетасына айналғанды. Демек, Ереванның 2800 жылдан астам тарихы бар деген сөз! Дегенмен, әлемде мұнан да көне қалалар бар: ол Сириядағы Дамаск, Египеттегі Карнак, Қырғызстандағы Ош қалалары. Ереванның Эребуни қамалы күні бүгінге дейін жақсы сақталған. Қазір қамал музейге айналған, сондықтан мұнда археологияны, тарихты сүйетіндер уақытын тиімді пайдалана алады.

2.

Ереван теңіз деңгейінен шамамен

1000 метр биіктікте орналасқан. Бірақ қаланың ішінде бұл биіктік 200 метрге дейін өзгеріп отырады. Қалада жыралар мен төбелер өте көп, рельефі ерекше! Егер бұл жерлерді жаяу жүріп аралағыңыз келсе, міндетті түрде ыңғайлы аяқ киім киіңіз. Ереванды аралаймын деп ең аз дегенде 10 мың қадам жүріп өткеніңізді байқамай қаласыз. Бұл - нағыз серуен!

3.

Армения астанасында жылына орта есеппен 300 күн ашық, шуақты болады.

Сондықтан да оны «күншуақты Ереван» деп те атайды. Қыста қар аз жаады, ал жазда айтарлықтай ыстық. Жалпы, жауын-шашын көп жаумайды. Таулы ел болғандықтан шығар, өте жайлы жер. Ал жаздыгүні ашық аспан астындағы мейрамханалар мен кофеханалар қалаға ерекше көрік беріп тұрады.



4.

1924 жылы армян сәулетшісі Александр Таманян қала тұрғындарына тарту ретінде бірегей жоба ойластырды. Ол қалалықтар шөлдеп қалмасын деп пулпулактар орнатуды ұсынды. Сөйтіп, қалада ауыз суға арналған субұрқақтар пайда болды. Расында, Ереванда су өте таза әрі дәмді, сондықтан бірден краннан іше беруге болады. Бұл субұрқақтар аптап ыстықта қорықпай серуендеуге де көмектеседі. Пулпулактан су құйып алып қаланы емін-еркін аралап жүре бересіз - ыңғайлы, әрі сәнді.



5.

Армяндар кофені ерекше жақсы көреді, тіпті, бір стереотипке айналған. Ереванда кофе ішпейтін адамдар бар да шығар, бірақ оларға дәрігерлер тыйым салған болуы мүмкін. Шын мәнінде, мұнда әр таң кофе ішуден басталады. Одан соң түскі ас та, кешкі ас та, кездесулер де кофесіз өтпейді. Армян кофесі қою, хош иісті және кішкене ғана әдемі кеселермен беріледі. Айтпақшы, кофенің отаны саналатын Колумбияда Армения атты қала бар екен. Сәйкестік пе? Кездейсоқ емес сияқты.







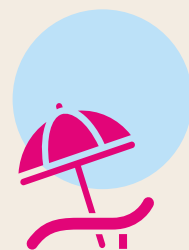
6.

Ереванда табиғи апаттар мен соғыс аз болмаған. Қала талай рет қирап, қайта салынған қала. Қазіргі Ереванның көп бөлігі соңғы бір ғасыр ішінде тұрғызылған. Армения астанасының жүрегі – Республика алаңы. Оның монументалды сәулеті, ұлттық нақыштағы мозаикасы және «ән салатын» субұрқақтары өзгеше! Ұлттық галерея мен Тарих музейі осы алаңда орналасқан. Сапарласаңыз, Республика алаңына міндетті түрде барып қайтуыңыз керек. Түнде алаң жап-жарық болып тұрады, нағыз романтика алаңына айналады.

7.

Ереванға келген туристер кәдесыйсыз кеткен емес. Күншуақты қала қонақтарының барлығы дерлік әйгілі «Вернисаж» базарын аралайды. Ашық аспан астындағы сауда орны – армян қолданбалы өнерін бағалайтын-дар үшін нағыз қазына. Зергерлік бұйымдардан бастап қолмен салынған өнер туындыларына дейін, дәстүрлі кілемдер, ағаш оюлары, түрлі моншақтар, сәнді сандықтар – Вернисаждан бәрін табуға болады. Керемет жер!





#ПОРА В ОТПУСК



Чудо-остров, чудо-остров, и попасть туда так просто! Достаточно просто купить билет на Хайнань. И будет вам такое счастье, что ни в сказке сказать, ни пером описать. Особенно если вы планируете не только лежать на пляже весь день, изображая умиротворенную креветку, а еще и собираетесь узнать Хайнань поближе, прогулявшись по интересным окрестностям.

Конечно, тропические пляжи, море и солнце на Хайнане бесподобны. Однако есть множество объектов, созданных природой или человеком, которые будет интересно осмотреть человеку любознательному и способному удивляться.



ВСЕ И СРАЗУ: ХАЙНАНЬ

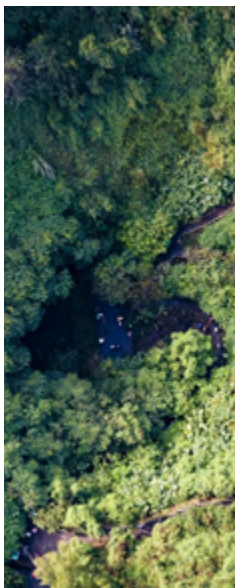
✍ Дина Нуралиева 📷 Дина Нуралиева





Кратер вулкана Ма-Ань

Вулкан этот недействующий, что успокаивает. Сейчас его кратер представляет собой невероятную природную архитектуру с застывшей лавой у горловины и разросшейся на ней густой тропической растительностью.

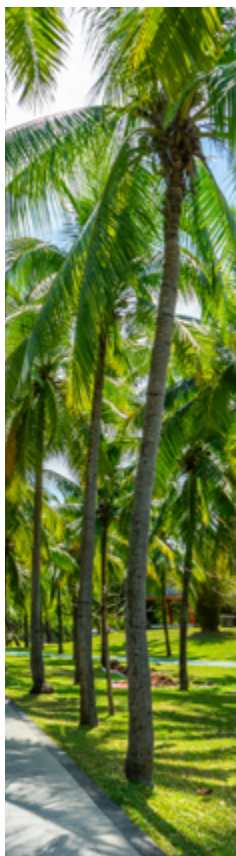


Центр буддизма Наньшань

Это большой парк, на территории которого расположены буддийские храмы. Здесь царит мир и спокойствие. В одном из храмов находится статуя богини Гуаньинь, на которую ушло более ста килограммов чистого золота и россыпь драгоценных камней. Богато!

Тропический-парк дикой природы

Зоопарк-сафари «Дуншань» разделен на две части. В одной тигры, львы и медведи прогуливаются на воле, нарезая круги вокруг экскурсионных машин с зачарованными туристами. Вторую часть можно без опаски пройти пешком: собранная там флора и фауна тропиков вполне человеколюбива. Там же находится уникальный зверь тигролев, разведением которого в Китае занимаются с 2001 года.



Остров обезьян

Обезьяны здесь живут в своих природных условиях, их здесь более двух тысяч. К острову над морем идет канатная дорога, с высоты птичьего полета открывается великолепный вид.





Гора «Обернувшегося оленя» Лухуйтоу

На вершине горы стоит статуя оленя, с которой связана романтическая легенда об оленихе и охотнике, текст которой нанесен на основание статуи. Гора эта располагается в парковой зоне. С обзорных площадок разворачиваются волшебные панорамы города Сянья.

Бухта Дадунхай

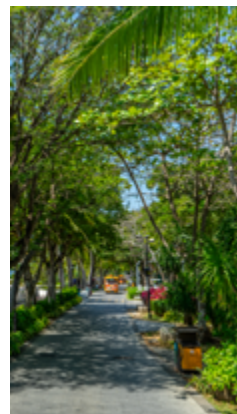
Здесь проводятся экскурсии на подводной лодке вместительностью 40 человек. Лодка погружается на глубину 50 метров, где можно полюбоваться подводным пейзажем в свете мощных фар подводного аппарата.



Парк «Край света»

На песчаном пляже высятся каменные глыбы причудливой формы. На одном из гигантских камней надпись

китайскими иероглифами, что именно здесь находится крайний юг Китая – «край света». Любителям селфи или же просто красивых фотографий к посещению обязателен!



Пляж Нефритовый пояс

Этот пляж занесен в книгу рекордов Гиннеса, так как здесь самая узкая полоса песчаного берега разделяет Южно-Китайское море и реку Ваньцуньхэ. Это просто уникальное место, так как с одной стороны вы можете наблюдать бушующее соленое море и буквально через 2,5 метра на другой стороне пляжа совершенно спокойную гладь пресной реки.

Долина радоновых источников Синлун

Эти источники окружены живописнейшими кокосовыми рощами и плантациями чая и кофе. Здесь не просто красиво, здесь фантастически красиво!

Фольклорная деревня народностей ли и мяо

Народность ли – это аборигены острова, они жили тут задолго до прихода китайцев. Живут преимущественно в густых тропических лесах на склонах гор в центре острова. В древности ли строили дома из травы, глины и бамбука. В пищу традиционно употребляют рис, который готовят в бамбуке, делают водку из клейкого риса. Одежду шьют из домотканой материи и украшают ее раковинами, кораллами, жемчугом, медными бубенчиками. Раньше у женщин ли была традиция наносить на тело татуировку, сейчас молодые женщины уже этого не делают. Народность мяо – переселенцы с континента, славятся как бесстрашные воины и имеют богатую самобытную культуру. В древности жили в горах. Любителям этнических открытий – самое то.





Ну и, конечно же, ни один отпуск не может обойтись без покупок. Это ведь тоже часть отдыха и удовольствие от траты кровно заработанных денег на себя и своих близких.

Что же прикупить на Хайнане?

Жемчуг – это символ и гордость острова, с давних времен его поставляли в императорский дворец. На сегодняшний день Хайнань занимает ведущее место в Китае по производству и экспорту высококачественного жемчуга, который отличается большим разнообразием расцветок, особым блеском и долговечностью.

Натуральный шелк. Мало кто из туристов устоит перед соблазном увезти с острова рубашку, платье или постельное белье из натурального шелка. На фабрике шелка уверяют, что настоящее качество шелковых нитей могут гарантировать только здесь. Смело поджигают цветастые платья, сжи-

мают в кулаке невесомые ночные рубашки: настоящий шелк не горит и не мнется.

Фарфоровые изделия – статуэтки, вазы, посуда. Здесь по умеренным ценам можно выбрать знаменитый цзиндэчжэньский фарфор, фарфор с позолотой из провинции Фуцзянь, «костяной» и другие виды фарфора.

Чай. Остров Хайнань, благодаря своим климатическим условиям, является благоприятным местом для выращивания лучших сортов чая. Некоторые элитные марки этого напитка производятся только здесь. Различные сорта зеленого и черного чая, а также цветочный чай (из орхидей, лепестков роз и хризантем) и другие разновидности – все это предлагается во множестве магазинчиков на острове.

Горный хрусталь – хайнаньский хрусталь считается самым чистым, поэтому он идет на изготовление ювелирных изделий:

браслетов, коле, серег, подвесок и даже стекол для очков.

Наборы экзотических бабочек. Вы можете купить картины с бабочками или целый набор экзотических красавиц, чтобы украсить ими интерьер квартиры.

Фарфоровые куклы – очень милые статуэтки китайских красавиц в различных нарядах. Фигурки выполнены из натуральных материалов и одеты в натуральный шелк.

Сувениры из кокосовой скорлупы. Большой выбор всевозможных сувениров из кокосовой скорлупы ждет туристов на острове Хайнань. Здесь из этого ореха делают и украшения, и посуду.



Живое сердце Бангкока: путешествие по Чао Прайя



Елена Бояршинова



Depositphotos

Если смотреть на Бангкок сверху, он кажется бесконечным пульсирующим лабиринтом дорог. Но стоит подняться по трапу речного пирса, и город открывается совсем иначе: как будто кто-то нажал паузу и подарил вам возможность увидеть столицу Таиланда в ее первозданной, подлинной жизни.

Река Чао Прайя, имя которой переводят как «Великая королевская», появилась задолго до того, как Бангкок стал столицей. Когда-то она была единственной магистралью, вдоль которой строили дома, плавали торговцы, путешествовали короли. Название «Чао Прайя» восходит к старинной

сиамской титулатуре: словом «чао» обозначали правителя или высокого сановника, а «прайя» использовали как почетный ранг для самых значимых персон государства. Такой титул подчеркивал ее ключевую роль в жизни древнего Сиама: Чао Прайя была главной транспортной артерией, источником богатства, торговых путей и процветания земель, на которых позднее вырос современный Бангкок. И сегодня, несмотря на шумные автобаны и сверкающее метро, именно Чао Прайя остается живым сердцем города – движущимся, щедрым на эмоции и удивительно честным. Стоит лишь ступить на борт лодки, и река начинает рассказывать свою историю.







Путешествие обычно начинается у пирса Sathorn, где в воздухе смешаны запахи жареных бананов, свежей рыбы и острого карри – все это готовят прямо у обочин на крошечных тележках-макашницах. Едва лодка отплывает, привычный шум города растворяется, и перед вами открывается совсем другой Бангкок. На воде встречаются два мира: величественные храмы и дворцы соседствуют с деревянными домами на сваях, где местные жители ловят рыбу, сушат одежду на верандах. Или просто ловят прибрежный вайб, раскачиваясь в гамаках.

Первой появляется у горизонта золотая корона Большого дворца. С воды он кажется еще внушительнее – будто специально задуманный для того, чтобы смотреть на него именно с реки. Следом начинает сиять невероятный храм Рассвета: его узорчатые башни на закате становятся

розовыми, затем золотыми, а к ночи начинают светиться, словно огромные фонари.

Рядом – причалы, у которых жизнь кипит не меньше, чем в центре столицы. Лодки челноков, паромы за пару батов, длиннохвостые лодки, проносящиеся по воде на скорости мотора и азарте капитана. Эти традиционные лодки позволяют заглянуть туда, куда не всегда доберется туристический лайнер: в узкие каналы, к скрытым от глаз храмам и домам, к не отполированным, но настоящим районам.





Путешествие на длиннохвостой лодке – как быстрая импровизация, иногда шумная, иногда неожиданная, зато максимально живая.

А вот панорамный лайнер – это противоположная история. Медленный, устойчи-

вый, с мягким светом и открытой палубой, он похож на плавучую террасу ресторана. Здесь можно спокойно фотографировать блеск пагод, слушать гидов, ловить вечерний ветер и чувствовать себя частью неспешного ритуала. Кстати, как

раз вечерние круизы на лайнере особенно впечатляют: небо окрашивается в медные оттенки, вода отражает золото храмов, а столличные гостиницы на набережной превращаются в вертикальные светящиеся линии.



Но главное в путешествии по Чао Прайя вовсе не список достопримечательностей. Река позволяет увидеть Бангкок таким, каким его любят местные: шумным и тихим одновременно, пышным и скромным, торжественным и домашним. Здесь туристические чудеса соседствуют с обычной жизнью: с женщиной, кормящей рыб у причала; с подростками, прыгающими в воду после школы – ранцы и форма небрежно скинуты прямо на берегу и дожидаются своих маленьких хозяев; с монахами, неспешно переправляющимися на пароме.

Именно поэтому прогулка по Чао Прайя – не просто способ избежать пробок. Это возможность понять город. Услышать, как бьется его сердце. Попробовать Бангкок на вкус – буквально и метафорически. Сесть на бюджетный экспресс-катер, выбрать

туристическую лодку с гидом или отправиться в романтический вечерний круиз – не так важно. Главное – хоть раз позволить реке рассказать свою историю. И она запомнится вам куда сильнее, чем любая открытка.

ОСНОВНЫЕ ВАРИАНТЫ ПРОГУЛОК:

местные экспресс-катера (оранжевый флаг) – самый дешевый способ (около 16 батов), курсируют часто, останавливаются у основных достопримечательностей;

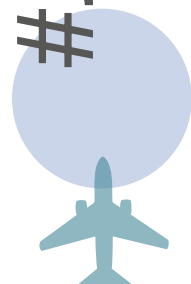
туристический катер (Chao Phraya Tourist Boat) – лодки с открытым верхом, стоит около 40 батов, гиды говорят по-английски;

hop-on Hop-off – удобные билеты на весь день для неограниченного передвижения между причалами.





#ЛОКАЦИЯ





Сказочный сад одного волшебника

Алла Дикань Алла Дикань

Вдали от шумных туристических маршрутов нестрого Тбилиси, в районе, прилегающем к Тбилисскому морю, находится настоящий зеленый оазис – частный сад «Гардения Шеварднадзе». Это не просто питомник или цветочный магазин, а уникальное дизайнерское пространство и место силы, созданное с огромной любовью и фантазией. И заглянуть сюда просто необходимо, этот визит будет вишенкой на торте путешествия по Грузии.

ГОСПОДИН СОЗДАТЕЛЬ

История «Гардении» тесно связана с ее основателем – Зурабом Шеварднадзе, одним из самых известных садоводов Грузии. Он с детства проявлял любовь к растениям, а мечта о создании собственного рая на земле привела его к изучению садоводства в Германии, в Боннском университете. Вернувшись в Тбилиси в 2007 году, Зураб начал воплощать свою мечту. Его цель была построить сад, доступный для всех, и спустя годы упорного труда он создал это волшебное место, ставшее мощным магнитом для любителей природы и садоводства.



Зураб Шеварднадзе: ботаник, садовод, создатель сада «Гардения»:

– Самое раннее мое воспоминание: мне пять лет, и я уже увлекался садоводством. Уже умел черенковать, размножать. И эта любовь со мной всю жизнь. Моя семья не мешала мне в моем увлечении, поддерживала меня, но сами родные к садоводству не имели никакого отношения. И это была самая главная

помощь от них. Потом я много учился, и никогда даже мысли не было связать свою жизнь с чем-то другим. Мое любимое растение – сирень. У меня в коллекции 17 сортов. Еще люблю ирисы, пионы, они очень романтические. В нашем саду более двух тысяч растений. И коллекция все время обновляется: если уходит один вид, то на его место приходит другой. И я высаживаю те растения, которые здесь растут, те цветы, которые тбилисцы сажают в своих садах, никакой экзотики. Наш сад спроектирован таким образом, что здесь круглый год что-то цветет. Даже зимой.







БОЛЬШЕ ЧЕМ САД

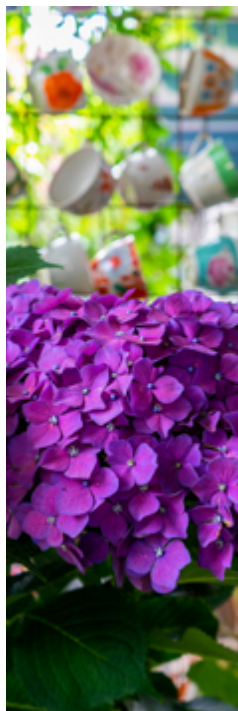
Сад раскинулся на небольшой территории в один гектар и представляет собой гармоничное сочетание немецкого стиля садоводства с грузинским колоритом. Посетители могут полюбоваться розариями, теплицами и сезонными цветами, которые постоянно меняются, делая каждый визит неповторимым. «Гардения» отличается не только богатством флоры, но и своим неповторимым винтажным дизайном. Зураб Шварцнадзе использует старые предметы быта, превращая их в часть ландшафтной композиции: цветы прорастают из старых самоваров, обуви или ярких расписных предметов советского обихода, что придает месту невероятный уют и сказочную атмосферу. Гулять и рассматривать декор можно долго, и очень многих гостей эти прогулки наталкивают на новые идеи. Здесь же, в аккуратных теплицах, посетители могут приобрести саженцы, семена и цветы.



Сад «Гардения» – крупнейший садовый центр в Тбилиси. Здесь круглый год можно купить растения, но главные продажи открываются весной и осенью, во время сезонных посадок.



«Гардения Шеварднадзе» – это многофункциональное пространство. Здесь расположены не только клумбы и оранжереи. Обязательно загляните в уютное винтажное кафе, где можно насладиться домашней выпечкой, тортами, приготовленными по семейным рецептам. В меню также есть небольшой, но вкусный выбор грузинских блюд, включая завтраки. Сад часто используется для проведения фотосессий, свадебных церемоний и других особых событий. Здесь проводятся мастер-классы по садоводству. Есть возможность арендовать апартаменты и полностью погрузиться в атмосферу этого райского уголка.



Как добраться?

Сад расположен по адресу: улица Николая Худадови, 138.

Добраться до него из центра Тбилиси удобнее всего на такси. Все водители знают это место, оно давно уже стало важной достопримечательностью Тбилиси.

Сад открыт ежедневно, кроме понедельника, с 10:00 до 22:00.



«Гардения Шеварднадзе» – это идеальное место для тех, кто ищет уединения и спокойствия в пределах города. Это не просто достопримечательность, а живое воплощение мечты одного человека, которым он щедро делится с миром, предлагая гостям отдохнуть душой среди цветов, винтажных предметов и аромата свежей выпечки.



Меня зовут Анара, и я приглашаю вас в путешествие по солнечной Грузии.

Я организую ваш отдых под ключ и покажу все красоты этой страны.

Приезжайте, смотрите, пробуйте, наслаждайтесь и влюбляйтесь в Грузию вместе со мной!

тел.: +7 701 028 04 08

📸 : @Anaratravel_ge



Мягкие лапы, спасшие Эрмитаж: золотая легенда Тюмени

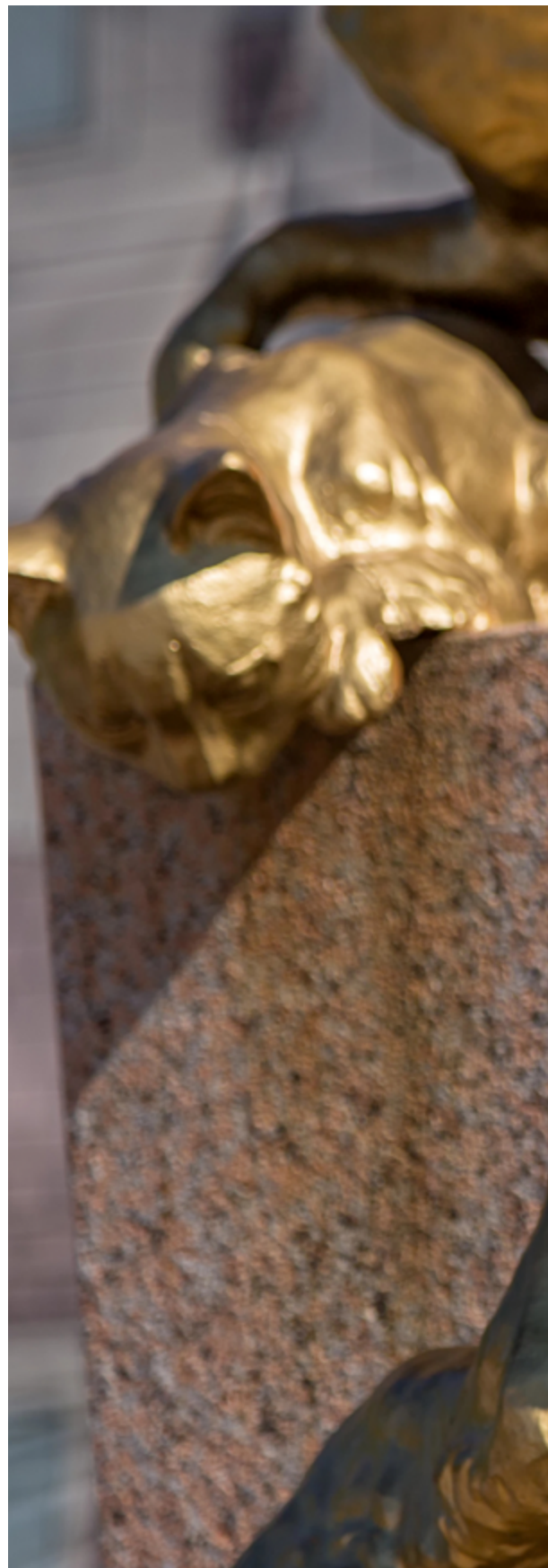
Елена Бояршинова Depositphotos

В самом центре Тюмени, там, где шумный трафик перекрестка Республики и Первомайской внезапно уступает место тенистой аллее, живут те, кто когда-то спас Ленинград. Сквер Сибирских кошек – это не просто милая туристическая локация с золотыми статуэтками. Это памятник великой преданности, тихий гимн маленьким героям с мягкими лапами, чья история заставляет сердце сжиматься от нежности и гордости.

Представьте себе послеблокадный Ленинград 1943 года. Город, измученный голодом и холодом, столкнулся с новой, почти библейской угрозой – полчищами крыс. Они уничтожали последние крохи зерна в амбарах, портили бесценные полотна в Эрмитаже и переносили страшные болезни. Город, выстоявший против танков, оказался беззащитен перед грызунами, ведь домашних кошек практически не осталось.

Тогда по всей стране прошел призыв: «Поможем Ленинграду!» Сибирь откликнулась мгновенно. Тюмень стала одним из главных «сборных пунктов». Люди, сами жившие впроголодь,

несли на вокзал своих любимцев – пушистых сибирских охотников, выносливых и бесстрашных. Рассказывают, что горожане отдавали самое дорогое, понимая: там, на берегах Невы, эти маленькие хищники нужнее. Из Тюмени уехал целый «кошачий эшелон» – 441 отборный боец хвостатого фронта. Всего же Сибирь отправила более пяти тысяч кошек, которые в кратчайшие сроки очистили подвалы Эрмитажа и жилые дома от грызунов.





Сибирские кошки
обладают великоле-
пными охотничьими
способностями.
Природная ловкость
и острое зрение
делают их отличными
ловцами мышей. Эти
навыки передались
им от диких предков.



Первым тюменским добровольцем стал черно-белый кот Амур, которого хозяйка лично принесла на сборный пункт. Амур почти 10 лет прослужил в Эрмитаже, и тому есть документальное подтверждение.

Сегодня, прогуливаясь по этому скверу, вы попадаете в золотой сон. На гранитных тумбах застыли двенадцать чугунных скульптур, покрытых сусальным золотом. Они не просто стоят – они живут своей кошачьей жизнью. Одна кошка лениво потягивается, подставив мордочку весеннему солнцу; другая внимательно следит за прохожими с высоты; третья задорно карабкается вверх по столбу, а маленький котенок доверчиво жмется к маме.

В этом месте удивительная энергетика. В солнечный день золото статуэток

сияет так ярко, что кажется, будто кошки светятся изнутри теплом тех сердец, что провожали их на вокзале в сорок третьем. Туристы и местные жители любят гладить их «на удачу»: у многих фигурок лапки и ушки затерты до зеркального блеска. Дети шепчут им свои желания, а влюбленные назначают здесь свидания, ведь кошка – это символ домашнего уюта и тепла, которого так не хватало в те суровые годы.

Сквер Сибирских кошек показывает важный факт: в большой истории нет «маленьких» ролей. Под-

виг может совершить даже тот, кто умеет только мурчать и охотиться. Это место напоминает о неразрывной связи городов и о том, как важно помнить добро. Обязательно задержитесь здесь на десять минут. Посмотрите в эти золотые глаза, почувствуйте шероховатость гранита и просто помолчите, благодаря этих маленьких пушистых сибиряков за спасенную красоту великого города.

Сибирские кошки очень умны. Они легко обучаются и способны запоминать команды, что не всегда свойственно представителям кошачьих. Эти питомцы любят интерактивные игры и могут даже научиться приносить предметы по вашему запросу!





Будапешт-2026: главная футбольная ночь Европы

В мае этого года все дороги европейского футбола ведут в одну точку на карте – в величественный Будапешт. 30 мая 2026 года «Пушкаш Арена» примет финал Лиги чемпионов УЕФА 2026 года. Для города, где футбол – религия, а история игры вплетена в архитектуру, это событие станет высшей точкой признания.





Стадион с душой легенды

Место проведения выбрано не случайно.

«Пушкаш Арена», открытая в 2019 году, – это архитектурный оммаж «Золотой команде» Венгрии 1950-х годов. Стадион построен на фундаменте старой арены, и его бетонные пилоны повторяют очертания преж-

них конструкций. Для болельщиков это одна из самых комфортных площадок в мире: здесь нет «плохих» мест, настолько великолепно выполнена акустика. Вместая более 67 000 зрителей, арена уже доказала свою готовность к большим вызовам, приняв матчи Евро-2020 и финал Лиги Европы-2023. И мало кто знает, что стадион «Пушкаш Арена»

назван в честь Ференца Пушкаша – легенды не только венгерского футбола, но и мадридского «Реала». Он до сих пор удерживает рекорд как самый возрастной автор гола в истории финалов (в 33 года). Проведение финала именно здесь в 2026 году – это дань уважения величайшему бомбардиру XX века.



Магия трофея:

Главный приз, за который сразятся финалисты, – знаменитый «Ошастик» (Old Big Ears). Современный дизайн серебряной амфоры был разработан еще в 1967 году Юргом Штадельманном за 360 часов. Он признавался, что дизайн должен был быть «интернациональным» – не слишком немецким или швейцарским, а просто элегантным, чтобы его полюбил весь мир.

Вес и размер: кубок весит 7,5 кг и имеет высоту 74 см. Он выполнен из чистого серебра, а внутри нанесена позолота.

Правило владения: оригинал трофея всегда остается у УЕФА. Победитель получает полноразмерную копию. Только клубы, выигравшие турнир пять раз или трижды подряд, имеют право на специальный почетный знак на рукаве формы. На данный момент в этот закрытый клуб входят лишь «Реал Мадрид», «Милан», «Ливерпуль», «Бавария», «Барселона» и «Аякс».

Гравюра: имя победителя наносится на кубок непосредственно перед награждением. У мастера есть всего около 10-15 минут, пока идет награждение проигравших и подготовка подиума, чтобы успеть увековечить имя чемпиона.



Мяч: история двух городов

УЕФА уже представила официальный мяч финала Лиги чемпионов. Дизайн вдохновлен образом города в концепции «Буда и Пешт – история двух городов» и отражает его контрасты: историческую архитектуру и современную энергию, сдержанную элегантность и яркую ночную жизнь.

Визуально мяч выполнен в насыщенных фиолетовых оттенках с эффектом перелива, который меняется в зависимости от света и движения. Графика отсылает к архитектуре и художественным традициям Будапешта, а также к его символам – льву и дракону, олицетворяющим силу и защиту города. Яркие акценты и фирменные элементы Лиги чемпионов и adidas завершают образ, делая мяч заметным на поле и визуально связанным с атмосферой столицы Венгрии.



Советы для болельщиков: как пережить финал в Будапеште

Если вы летите на матч, помните: Будапешт в день финала – это кипящий котел эмоций.

Локации: официальные фан-зоны обычно располагаются на площади Героев и в парке Варошлигет. Это идеальные места, чтобы почувствовать атмосферу праздника, даже если у вас нет билета на саму игру.

Транспорт: «Пушкаш Арена» находится в центре города, и лучший способ добраться туда – вторая (красная) или четвертая (зеленая) линии метро. В день матча город часто делает проезд для обладателей билетов бесплатным.

Кухня: чтобы настроиться на победный лад, попробуйте местный гуляш или лангош. Но помните: в день финала столики в топовых руин-барах района Эржебетварош нужно бронировать за недели.

Финал Лиги чемпионов в Будапеште – ваша мечта? Наслаждайтесь полетом, предвкушайте великий матч и помните: в футболе, как и в небе, возможно все. Добро пожаловать в футбольную столицу 2026 года!



Город молодости и науки



Алла Дикань



Depositphotos





На берегах великой Оби, там, где сибирская тайга уступает место амбициям человеческого разума, раскинулся Новосибирск – город, рожденный под стук колес Транссибирской магистрали. Этот город закален морозами и ветрами, но сердце его горит гостеприимством. Новосибирск часто называют «Сибирским Чикаго», и в этом сравнении нет преувеличения: за столетие с небольшим он превратился из крошечного поселка

в исполинский мегаполис, ставший культурным и научным сердцем огромного края. Архитектурный облик города – это причудливая летопись эпох, где суровый конструктивизм тридцатых годов соседствует с резными купеческими усадьбами и монументальностью Театра оперы и балета, чьи масштабы заставляют воображение трепетать, а купол кажется небесным сводом, опустившимся на землю.



Новосибирск – третий по населенности город России после Москвы и Санкт-Петербурга.

Однако истинная душа Новосибирска пульсирует не в бетонных артериях улиц и проспектов, а в его уникальном интеллектуальном коде. Новосибирск – это город вечной молодости, и обязан он этим своему студенчеству. Когда в сентябре улицы заполняются гулом голосов, город словно делает глубокий вдох. Студенческая жизнь здесь – это не просто период между лекциями и сессиями, а особый вид бытия, пропитанный духом поиска и дерзости.

Жемчужиной этой вселенной является Академгородок.

Скрытый в тени вековых сосен, он представляет собой утопию, ставшую реальностью. Здесь институты и лаборатории вписаны в лесной ландшафт так гармонично, что кажется, будто сами деревья нашептывают формулы молодым ученым. Новосибирский студент – это персонаж особого склада. Его можно встретить на лесной тропинке с томиком сложной физики в руках или в уютном арт-кафе, где за чашкой кофе решаются судьбы квантовой механики и обсуждаются новинки авторского кино. В Академгородке грань между бытом и высокой наукой стирается: здесь в очереди за хлебом можно столкнуться с мировым светилом математики, а вечерние посиделки у костра на Обском море плавно перетекают в жаркие дискуссии о будущем искусственного интеллекта.

Городская часть студенчества не менее колоритна. Левобережье с его монументальными техническими вузами создает атмосферу созидания и драйва. Здесь куются инженерные кадры, чья энергия питает заводы и стройки. Студенческий городок превращается в отдельное государство со своими законами, фольклором и негласными традициями, где дружба, закаленная в суровые зимние морозы, остается нерушимой на десятилетия. Именно эта молодежная стихия спасает Новосибирск от превращения в холодный промышленный центр. Она наполняет его театры-студии смелыми постановками, андеграундные клубы – живой музыкой, а парки – смехом и светом.

Новосибирск требует от человека характера, но взамен дарит возможности, соразмерные его просторам. Это город, где суровость климата компенсируется остротой ума, а бесконечность зимних ночей – яркостью студенческих надежд. Приезжая сюда, ты попадаешь в воронку событий, где каждый день – это вызов, а каждая победа – шаг в будущее, которое здесь, среди сибирских снегов, строится уже сегодня.



#WELCOME TO KAZAKHSTAN 



‘Ancient Taraz’ Archaeological Park

The Zhambyl Region is rich in historical, cultural and archaeological monuments. It has always been a place of vibrant, eventful life. You only need to travel a short distance from Taraz, the regional capital, to find evidence of bygone eras.

But the city itself also harbors many mysteries. In 2011, full-scale archaeological excavations began here, revealing that beneath Taraz, beneath its modern asphalt and concrete, lies an ancient city. According to scientists, this archaeological find is at least two thousand years old. This suggests that in the early centuries AD, Taraz was home to a highly enlightened and civilized society.

You can discover how this great city on the Silk Road once lived by taking a journey back through the centuries at the ‘Ancient Taraz’ archaeological park.

On the site of the ancient settlement, archaeologists have uncovered a medieval citadel, an 8th-9th-century mosque, a madrasah, a fire-worshippers’ altar, a zindan, the embankment of the ancient Talas Riverbed, and the foundations of residential buildings. This demonstrates just how large and enlightened the city of Taraz was in the Middle Ages.







The 'Ancient Taraz' Archaeological Park is an open-air site. Canopies protect it from the weather and the sun, and visitors can walk around the perimeter of the excavations on wooden walkways. This is very convenient: from the elevated walkways, one can fully view the city's layout, the layout of the houses, and the remains of the infrastructure.

During the excavations, archaeologists have uncovered a wealth of artefacts dating from the 6th to the 12th centuries. Household items, tools and tableware provide an insight into the lives of the people of this major

medieval city. Many objects are exquisitely decorated: the tableware is glazed and painted, whilst the jewelry impresses with the fineness of its craftsmanship. Gold objects were also found, a true medieval treasure. Even in those distant times, people sought to surround themselves with beauty. All these treasures have been carefully sorted, described and cataloged. Part of the collection can be seen in the museum, where a very well-curated and interesting exhibition has been put together.

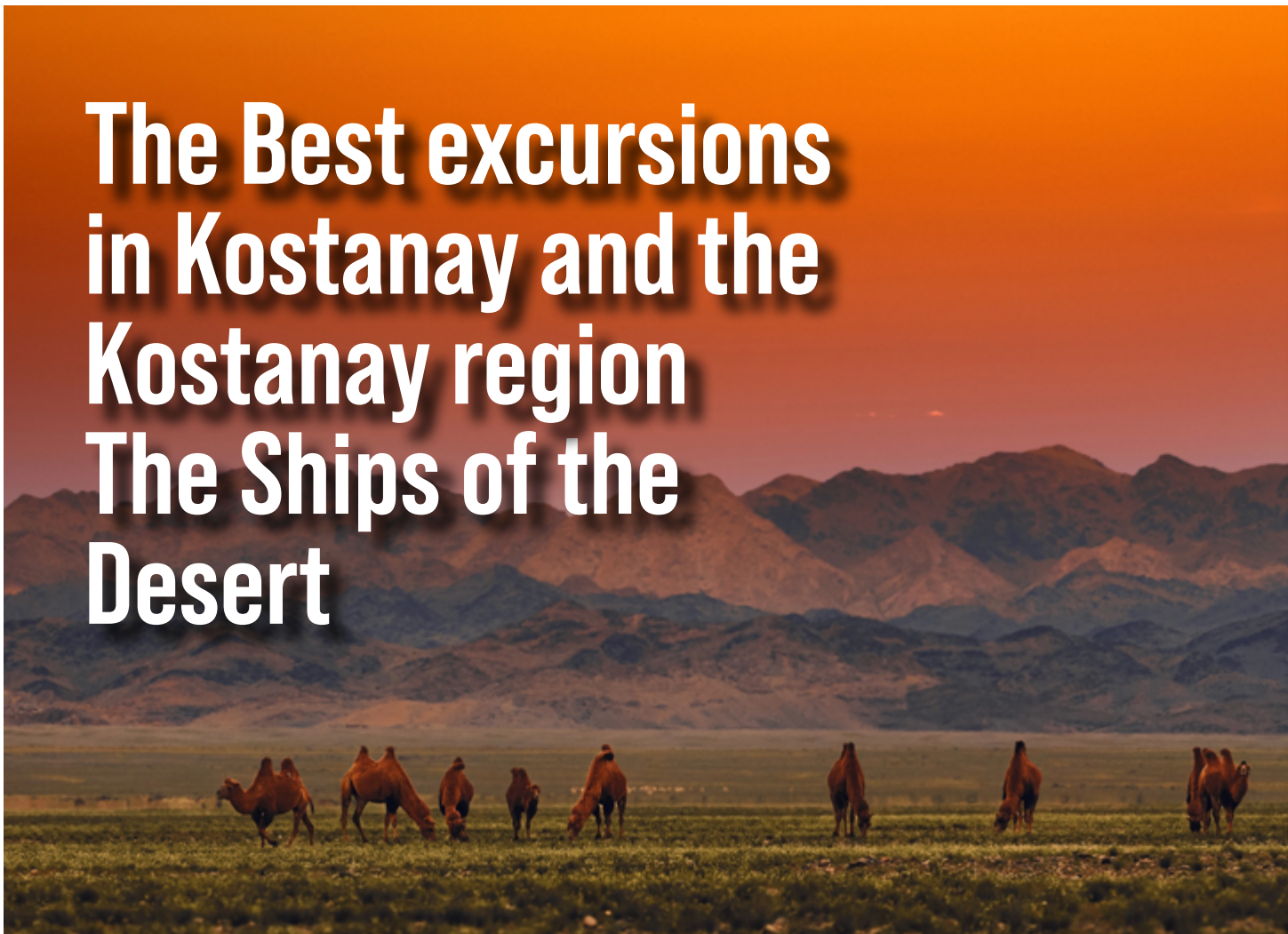




The 'Ancient Taraz' Historical and Cultural Centre covers an area of 10 hectares. It houses an observation tower, an ethnocultural centre with the House of Friendship and a congress hall, the 'Taraz Sazdary' stele and the 'Mynbulak' square.



The Best excursions in Kostanay and the Kostanay region The Ships of the Desert



What does it mean to see a caravan of camels wandering through a snow-covered forest belt near Kostanay? You are not dreaming, and the Sahara Desert has not relocated to the North of Kazakhstan.

Observe these proud beauties, and you will instantly understand why they are ships. Only camels on the move and heavy steamboats on the water

can sway so rhythmically and with such dignity. By the cold season, these sedate animals grow a dense but very soft coat of dark sandy color and gladly let you hug them. They are happy to see humans, yet they do not fawn over their "breadwinners," carrying themselves with dignity. A tasting of shubat and camel dairy products is guaranteed. Health benefits add to the experience: fresh camel milk is incredibly healthy,

especially on gloomy autumn days. It boosts the immune system instantly. On top of that, a hearty snack and tea from a samovar fired up right on the farm. If you want to ride a camel and feel like a wanderer in the desert – go for it.



It might seem like a small northern city, but as soon as you go on an excursion, you realize there is endless ground to cover. We will help make this introduction vivid and eventful. How many locals know the history of the "Conquerors of the Virgin Lands" monument? Or the legends about the Kostanay Kremlin and the Aigambet Kazhy Spanuly Mosque? Or about the mausoleum of Ybyrai Altynsarin, whose name is known worldwide? Do you know his secrets? During your first acquaintance: open-air

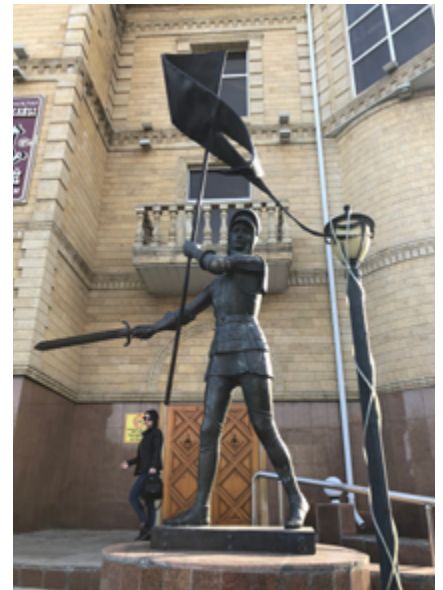
museums, true stories from the recent past, and revealed secrets of the distant past. We will walk the paths of renowned warriors, builders, policemen, and architects. Who were these people maintaining order in the provincial town? Who built the touching monuments, and what do they tell people? And the quiet and sorrowful Victory Park? Whose names and stories does it preserve, whose fates are sheltered by the wings of flocks of doves? A must-visit!





How did Mary Poppins, Napoleon Bonaparte in his famous tricorne hat, the touching Charlie Chaplin with his signature cane, and right next to them, a girl with a laptop bringing good luck, appear among merchant arcades and fashionable stone mansions? And not far from these fictional and non-fictional stars is a real bronze rendezvous. How? How do you explain the harmony created by the "Grain Grower," the "Steelmaker," and the clock tower famous

throughout Kazakhstan, which has never once shown the wrong time? Do not try. Just go on an excursion!



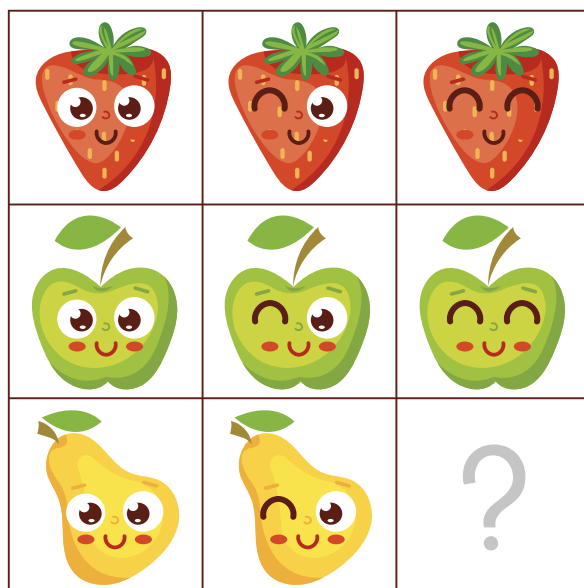
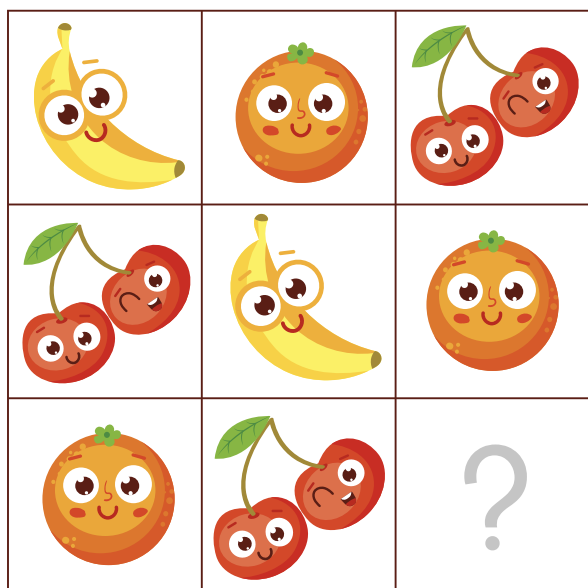
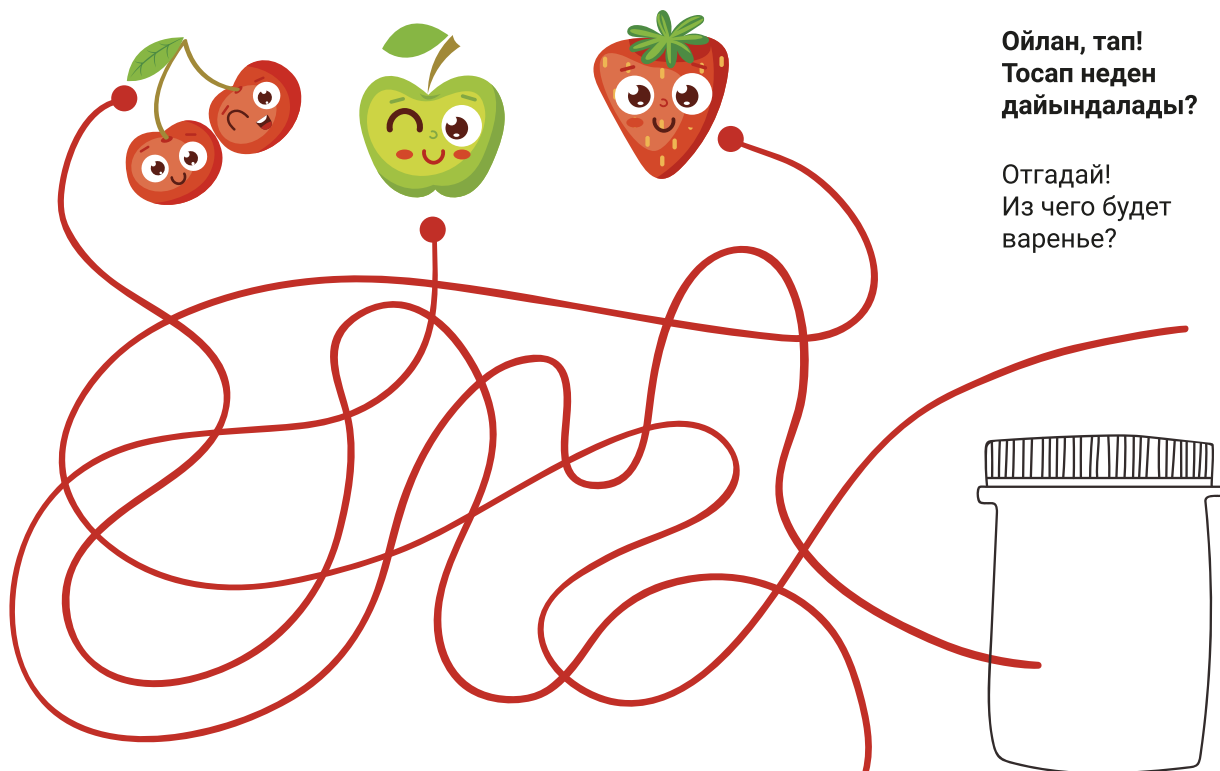
Құрметті менің кішкентай оқырмандарым

Ұшақ бортында өздеріңмен қайта кездескеніме қуаныштымын. Сапарымыз көңілді болуы үшін қызықты ойындарды дайындадым. Саяхат сәтті өтсін!

Дорогие мои маленькие читатели!

Я очень рад снова встретиться с вами на борту самолёта. А чтобы лететь было веселее, я приготовил вам много интересного. Пусть наш полёт будет самым лучшим!





жауапты таңда | Выбери ответ

жауапты таңда | Выбери ответ



A

B

C

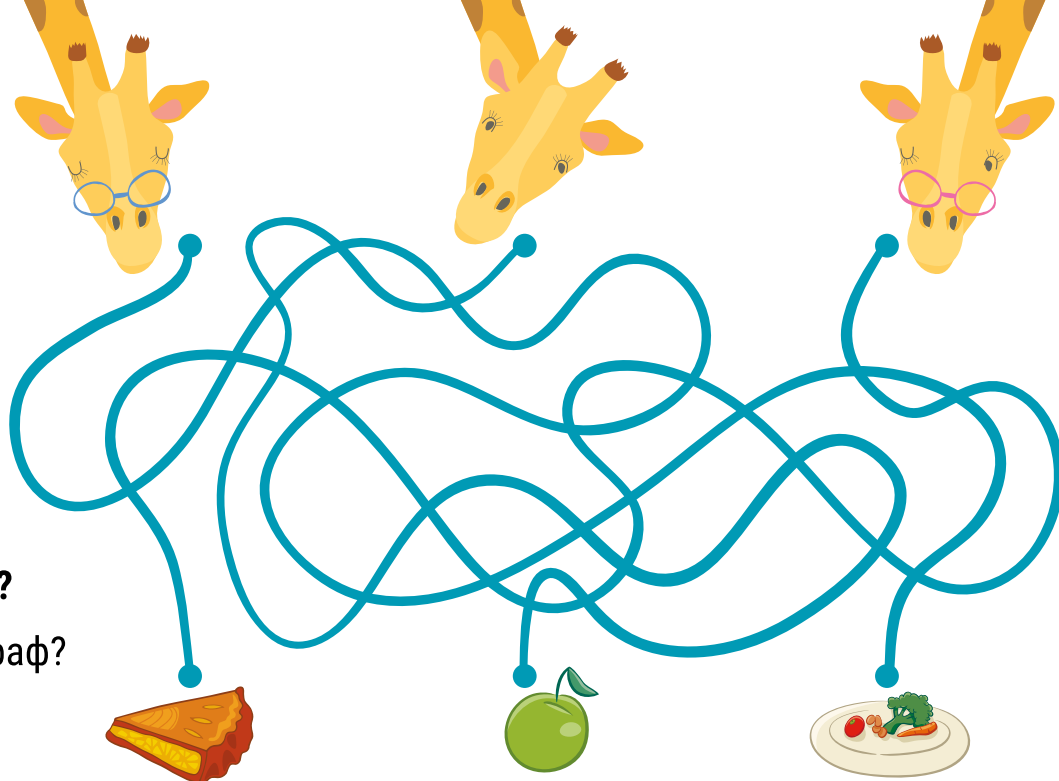


A

B

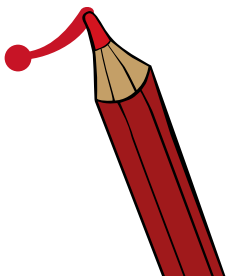
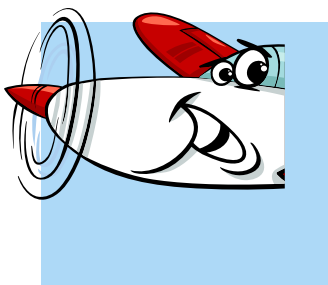
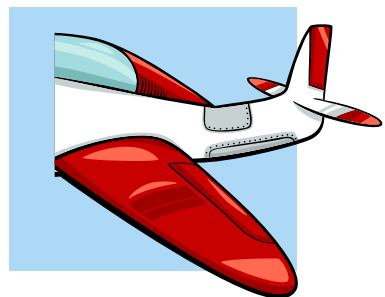
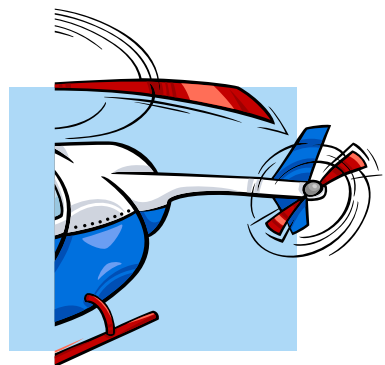
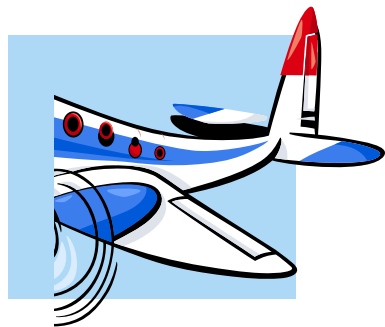
C

Керік нені
жақсы көреді?
Что любит жираф?

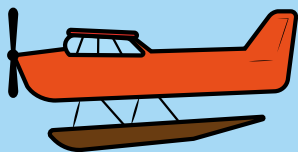
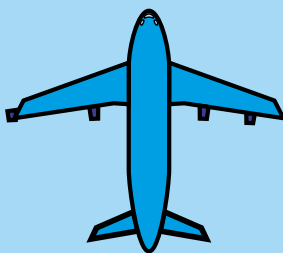
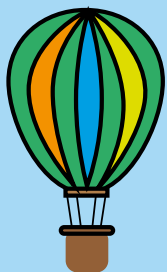


10 айырмашылықты тап! Найди 10 отличий!

Жартысын дұрыс жалғаңыз. Соедини половинки правильно.

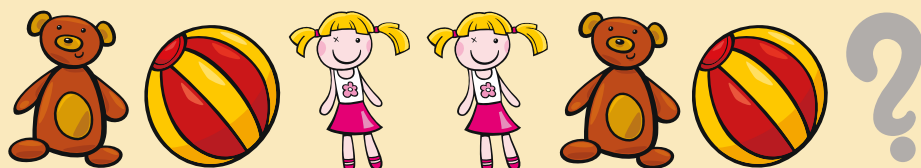


Заттарды түгелдеңіз. Посчитай предметы

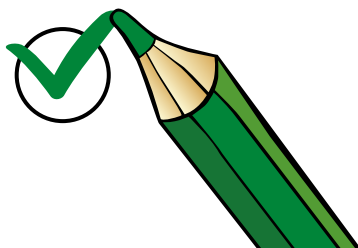
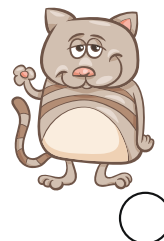
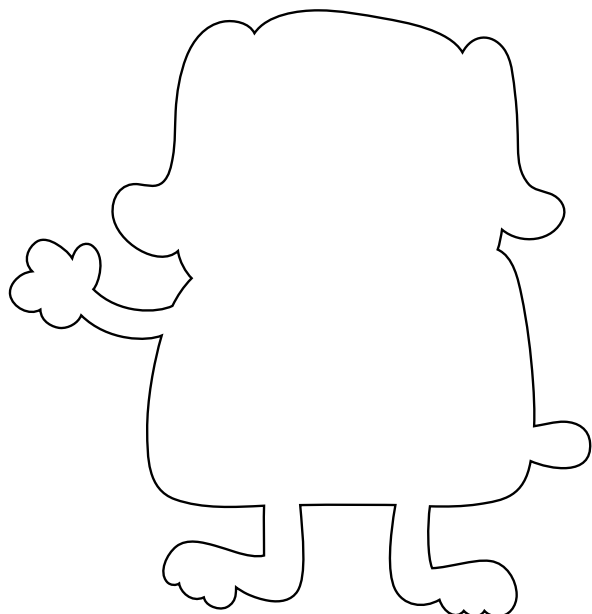


Суреттің орналасу тәртібін анықтап, дұрысын белгіле.
Угадай порядок расположения картинок и обведи правильный.

Келесісі қайсы?
Кто следующий?



Қайсысының сұлбасы екенін анықта. Жануардың суретін аяқтау керек.
Найди и отметь, чей контур. Дорисуй животное.





#ИНФОРМАЦИЯ



РОССИЯ

- ① Москва
- ② Махачкала
- ③ Грозный
- ⑬ Астрахань
- ⑭ Минеральные Воды
- ⑮ Санкт-Петербург
- ⑯ Новосибирск
- ⑰ Сочи
- ⑱ Красноярск
- ⑲ Тюмень

ГРУЗИЯ

- ④ Тбилиси
- ⑤ Батуми

ЕГИПЕТ

- ⑦ Шарм-эш-Шейх
- ⑧ Мерса-Матрух
- ⑩ Каир

ТАИЛАНД

- ⑨ Пхукет
- ⑪ Сураттхани
- ⑫ Бангкок

ОАЭ

- ⑬ Рас-эль-Хайма

КИТАЙ

- ⑭ Санья
- ⑮ Урумчи
- ⑯ Шанхай
- ⑰ Сиань

ВЬЕТНАМ

- ⑮ Фукуок
- ⑰ Нячанг
- ⑱ Дананг

ТУРЦИЯ

- ⑪ Стамбул
- ⑫ Анталья

САУДОВСКАЯ АРАВИЯ

- ⑮ Джидда
- ⑰ Медина

МАЛЬДИВЫ

- ⑮ Мале

ИЗРАИЛЬ

- ⑮ Тель-Авив

АРМЕНИЯ

- ⑮ Ереван

ЧЕХИЯ

- ⑮ Прага

ГЕРМАНИЯ

- ⑮ Мюнхен

ВЕНГРИЯ

- ⑮ Будапешт

СЕРБИЯ

- ⑮ Белград

КАМБОДЖА

- ⑮ Сиануквиль

ЮЖНАЯ КОРЕЯ

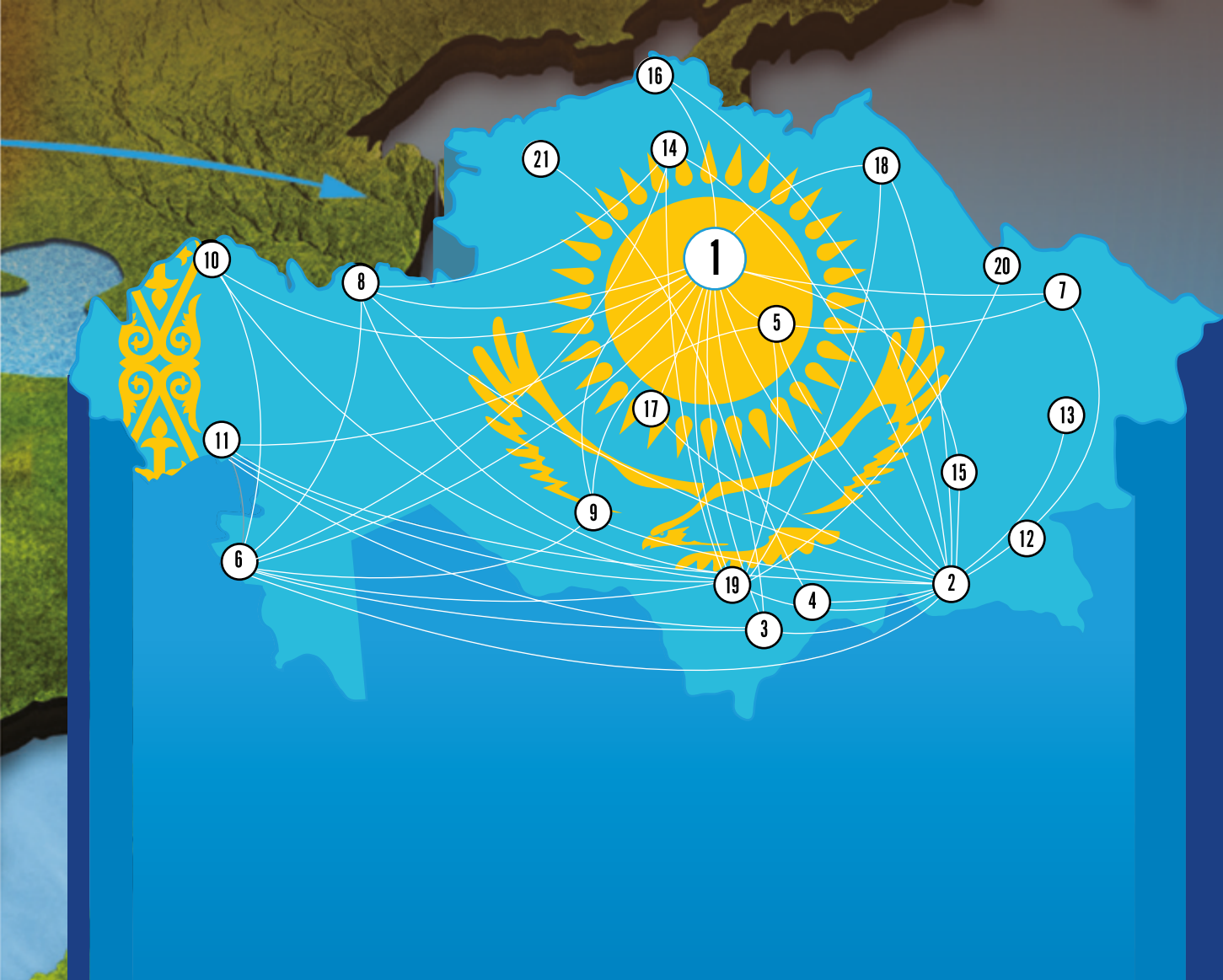
- ⑮ Сеул

БЕЛАРУСЬ

- ⑮ Минск

КЫРГЫЗСТАН

- ⑮ Бишкек



КАЗАХСТАН

- | | | |
|--------------------|-------------|-----------------|
| ① Астана | ⑧ Актобе | ⑮ Балхаш |
| ② Алматы | ⑨ Кызылорда | ⑯ Петропавловск |
| ③ Шымкент | ⑩ Уральск | ⑰ Жезказган |
| ④ Тараз | ⑪ Атырау | ⑱ Павлодар |
| ⑤ Караганда | ⑫ Ушарал | ⑲ Туркестан |
| ⑥ Ақтау | ⑬ Урджар | ⑳ Семей |
| ⑦ Усть-Каменогорск | ⑭ Кокшетау | ㉑ Костанай |

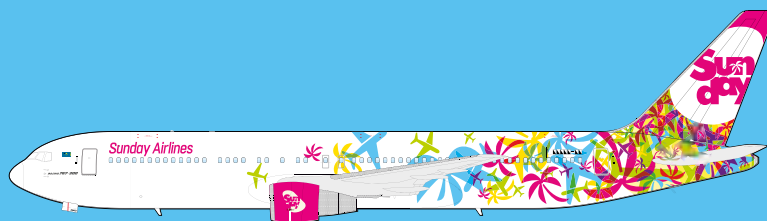
Орындар саны
Количество
посадочных мест

Ұшу қашықтығы
Дальность полета
(км)

Крейсерлік
жылдамдық
Крейсерская скорость
(км/ч)

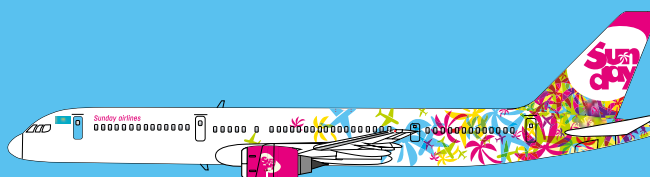
Шекті биіктік
Предельная высота
(м)

Экипаж (ұшқыштар)
Экипаж (пилоты)



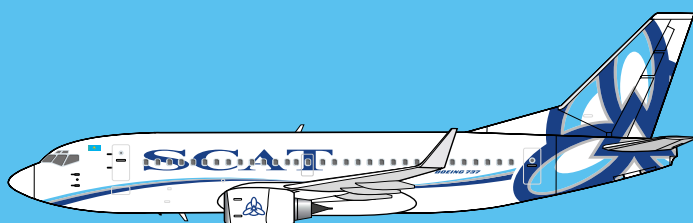
BOEING 767-300

290	9700	850	13100	2
-----	------	-----	-------	---



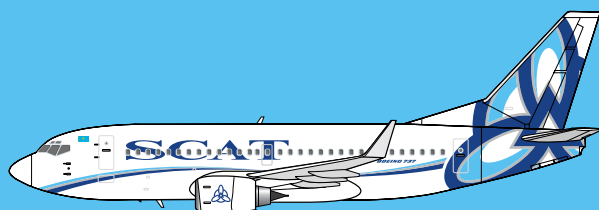
BOEING 757-200

235	7200	850	12800	2
-----	------	-----	-------	---



BOEING 737-800 NG

189	5665	850	12500	2
-----	------	-----	-------	---



BOEING 737-700NG

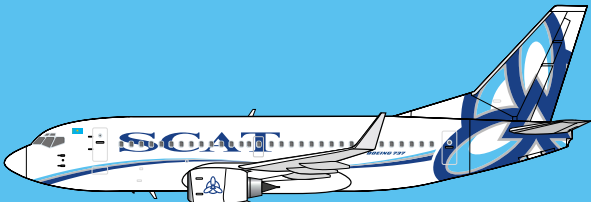
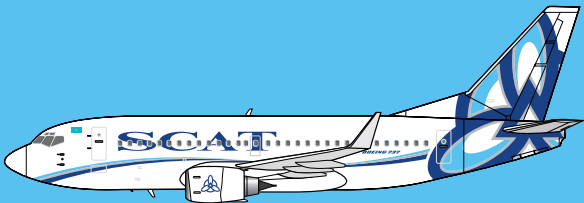
149	6230	828	12500	2
-----	------	-----	-------	---

ҰШАҚТАР ПАРКІ ПАРК САМОЛЕТОВ

SCAT әуекомпаниясы - Қазақстандағы ең ірі әуе тасымалдаушыларының бірі. Әуе паркінде батыста өндірілген 38 ұшақ бар. Күн сайын SCAT-тың 90-нан 110-ға дейін рейстерін

Boeing 767, Boeing 757, Boeing 737 және Bombardier CRJ-200 үлгісіндегі әуе кемелері орындайды. Компания ұшақтарының қауіпсіз, жайлы және заман талаптарына

толықтай сай болуы үшін кәсіби мамандар ұжымы тәжірибесін күнделікті шыңдауға барын салады.

Орындар саны Количество посадочных мест	Ұшу қашықтығы Дальность полета (км)	Крейсерлік жылдамдық Крейсерская скорость (км/ч)	Шекті биіктік Предельная высота (м)	Экипаж (ұшқыштар) Экипаж (пилоты)
BOEING 737 - 9 				
213	6500	840	12000	2
BOEING 737 - 8 				
189	6500	840	12000	2
BOEING 737-300 				
149	4270	800	11300	2
BOEING 737-500 				
126	4400	800	11300	2
Bombardier CRJ 200 				
50	3045	790	12500	2

Авиакомпания SCAT – один из крупнейших авиаперевозчиков Казахстана. Парк воздушных судов начитывает 38 самолетов западного производства. SCAT ежедневно

выполняет от 90 до 110 рейсов на воздушных судах типа Boeing 767, Boeing 757, Boeing 737, Bombardier CRJ-200. Самолеты авиакомпании полностью отвечают требованиям

безопасности, комфорта и темпам современной жизни, что ежедневно подкрепляется усилиями и опытом большого штата сотрудников.



ҚАЖЕТТІ БАЙЛАНЫС НӨМІРЛЕРІ



Қоғаммен байланыс
жөніндегі бөлім:
8 (7252) 99-88-80
(қосымша: 277, 278).
Қабылдау бөлмесі, факс:
8 (7252) 99-88-80,
e-mail: scat@scat.kz.



Клиенттерді қолдау орталығы
(тәулік бойы):
8 (7252) 99-88-80.



Билеттерді сату бойынша
жеке агенттік Шымкент қ.,
Қонаев даңғылы, 13.
8 (7252) 30-05-09,
8 (7252) 21-18-27.



Билеттерді рәсімдеу және
турларды сатып алу үшін
Алматы мен Астанадағы сату
кеңселері:
Астана қ., Есіл ауданы,
Достық көшесі, 18 үй.
«Москва» СО-СК, 4 қабат.
Туризм жөніндегі менеджер:
+77017382600.
Алматы, «Алма-Ата» СО-
СК, Нұрсұлтан Назарбаев
даңғылы, 223, 3 қабат.
Туризм жөніндегі менеджер:
+77019598775.



Турпакеттерді Шымкент
қаласында да сатып
алуға болады.

Шымкентте: +77019595021

«SCAT әуекомпаниясы»
АҚ-ның әуе тасымалдары,
жүктері жөніндегі
қағидалар» құжатын
Сіз әуе компаниясының
ресми өкілдіктері мен
SCAT.KZ сайтынан
оқып, таныса аласыз.

KZ

ҚАУІПСІЗ САЯХАТТАУДЫҢ БАСТЫ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Құрметті жолаушылар, біз сіздерді
SCAT әуе компаниясының бортында
көргенімізге қуаныштымыз! Әрбір
рейсті орындау кезінде Сіздің қа-
уіпсіздігіңіз үшін SCAT санитарлық
нормаларды қатаң сақтауға баса
назар аударады. ДДҰ ұсыныста-
рына сәйкес, біз жолаушылардың
денсаулығын сақтауға қатысты
бірқатар шаралар мен ұсыныстар-
ды енгіздік.

Билеттерді online сатып алып, тіркеліңіз

Билеттерді scat.kz. сайтынан сатып
ала отырып, сіз көпшілік ортадан
қашықта боласыз. Online тіркел-
сеңіз, ұшар алдын әуежайға ерте
келмей, уақытыңызды үнемдейсіз.
SCAT рейстеріне online-тіркелу
мүмкіндігі ұшуға бір тәулік қалғанда
ғана ашылады.

Салон ішінде жүруді шектеңіз

Бортсерікті шақыру үшін батырма-
ны бассаңыз жеткілікті, ол сізге өзі
келеді.

RU

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНЫХ ПУТЕШЕСТВИЙ

Дорогие пассажиры, мы рады
приветствовать вас на борту авиа-
компания SCAT! Для обеспечения
вашей максимальной защиты при
выполнении каждого рейса SCAT
уделяет особое внимание соблю-
дению санитарных норм. Следуя
рекомендациям ВОЗ, мы ввели
ряд мер и рекомендаций по охране
здоровья пассажиров.

Покупайте билеты и регистрируй- тесь online

Приобретая билеты на нашем
сайте scat.kz, вы минимизируете
контакты. Регистрируясь online, вы
сокращаете время нахождения в
аэропорту перед вылетом. Доступ
к online-регистрации рейсов SCAT
открывается за сутки до вылета.

Ограничьте движение по салону

Вам достаточно нажать кнопку
вызова бортпроводника, и он
подойдет к вам сам.

EN

RULES OF SAFE TRAVEL

Dear passengers, we are pleased
to welcome you on board the SCAT
airline! In order to provide your
maximum protection, SCAT is keenly
focused on observance of sanitary
standards every flight. Following the
WHO recommendations, we have
introduced a set of measures and

recommendations for passengers
health protection.

Buy tickets and register online

By purchasing the tickets on our
scat.kz website, you minimize the
contacts. By registering online, you
reduce your time at the airport before
departure. The access to online
check-in of SCAT flights opens a day
before departure.

Ұшақтағы санитарлық аймақтарға барудың қажеті жоқ

Санитарлық аймақта жиналып тұрмаңыздар және оған бару үшін кезекті сақтау маңызды. Сондай-ақ, тиісті жеріңізге ұшып келіп, ұшақтан түсерде кезекте тығылысып тұрмаңыздар.

ӘУЕ БИЛЕТТЕРІ

SCAT әуе компаниясы тариф және жүк мәселесі бойынша тиімді, баламалы нұсқауды ұстанады. Сіз тарифтік брендтердің кез-келгенін таңдай аласыз:

FLEXIBLE

2 орынға — 23 кг-ға дейін жүк тегін.
1 орынға — 10 кг қол жүгі тегін.

OPTIMUM

1 орынға — 23 кг-ға дейін жүк тегін.
1 орынға — 10 кг қол жүгі тегін.

LIGHT

Жүк — қарастырылмаған.
1 орын 5 кг қол жүгі тегін.
Ауыр жүк қарастырылмайды.
1 орынға — 10 кг қол жүгі тегін.

БИЛЕТ САТЫП АЛУ

Билет - тасымалдаушы мен жолаушы арасында әуе тасымалы шартының түзілгенін растайтын құжат. Әр жолаушыға жеке билет рәсімделеді. Билеттің дұрыс толтырылуын, құжатыңыздың жарамдылық мерзімін тексеріңіз. Билетті басқа адамның пайдалануына болмайды

Ограничьте скопление у санитарных зон в самолете

Не скапливайтесь у санитарных зон и следуйте к ним в порядке очереди, а также не создавайте тесную очередь при высадке из самолета по прилету в пункт назначения.

АВИАБИЛЕТЫ

Авиакомпания SCAT поддерживает альтернативную модель работы в сфере тарифной и багажной политики. Выберите любой из тарифных брендов:

FLEXIBLE

2 места багажа по 23 кг бесплатно.
1 место 10 кг ручной клади бесплатно.

OPTIMUM

1 место багажа до 23 кг бесплатно.
1 место 10 кг ручной клади бесплатно.

LIGHT

Багаж не предусмотрен.
1 место 10 кг ручной клади бесплатно.

ПОКУПКА БИЛЕТА

Билет является перевозочным документом, удостоверяющим заключение договора воздушной перевозки между перевозчиком и пассажиром. На каждого пассажира оформляется отдельный билет. Всегда проверяйте правильность написания в билете ФИО, срока действия вашего документа. Билет не подлежит передаче и использованию другим лицом.

Restrict the movement in the cabin

You just need to press the call button of the in-charge flight attendant, and he/she will come to you.

Restrict the congestion near the sanitary areas on the plane

Do not congregate near the sanitary areas and go there by turn, and do not cause a cramped queue during the deplanement upon arrival to the point of destination.

AIR TICKETS

SCAT Airlines supports an alternative model of work in the area of tariff and baggage policy. Choose any of the tariff brands:

FLEXIBLE

2 articles of luggage up to 23 kg without charge.
1 place 10 kg of cabin bags without charge.

OPTIMUM

1 article of luggage up to 23 kg without charge.
1 place 10 of cabin bags without charge.

LIGHT

Luggage — not applicable.
1 place 10 of cabin bags without charge.



ПОЛЕЗНЫЕ КОНТАКТЫ



Отдел по связям с общественностью:
8 (7252) 99-88-80
(доб.: 277, 278).
Приемная, факс:
8 (7252) 99-88-80,
e-mail: scat@scat.kz.



Центр поддержки клиентов
(круглосуточно):
8 (7252) 99-88-80.



Собственное агентство
по продаже билетов в
Шымкенте: пр. Кунаева, 13;
8 (7252) 30-05-09,
8 (7252) 21-18-27.



Офисы продаж в Алматы
и Астане для оформления
билетов и покупки туров:
Астана, р-н Есиль,
ул. Достык, д. 18,
ТРК «Москва», 4-й этаж.
Менеджер по туризму:
+77017382600.
Алматы, ТРК «Алма-Ата»,
пр. Н. Назарбаева, 223,
3-й этаж. Менеджер по
туризму: +77019598775.



Продажа турпакетов ведется
также в Шымкенте:
Шымкент – +77019595021

С полным текстом документа
«Правила воздушных
перевозок, багажа и грузов
АО «Авиакомпания SCAT»
вы можете ознакомиться
в официальных
представительствах
авиакомпаний и на сайте

SCAT.KZ

ҰШАҚ САЛОНЫНАН ОРЫН ТАҢДАУ

Орынды ақылы түрде таңдау мүмкіндігі билет сатып алу кезінде және онлайн тіркеу басталғанға дейін (ұшуға 24 сағат қалғанда ашылады) қолжетімді.

Онлайн тіркеу басталғаннан кейін және негізгі тіркеу аяқталғанға дейін (ұшуға 40 минут қалғанда) - алғашқы үш қатардағы және төтенше шығу жолы жанындағы орындардан басқа барлық орындарды тегін таңдауға болады.

Ұшақ белгіленген биіктікке көтерілгеннен кейін, бос орындар болған жағдайда, жолаушы әуекомпания белгілеген тариф бойынша салон ішіндегі орынды сатып ала алады.

Ұшу кезінде салон ішінде орын ауыстырғыңыз келсе, экипаждың рұқсатын алуыңыз керек, өйткені, барлығы ұшу қауіпсіздігі талаптарын ескере отырып жүзеге асырылады.

ҰСЫНЫЛАТЫН ҚЫЗМЕТ НУСҚАЛАРЫ:

1. Эконом-кластан бизнес-класқа ауысу.
2. Ұшақтың артқы бөлігінен алдыңғы үш қатардағы немесе төтенше шығу жолын жанындағы орындарға ауысу.
3. Жолаушы отыратын орнының жаны кеңірек болғанын қаласа, жанындағы бос орындарды сатып ала алады.

Қызмет түрлері тек тұрақты тікелей рейстерде көрсетіледі және бортта техникалық мүмкіндік болған жағдайда ғана рәсімделеді.

БАҒАСЫ:

Ішкі рейстердегі бизнес-класс орындары - 30 000 теңге,

Халықаралық рейстердегі бизнес-класс орындары - 130 000 теңге,

1-3 қатарлар мен төтенше шығу жолы жанындағы орындар - 10 000 теңге,

Терезе жанындағы немесе дәліз жақтағы орындар - 3 000 теңге,

Ортаңғы қатардағы орындар - 1 000 теңге.

ВЫБОР МЕСТА В САЛОНЕ

Платный выбор места возможен на этапе покупки билета и до начала онлайн-регистрации, которая открывается за 24 часа до вылета.

После начала онлайн-регистрации и до окончания основной регистрации (40 минут до вылета) выбор мест, за исключением мест в начале самолета (первые 3 ряда) и мест у аварийных выходов, становится бесплатным.

После вылета рейса и набора заданной высоты, пассажир имеет возможность приобрести место в салоне самолета по тарифу, установленному авиакомпанией, при наличии свободных мест.

Пересаживание в салоне самолета во время полета допускается только с после согласования с кабинным экипажем по соображениям безопасности полёта.

ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ УСЛУГИ:

1. Перемещение из эконом-класса в бизнес-класс.

2. Перемещение из хвостовой части салона на места в начале самолета (первые 3 ряда) и места у аварийных выходов.

3. Пассажир может приобрести рядом расположенные места для увеличения личного пространства.

Услуга предоставляется только на прямых регулярных рейсах и оформляется непосредственно на борту при наличии технической возможности.

СТОИМОСТЬ:

- * места бизнес-класса на внутренних рейсах – 30 000 тенге
- * места бизнес-класса на международных рейсах – 130 000

- * места с первого по третий ряд и аварийный ряд – 10 000 тенге, места у окна или у прохода – 3 000 тенге

- * места в середине ряда – 1 000 тенге

На нерегулярных (чартерных) рейсах стоимость мест варьируется от \$5 до \$90 до в зависимости от уровня комфорта.

SEAT SELECTION IN THE CABIN

Paid seat selection is available at the time of ticket purchase and before online check-in, which opens 24 hours before departure.

After online check-in begins and until the end of main check-in (40 minutes before departure), seat selection, with the exception of seats at the front of the aircraft (first 3 rows) and seats near emergency exits, becomes free of charge.

After the flight has departed and reached its cruising altitude, passengers can purchase a seat in the cabin at the fare set by the airline, subject to availability.

Seat changes in the cabin during the flight are only permitted after approval by the cabin crew for flight safety reasons.

AVAILABLE SERVICE OPTIONS:

1. Transfer from economy class to business class.

2. Transfer from the rear of the cabin to seats at the front of the aircraft (first 3 rows) and seats near emergency exits.

3. Passengers can purchase adjacent seats to increase their personal space.

The service is only available on direct scheduled flights and is provided directly on board, subject to technical availability.

COST:

- * Business class seats on domestic flights – 30,000 tenge

- * Business class seats on international flights – 130,000

Чартерлі (тұрақты емес) рейстерде орындардың бағасы жайлылық деңгейіне қарай 5-90 АҚШ доллары аралығында өзгереді.

РЕЙСКЕ ТІРКЕЛУ

Әуежайда ел ішіндегі рейстерге тіркеу – ұшуға дейін 1 сағат 30 минут бұрын, ал халықаралық рейстерге – 2 сағат бұрын басталады. Тіркелу ұшуға 40 минут қалғанда аяқталады. Тіркеуге кешіккен жағдайда жолаушы ұшаққа жіберілмейді. Жолаушылар scat.kz әуе компаниясының сайтында рейстің ұшуына 24 сағат қалғанда онлайн-тіркеле алады.

ӘУЕ ЖОЛАУШЫЛАРЫ

ТОПТЫҚ ТАСЫМАЛДАУЛАР

Топтық тасымалдау тек өтінім бойынша және әуе компаниясымен келісім бойынша, жеке-леген сату пункттерінде немесе әуе компани-

ясының өкілдіктері арқылы рәсімделеді. Топтағы жолаушылардың ең аз саны -10 адам. Топтық тасымалды рәсімдеу үшін әуе компаниясы төлем бойынша белгілі бір мерзім мен шарттарды белгілейді.

ЖҮКТІ ӘЙЕЛДЕР

Әуе компаниясы жүкті әйелдерді тек 22 аптаға дейінгі мерзімде қабылдайды. Бір ұрықты жүктілік кезінде 22-ден 34 аптаға дейінгі, ал көп ұрықты жүктілік кезінде 32 аптаға дейінгі мерзімде ұшу үшін денсаулық жағдайы туралы анықтама мен емдеуші дәрігердің рұқсат қағазы қажет. Әуе компаниясының келісімін алдын ала (мерзімі 22 аптадан асқан жағдайда), ұшудан 5 күн бұрын алу міндетті!

Егер жүктілік мерзімі 32-34 аптадан асса және ұшу өте қажет болса, №026-у формалы ДKK қорытындысы талап етіледі. Бірақ босану мерзімі алдағы 7 күнде күтілетін әйелді әуе компаниясы қабылдамауға құқылы. Босанғаннан кейін әйелдер мен жаңа туған

балаларды алғашқы 7 күн ішінде тасымалдамайды. Оған рұқсат берілмейді.

БАЛАЛАР

Әр балаға, оның ішінде жеке отыра алмайтын, екі жасқа дейінгі балаға жеке билет рәсімделеді. Жолаушы билетін рәсімдеу барысында және баланы тіркеу рәсімінен өткізуде баланың жасын растайтын құжат болуы қажет.

Екі жастан асқан бала ұшақ салонында оны алып жүретін ересек жолаушының жанында болуы тиіс.

ҮЛКЕНДЕРСІЗ ЖҮРЕТІН БАЛАЛАР

Ата-анасынсыз (қамқоршысыз) жүретін 6 жастан 18 жасқа дейінгі балалар "еріп жүретін адамы жоқ баланы тасымалдау туралы келісім мен Ата-анасының қамқорлығы туралы декларацияны" толтырып, қол қойғаннан кейін ғана

РЕГИСТРАЦИЯ НА РЕЙС

В аэропорту регистрация на внутренние рейсы начинается за 1 час 30 минут до вылета, на международные рейсы – за 2 часа. Заканчивается регистрация за 40 минут до вылета. В случае опоздания на регистрацию пассажир не допускается к рейсу. Пассажиры также могут воспользоваться онлайн-регистрацией на сайте авиакомпании scat.kz за 24 часа до вылета рейса.

АВИАПАССАЖИРЫ

ГРУППОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

Групповая перевозка оформляется только по заявке и согласованию с авиакомпанией, в собственных пунктах продажи или через представительства авиакомпании. Минимальное количество пассажиров в группе составляет 10 человек. Для оформления групповых перевозок авиакомпания устанавливает определенные сроки и условия по оплате.

БЕРЕМЕННЫЕ ЖЕНЩИНЫ

Беременные женщины принимают авиакомпанией к перевозке воздушным транспортом при сроке до 22 недель. Для перелета со сроком от 22 до 34 недель при одноплодной беременности и до 32 недель при многоплодной беременности необходима справка о состоянии здоровья и разрешение лечащего врача на перелет. Получение предварительного согласия авиакомпании на перелет (при сроке свыше 22 недель) за 5 календарных дней до вылета обязательно!

Если срок беременности больше 32-34 недель, а лететь необходимо, предоставляется заключение ВКК по форме №026-у. Но авиакомпания имеет право отказать в перелете женщине, чей срок наступления родов ожидается в ближайшие 7 календарных дней. Роженицы после родов и новорожденные дети не допускаются к перевозке в течение первых 7 календарных дней после рождения ребенка.

ДЕТИ

На каждого ребенка, в том числе ребенка до двух лет, не занимающего места, оформляется

отдельный билет. При оформлении пассажирского билета и во время прохождения процедуры регистрации ребенка необходимо предъявить документ, подтверждающий возраст ребенка. Возраст ребенка учитывается на дату начала перевозки от начального пункта отправления.

Перевозка ребенка от двух лет осуществляется в салоне воздушного судна на месте рядом со взрослым пассажиром, сопровождающим ребенка.

НЕСОПРОВОЖДАЕМЫЕ ДЕТИ

Несопровождаемые дети в возрасте от 6 до 18 лет, которые следуют без родителей (опекунов), принимаются к перевозке только на собственных регулярных прямых рейсах после заполнения и подписания соглашения на перевозку несопровождаемого ребенка и декларации об опеке родителями.

При перелете несопровождаемого ребенка необходимо предварительное согласование с авиакомпанией за 5 календарных дней до вылета.

* Seats in the first to third rows and emergency row – 10,000 tenge, window or aisle seats – 3,000 tenge

* Seats in the middle of the row – 1,000 tenge

On non-scheduled (charter) flights, the cost of seats varies from \$5 to \$90, depending on the comfort level.

FLIGHT CHECK-IN

The check-in for flights at the airport starts for domestic flights - 1 hour 30 minutes before departure, for international flights - 2 hours. The check-in is completed 40 minutes before departure. In case of being late for check-in, a passenger is not allowed to fly. The passengers can also use the online check-in on the website of the scat.kz airline 24 hours before the departure.

AIRLINE PASSENGERS COLLECTIVE TRANSPORTATION

The collective transportation is issued only upon the request and coordination with the airline, at its own sales points or through the airline's representative offices. The minimum number of passengers in the group is 10 people. For the processing of collective transportation, the airline establishes the designated periods and conditions for payment.

PREGNANT WOMEN

The pregnant women are accepted by the airline for carriage by air for the period until 22 weeks. For flight with a period of 22 to 34 weeks for singlet pregnancy and up to 32 weeks for multifetal pregnancy, a health certificate and permission from the attending physician for the flight are required. The obtaining of prior consent of the airline for the flight (in case of a period exceeding 22 weeks) 5 calendar days before departure is mandatory!

If the duration of gestation is more than 32-34

weeks, and it is necessary to fly, certificate of VKK under form №026-y to be submitted. But the airline has the right to refuse a flight to the woman whose delivery date is expected during the next 7 calendar days. The recently delivered woman and new-born children are not allowed for carriage during the first 7 calendar days after the birth of a child.

CHILDREN

An individual ticket is issued for each child, including a child under two years of age who does not take up a place. When issuing a passenger ticket and during the child's registration procedure, it is necessary to present a document confirming the child's age. The child's age is considered on the date of commencement of carriage from the initial point of departure.



HANDY CONTACTS



Public affairs office:
8 (7252) 99-88-80
(ext.: 277, 278).
Reception office, fax:
8 (7252) 99-88-80,
e-mail: scat@scat.kz.



Client Support Center (around
the clock): 8 (7252) 99-
88-80.



Own ticket sales office in
Shymkent: 13 Kunayev Ave.,
8 (7252) 30-05-09,
8 (7252) 21-18-27.



Sales offices in Almaty and
Astana for ticket issuance
and purchase of tours:
Astana, Yessil district,
18 Dostyk Str. Moscow
BC, 4th floor. Travel
manager: +77017382600.
Almaty, Alma-ata BC, 223
Nursultan Nazarbayev Ave.,
3rd floor. Travel manager:
+77019598775.



The package tours are
also sold in Shymkent:
for Shymkent: +77019595021

The complete text of
"Regulations of air traffic,
luggage and cargo of the
SCAT Airlines" document
can be found in the official
airlines administration offices
and on the website

SCAT.KZ

өздерінің рейстеріне жіберіледі.

Үлкендерсіз ұшатын баланың тасымалдануы туралы 5 күн бұрын әуе компаниясымен алдын-ала келісу қажет.

Ересектерсіз жүретін балалар сағат 23:00-ден 06:00-ге дейін тасымалданбайды. Жанында үлкендері жоқ балаларды тасымалдау үшін төлем тарифтерге сәйкес алынады. Егер кәмелетке толмаған бала Қазақстаннан ересек адамсыз шығатын болса, оған паспорттан басқа, өзімен бірге ҚР кәмелетке толмаған азаматының сапарға шығу мерзімі көрсетілген, оның ата-анасының, асырап алушыларының,

қорғаншылары мен қамқоршыларының нотариалды түрде рәсімделген келісімі болуы қажет. Жалғыз жүрген жолаушы баланы тасымалдау «SCAT әуекомпаниясы» АҚ рейстерінде "жолаушы балаларды тасымалдау ережелері мен қызмет көрсету технологиясына" сәйкес жүзеге асырылады. Жанында үлкендері жоқ балалар чартерлік рейстермен ұша алмайды.

ҮЛКЕНДЕРМЕН ІЛЕСІП ЖҮРЕТІН БАЛАЛАР

Бала 18 жастан асқан жолаушымен бірге жүруі керек, ол сапардың барлық кезеңдерінде, соның ішінде ұшақтар-

При перелете несопровождаемого ребенка необходимо предварительное согласование с авиакомпанией за 5 календарных дней до вылета.

Несопровождаемые дети не принимаются к перевозке с 23:00 до 06:00. Оплата за перевозку несопровождаемых детей взимается согласно тарифам. В случае, если несовершеннолетний выезжает из Казахстана без сопровождения, кроме паспорта ему необходимо иметь при себе нотариально оформленное согласие родителей, усыновителей, опекунов и попечителей на выезд несовершеннолетнего гражданина РК с указанием срока выезда из государства, которое он намерен по-

сетить. Перевозка несопровождаемого ребенка осуществляется в соответствии с «Технологией обслуживания и правилами перевозки несопровождаемых детей на рейсах АО «Авиакомпания SCAT».

Несопровождаемые дети не могут летать чартерными рейсами.

ДЕТИ С СОПРОВОЖДЕНИЕМ

Ребенок должен путешествовать в сопровождении пассажира от 18 лет, способного отвечать за него на всех этапах путешествия, включая смену самолетов/рейсов, выполнение формальностей при регистрации, таможенном и пограничном оформлении. На

The carriage of child older than two years old is performed in the cabin of the aircraft in the place next to an adult passenger accompanying the child.

UNACCOMPANIED MINORS

The unaccompanied minors between the ages of 6 and 18 who travel without parents (guardians), are accepted for carriage only in own regular direct flights after completion and signing of an Agreement for carriage of unaccompanied child and Declaration of Parental custody.

In case of flight by unaccompanied child preliminary agreement with the airline 5 calendar days before the departure is required.

The unaccompanied minors are not accepted for carriage from 23:00 to 06:00. The payment for carriage of unaccompanied minors is charged according to the tariffs. In case if the under age leaves Kazakhstan without being accompanied, in addition to a passport, he/she should have on hand a notarized statement of the consent of parents, adoptive persons, guardians and trustees for the departure of a minor citizen of the RK indicating the date of departure from the state he/she intends to visit. The carriage of unaccompanied child is performed in accordance with the "Technology of service and rules for the

дың/рейстердің өзгеруі, тіркеу, кедендік және шекаралық рәсімдеу кезінде бала үшін рәсімді орындау үшін жауап береді. Әуе компаниясының ішкі және халықаралық рейстерінде жолаушы екі жасқа дейінгі бір баланы төлемсіз, жеке орын ұсынусыз тасымалдауға құқылы. Межелі пунктке ақы төлемей келе жатқан балаларға жүкті тегін алып өту құқығы берілмейді. Жолаушымен бірге жүретін екі жасқа дейінгі екінші, үшінші және басқа да балаларға жеке орын ұсынылады, билетті 50% жеңілдікпен ала алады және бұл ретте жүкті тегін алып өте алады.

Баланы алып жүретін ересек жолаушы қандай жағдайда 50% жеңілдікпен төлейді:

- ішкі рейстерде баланың жасы - 2 жастан 14 жасқа дейін болса (14 жасты қоса алғанда);
- халықаралық рейстерде баланың жасы - 2 жастан 11 жасқа дейін болса (11 жасты қоса алғанда).

Жасы 16-ға толмаған бала ата-анасымен саяхаттаса және оның жеке паспорты болса, оған ата-анасының мәртебесін растау үшін туу туралы куәлігі (тегі әртүрлі болған жағдайда - тегі өзгерген жаңа неке туралы куәлік; ата-аналары

хабар-ошарсыз кеткен, қайтыс болған немесе ата-ана құқығынан айрылған жағдайда қорғаншылық, қамқоршылық туралы құжат) болуы қажет.

Егер бала басқа ересек адамдармен бірге жүретін болса, кеденде баланың жолға шығуына нотариалды куәландырылған рұқсат-сенімхаттың түпнұсқасы талап етіледі.

МҮМКІНДІГІ ШЕКТЕУЛІ ЖОЛАУШЫЛАРДЫ, НАУҚАС ЖОЛАУШЫЛАРДЫ ТАСЫМАЛДАУ

Қозғалу мүмкіндігі шектеулі жолаушыларды, науқас жолаушыларды тасымал-

внутренних и международных рейсах авиакомпании пассажир имеет право перевезти одного ребенка без оплаты в возрасте до двух лет без предоставления отдельного места. Детям, следующим в пункт назначения без оплаты, право бесплатного провоза багажа не предоставляется. Второй, третий и другие следующие с пассажиром дети в возрасте до двух лет перевозятся по билетам с применением скидки 50% от применяемого тарифа с предоставлением отдельного места, при этом разрешается бесплатный провоз багажа.

За перевозку ребенка оплачивается 50% от тарифа сопровождающего взрослого пассажира:

• на внутренних рейсах возраст ребенка – от 2 до 14 лет включительно;

• на международных рейсах возраст ребенка – от 2 до 11 лет включительно.

Если лицо, не достигшее 16-летнего возраста, путешествует в сопровождении родителя и удостоверяет личность собственным паспортом, ему необходимо также иметь свидетельство о рождении для подтверждения статуса сопровождающего его родителя (при наличии разных фамилий – свидетельство о новых браках со сменой фамилий; документ об опекунов, попечительстве в случае умерших или безвестно отсутствующих родителей, или лишенных родительских прав).

Если ребенок выезжает в сопровождении других совершеннолетних лиц, на таможене необходимо предъявить оригинал нотариально заверенного разрешения-доверенности на выезд ребенка.

ПЕРЕВОЗКА ПАССАЖИРОВ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ, БОЛЬНЫХ ПАССАЖИРОВ

Перевозка пассажиров с ограниченными физическими возможностями, больных пассажиров возможна только по предварительному согласованию с авиакомпанией.

carriage of unaccompanied minors on the SCAT Airlines flights.

The unaccompanied minors cannot fly by charter flights.

ACCOMPANIED CHILDREN

The child shall travel in the company of passenger over 18 years of age who is capable of taking responsibility for him/her at all stages of the trip, including changing airplanes / flights, fulfillment of formalities during check-in, customs and frontier registration. On domestic and international flights of the airline, a passenger has the right to carry one child without payment under the age of two years without

providing an individual place. The children traveling to the point of destination at no charge are not entitled to free luggage allowance. The second, third and other children under the age of two travelling with the passenger are carried by tickets with a 50% discount on the applicable fare with the provision of individual place, while the free luggage allowance is permitted.

For the carriage of a child, 50% of the fare is paid of the accompanying adult passenger:

- On domestic flights the child's age – 2 to 14 years old inclusive;
- On international flights the child's age – 2 to 11 years old inclusive.

If a person under the age of 16 is traveling being attended by the parent, and proves one's identity with own passport, he/she also shall have a birth certificate to confirm the status of the accompanying parent (subject to existence of different surnames – certificate of remarriages with change of surnames; document on guardianship, patronage in case of deceased missing parents or deprived of parental rights).

If the child departs in the company of other adults, original of a notarized authorization-power of attorney for the child's departure shall be presented at the customs.

дау үшін әуе компаниясының алдын-ала келісімі болуы керек.

Жолаушы әуе компанияларына келесі жағдайларды кемінде 5 (бес) күн бұрын хабарлауы тиіс:

- қимылдау мүмкіндігі шектеулі болса;
- бағыттаушы итпен бірге жүретін болса;
- жұқпалы ауруы бар болса.

Көмекке мұқтаж мүгедектер мен ауру жолаушыларда арнайы талаптар көрсетілген, ұшуға рұқсат берілетін медициналық қорытынды болуы керек.

Науқас жолаушылар мен мүгедек

жандар үшін медициналық препараттар, кресло-арба, балдақтар тегін беріледі. Кресло-арба, электроколяска ӘК-нің жүк бөлімшесінде тіркеліп, жол жүгі ретінде тасымалданады.

Ұшақ салонында өздігінен жүріп-тұра алатын, трапта көтерілуге және түсуге қабілетті жолаушылар өзге біреудің көмегінсіз ұша алады. Балдақтар, таяқтар, қозғалуға арналған шағын құрылғылар жолаушыға жақын жерге қойылады және сол жолаушыға бекітіледі.

PIECE CONCEPT

ЖОЛ ЖҮГІ

Ересектер мен билеті бар балалар үшін тіркелген жол жүгінің салмағы бір адамға (бір орыннан екі орынға дейін) 23 кг-ға дейін рұқсат етіледі. Жолжүгінің үшеуін қосқандағы өлшемі 158 см-ден аспауы тиіс, ал әр жолжүгі орнының салмағы 32 кг-нан аспауы тиіс.

Нормадан тыс жолжүгінің артық кг үшін (артық салмақ аз мөлшерде болса) төленуі немесе әуе компаниясының қолданыстағы тарифтеріне сәйкес қосымша жолжүгі орны сатып алынуы

Пассажир информирует авиакомпанию минимум за 5 (пять) календарных дней в случаях:

- ограниченной подвижности;
- необходимости сопровождения собаки-поводыря;
- наличия инфекционной болезни.

Инвалиды и больные пассажиры, которым требуется помощь, должны иметь медицинское заключение, разрешающее перелет, с указанием специальных требований для конкретного пассажира.

Для больных пассажиров и пассажиров с инвалидностью медицинские препараты, кресло-коляска, костыли перевозятся бесплатно. Кресло-коляска,

электроколяска перевозятся в качестве зарегистрированного багажа в багажном отделении ВС.

Пассажиры данной категории, способные самостоятельно передвигаться по салону воздушного судна, подниматься и спускаться по трапу, могут лететь без сопровождения. Костыли, трости, компактные приспособления для передвижения размещаются и закрепляются в непосредственной близости от пассажира.

БАГАЖ PIECE CONCEPT

Для взрослых и детей с билетом вес зарегистрированного багажа на одного

человека составляет от одного до двух мест весом до 23 кг каждое. Размер багажа в сумме трех измерений не должен превышать 158 см, а масса каждого багажного места не должна превышать 23 кг.

Сверхнормативный багаж может быть докуплен как дополнительное место багажа, согласно действующим тарифам авиакомпании. Объединение багажа пассажиров, имеющих общую цель поездки, запрещено.

CARRIAGE OF PHYSICALLY DISABLED PASSENGERS, MEDICAL PASSENGERS

The carriage of physically disabled passengers, medical passengers is possible only by prior approval with the airline.

The passenger notifies the airline at least 5 (Five) calendar days in advance in cases of:

- limited excursion;
- need for being accompanied by a guide dog;
- existence of infection disease.

The disabled persons and medical passengers who require assistance shall have a medical certificate authorizing the flight, indicating the special requirements for a particular passenger.

For the medical passengers and passengers with disabilities, medical supplies, wheelchair, crutches are conveyed free of charge. The wheelchair, electric wheelchair are transported as checked baggage in the baggage compartment of the aircraft.

This category passengers who are able to move without being accompanied around the cabin of the aircraft, go up and down the airstairs truck, can fly unattended. The crutches, walking sticks, compact devices

for movement are placed and secured in the immediate vicinity of the passenger.

LUGGAGE PIECE CONCEPT

For the adults and children with a ticket, the weight of check-in baggage for one person is from one to two places weighing up to 23 kg each. The size of luggage in the sum of three dimensions shall not exceed must not exceed 158 cm, and the weight of each baggage piece shall not exceed 32 kg.

The excess baggage can be paid both for each kilogram of excess baggage (in case of a slight excess baggage) and /

мүмкін. Бір бағытта ұшатын жолаушылардың жолжүгін біріктіруге болмайды, оған тыйым салынады.

ДИПЛОМАТИЯЛЫҚ ЖҮК

Дипкурьер алып жүретін дипломатиялық жолжүгін (почтаны) әуе кемесінің салонында тасымалдауға рұқсат етіледі. Салонда тасымалданатын дипжүктің салмағы жолаушы салмағының орташа мөлшерінен (80 кг) аспауы тиіс, ал жүктің габариттік өлшемі оны жеке жолаушы креслосында орналастыруға болатындай болуы тиіс. Дипжүкті тасымалдауға белгіленген тарифтер бойынша төленеді.

ӘК БОРТЫНДА ТАСЫМАЛДАУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАТЫН ЖҮКТЕР

Тыйым салынған заттар айналымына, сондай-ақ әуе кемесінің бортында тыйым салынған заттарды тасымалдауға байланысты құқық бұзушылықты барынша азайту мақсатында Қазақстан Республикасының Үкіметі азаматтық әуе кемелерінде тасымалдауға тыйым салынған қауіпті заттардың тізбесін бекітті. Тасымалдауға тыйым салынған заттардың толық тізімімен SCAT әуе компаниясының сайтында танысуға болады.

Жолаушыға әуе компаниясының бортында қарудың барлық түрлерін, оқ-дәрілерді транзиттік/трансферлік тасымалдауға тыйым салынады. Жолаушыда қару болса, ұшып шығу әуежайында міндетті түрде тасымалдаушы тарапқа ұшу кезеңінде уақытша сақтау үшін өткізіледі және ұшып келген орында жолаушыға беріледі.

ӘК БОРТЫНДА ТАСЫМАЛДАУҒА РҰҚСАТ ЕТІЛЕТІН ЖҮК

Жолаушы жүгінде шектеулі мөлшерде тасымалдауға болатын бұйымдар мен заттар:

ДИПЛОМАТИЧЕСКИЙ БАГАЖ

Дипломатический багаж (почта), сопровождаемый дипкурьером, разрешается перевозить в салоне воздушного судна. Масса перевозимого в салоне дипбагажа не должна превышать среднее значение массы пассажира (80 кг), а габаритные размеры багажа должны позволять его размещение на отдельном пассажирском кресле. Перевозка дипбагажа оплачивается по установленным тарифам.

БАГАЖ, ЗАПРЕЩЕННЫЙ К ПЕРЕВОЗКЕ НА БОРТУ ВС

В целях минимизации правонарушений, связанных с оборотом запрещенных

видов оружия, а также провоза запрещенных предметов на борту воздушного судна Правительством Республики Казахстан утвержден перечень опасных веществ и предметов, запрещенных к перевозке на гражданских воздушных судах. Ознакомиться с полным списком запрещенных для перевозки вещей можно на сайте авиакомпании SCAT.

Транзитная/трансферная перевозка любых видов оружия и боеприпасов самостоятельно пассажиром на бортах авиакомпании запрещена. Оружие пассажира в аэропорту вылета в обязательном порядке передается перевозчику для временного хранения

на период полета и выдается пассажиру в аэропорту прилета.

БАГАЖ, РАЗРЕШЕННЫЙ К ПЕРЕВОЗКЕ НА БОРТУ ВС

Изделия и вещества, которые можно перевозить в ограниченном количестве в багаже пассажира:

- алкогольные напитки с содержанием не более 70 % алкоголя по объему в емкостях вместимостью не более 5 л, в таре, предназначенной для розничной торговли, – не более 5 л на одного пассажира;

or additional article of luggage can be bought, according to the applicable air fares. It is prohibited to combine baggage of passengers with a shared purpose of travel.

DIPLOMATIC BAGGAGE

The diplomatic baggage (mail) accompanied by a diplomatic courier is allowed to be carried in the aircraft cabin. The weight of diplomatic baggage conveyed in the cabin should not exceed the average passenger weight (80 kg), and the overall dimensions of the baggage shall allow its placing on a separate passenger seat. The carriage of diplomatic baggage is paid under the established rates.

LUGGAGE FORBIDDEN TO BE CARRIED ON BOARD OF AIRCRAFT

In order to minimize offenses related to the trafficking of forbidden weapons, as well as the transportation of prohibited articles on board aircraft, the Government of the Republic of Kazakhstan has approved a list of hazardous substances and items prohibited to be carried on the civil aircrafts. Please feel free to take a look at the comprehensive list of articles prohibited for carriage at the SCAT website.

The transit / transfer transportation of any types of arms and armaments by the passenger on board the airline is prohibited. The passenger's weapon at

the departure airport shall be handed over to the carrier for temporary storage for the period of flight and delivered to the passenger at the airport of entry.

LUGGAGE PERMITTED FOR CARRIAGE ON BOARD AIRCRAFT

Products and substances that can be carried in limited quantities in the passenger's baggage:

- alcoholic drinks with not more than 70% alcohol by volume in containers with a capacity of not more than 5 liters, in containers intended for retail trade - not more than 5 liters per passenger;

- сыйымдылығы 5 л-ден аспайтын ыдыстардағы 70% - дан аспайтын алкоголь ішімдіктері, бөлшек саудаға арналған ыдыстарда - бір жолаушыға 5 л-ден аспауы керек;

- сыйымдылығы 0,5 л немесе 0,5 кг аспайтын ыдыстардағы қалпақшалары тығыз жабылған және бір жолаушыға 2 кг немесе 2 л аспайтын заттар, спорттық немесе тұрмыстық мақсаттарда пайдалануға арналған аэрозольдер;

- медициналық мақсатта қажетті оттегі газы немесе ауасы бар баллондар (әуе компаниясымен алдын ала келісілген

баллонның бруттосы 5 кг-нан аспауы тиіс).

- төгілетін / төгілмейтін батареялармен жабдықталған кресло-тасығыштар / басқа да осыған ұқсас жылжымалы құралдар/;

- шикі етті, балықты (шикі, ысталған, қақталған, тұздалған) және белгілі бір шарттарда сақталған ет пен балық өнімдері.

Құрамында ет пен балық бар жолжүгі транзиттік / трансферлік рейстерге рәсімделмейді. Етті, балықты және құрамында

ет, балық бар өнімдерді қол жүгімен тасымалдауға тыйым салынады.

БОРТТАҒЫ СҰЙЫҚТЫҚТАР

Қол жүгінде көлемі 100 мл-ден асатын сұйықтықтарды тасымалдауға тыйым салынады. Нәресте үшін балалар тағамына тыйым салынбайды. Екі жасқа дейінгі баласы бар жолаушы өзімен бірге ауыз судың, шырынның, тығыз жабылатын бөтелкелердегі сұйық ботқаны қажетті мөлшерде ала алады.

Әуежайда немесе әуе кемесінің бортында Duty Free дүкендерінен сатып алынған сұйықтықтар арнайы пакеттің

- аэрозоли, предназначенные для использования в спортивных или бытовых целях, выпускные клапаны которых защищены колпачками от самопроизвольного выпуска содержимого, в емкостях вместимостью не более 0,5 л или 0,5 кг и общее количество таких веществ не более 2 кг или 2 л на одного пассажира;
- баллоны с газообразным кислородом или воздухом, необходимые для медицинских целей, брутто каждого баллона не должно превышать 5 кг по предварительному согласованию с авиакомпанией;
- кресла-каталки/другие аналогичные подвижные средства, снабженные проливаемыми/непроливаемыми батареями;

- перевозка сырого мяса, рыбы (сырой, копченой, вяленой, соленой) и продукции, содержащей мясо и рыбу, при соблюдении определенных условий.

Багаж, содержащий мясо и рыбу, на транзитные/трансферные рейсы не оформляется. Перевозка мяса, рыбы и продуктов, их содержащих, в ручной клади запрещена.

ЖИДКОСТИ НА БОРТУ

Провозить в ручной клади жидкости объемом более 100 мл запрещено. Исключение составляет детское питание для младенца. Пассажир с ребенком до двух лет может взять с собой необходимое количество питьевой воды, сока,

жидкой каши в плотно закрывающихся бутылочках.

Жидкости, приобретенные в магазинах Duty Free в аэропорту или на борту воздушного судна, должны быть упакованы в надежно запечатанный пластиковый пакет, обеспечивающий идентификацию доступа к содержимому пакета, с достоверным подтверждением покупки.

ПЕРЕВОЗКА ДЕТСКИХ КОЛЯСОК

Пассажиры с детьми до 2-х лет имеют право перевезти складную детскую коляску бесплатно. Детская коляска должна быть предъявлена при регистрации пассажира для маркировки багажной биркой. Коляска может быть

- aerosols intended for sports or household purposes, emission valves of which are protected by caps from spontaneous release of the contents, in containers with a capacity of not more than 0.5 liters or 0.5 kg and the total amount of such substances is not more than 2 kg or 2 liters per passenger;

- cylinders with gaseous oxygen or air required for medical purposes, the gross weight of each cylinder should not exceed 5 kg by preliminary approval with the airline.

- push wheelchair / other similar moving

aids equipped with spillable / non-spillable batteries;

- transportation of red meat, fish (raw, smoked, dried, salted) and products containing meat and fish, subject to certain conditions.

The baggage containing meat and fish is not checked in for transit / transfer flights. The transportation of meat, fish and products containing them is prohibited in cabin bags.

LIQUIDS ON BOARD

It is prohibited to carry liquids with a volume of more than 100 ml in cabin bags.

An exception is baby food for the infant. A passenger with a child under two years can take along the required amount of drinking water, juice, gruel in sealable bottles.

The liquids purchased from the Duty Free shops at the airport or on board aircraft shall be packed in a securely sealed shopping bag that provides identification of access to the contents of package, with reliable proof of purchase.

CARRIAGE OF BABY STROLLER

Passengers with children under 2 years of age have the right to convey a folding stroller free of charge. A stroller shall be

ішінде болуы тиіс. Ол заттардың сатып алынғанын растайтын, мөрленген пакеті болуы керек.

БАЛАЛАР АРБАСЫН ТАСЫМАЛДАУ

2 жасқа дейінгі балалары бар жолаушылар жиналмалы арбасын тегін тасымалдауға құқылы. Балалар арбасы жолаушыны тіркеу кезінде жүк биркасымен таңбалануы тиіс. Арба әуе кемесіне отырғанға дейін пайдаланылуы мүмкін және одан кейін жүк бөлімшесіне берілуі керек. Балалар арбасын бортқа отырғанға дейін және оны ұшып келген кезде ӘК бортынан алғанға дейін әуежайда пайдалану ондағы қауіпсіздік

талаптарымен шектелуі мүмкін.

ТЕХНИКАНЫ ТАСЫМАЛДАУ

Ұйымдастыру техникасын, аудио -, бейне -, тұрмыстық техника заттарын тасымалдау жолжүгі бөлімшесінде де, ұшақ салонында да әуе компаниясының алдын-ала келісімі бойынша жүзеге асырылады. Жолжүгінің салмағы оны жеке жолаушылар креслосына орналастыруға мүмкіндік беретіндей болуы тиіс. Ал шартқа сәйкес келмесе, техника тек багаж бөлімінде тасымалданады.

СПОРТ ЖАБДЫҚТАРЫН ТАСЫМАЛДАУ

Шаңғы және су шаңғысын, коньки жабдықтарын, гольф жабдықтарын, велосипед және т.б. спорт жабдықтарын тасымалдауды міндетті түрде әуекомпаниямен келісу талап етіледі

Спорт жабдықтарын тасымалдау багажды тегін тасымалдау нормасына кірмейді және нормативтен тыс багаж тарифімен төленеді.

использована до посадки в воздушное судно и далее должна передаваться для загрузки в багажное отделение непосредственно перед посадкой. Возможность использования детской коляски в аэропорту до посадки на борт и ее получения непосредственно у борта ВС по прилету может быть ограничена требованиями безопасности аэропорта.

ПЕРЕВОЗКА ТЕХНИКИ

Перевозка оргтехники, предметов аудио-, видео-, бытовой техники осуществляется как в багажном отделении, так и в салоне самолета по предварительному согласованию с авиакомпанией. Размеры багажа должны позволять его

размещение на отдельном пассажирском кресле. В случае несоответствия данных условий техника должна перевозиться только в багажном отделении.

ПЕРЕВОЗКА СПОРТИВНОГО СНАРЯЖЕНИЯ

Перевозка спортивного снаряжения: лыж и водных лыж, конькобежного снаряжения, снаряжения для гольфа, велосипед и т.д. требует обязательного согласования с авиакомпанией.

Перевозка спортивного снаряжения не входит в норму бесплатного провоза багажа и оплачивается по тарифу сверхнормативного багажа.

МУЗЫКАЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ И ХРУПКИЕ ПРЕДМЕТЫ

Для транспортировки музыкальных инструментов и хрупких бьющихся предметов пассажиру необходимо выкупить дополнительное место в салоне воздушного судна. Максимальный вес инструмента – 80 кг, максимальные размеры могут варьироваться в зависимости от типа воздушного судна, но не должны превышать 30/40/90 см.

presented at the check-in of a passenger for marking by a baggage tag. The stroller can be used before boarding the aircraft and then shall be handed over for loading into the baggage compartment immediately before the boarding. The possibility of using a stroller at the airport before the boarding and receiving it directly from aboard the aircraft on arrival may be limited by the airport safety requirements.

CARRIAGE OF EQUIPMENT

The transportation of office equipment, audio, video, household appliances is performed both in the luggage compartment and in the cabin of the

aircraft by preliminary approval of the airline. The dimensions of the baggage shall allow its placing on a separate passenger seat. In case of non-compliance with these conditions, equipment shall be transported only in the luggage compartment.

TRANSPORTATION OF SPORTS EQUIPMENT

Transportation of sports equipment: skis and water skis, skating equipment, golf equipment, bicycles, etc. requires mandatory approval by the airline.

Transportation of sports equipment is not included in the free baggage allowance and is charged at the excess baggage fare.

MUSICAL INSTRUMENTS AND FRAGILE ARTICLES

For the transportation of musical instruments and fragile breakable objects, a passenger shall purchase an additional seat in the aircraft cabin. The maximum weight of the instrument is 80 kg, maximum dimensions may vary depending on the type of aircraft, but should not exceed 30 \ 40 \ 90 cm.

МУЗЫКАЛЫҚ АСПАПТАР МЕН СЫНҒЫШ ЗАТТАР

Музыкалық аспаптар мен сынғыш заттарды тасымалдау үшін жолаушы әуе кемесінің салонынан қосымша орын сатып алуы қажет. Құралдың ең үлкен салмағы - 80 кг-нан артық болмауы керек, ал көлемі ұшақтың мүмкіндігіне байланысты өзгеруі мүмкін, бірақ 30\40\90 см-ден аспауы керек.

ҮЙ ЖАНУАРЛАРЫ

Жануарлар тасымалдауға әуе компаниясының алдын-ала келісімі болуы міндетті және ол кеменің жүк бөліміне

ғана қабылданады. Әуе кемелерінің жолаушылар салондарында жануарлар мен құстарды тасымалдауға рұқсат берілмейді. Жолаушы жануарды алып жүретіні туралы ұшып шығуға 5 күн қалғанда хабарлауға міндетті. Әуе компаниясы жануарды тасымалдаудан бас тарту туралы ұшуға дейін 24 сағаттан кешіктірмей хабарлама береді.

Тасымалдауды броньдау кезінде жолаушы тасымалдайтын жануарлардың немесе құстардың түрін, санын, салмағын және тор габариттері туралы да хабарлауы керек. Үй жануарлары мен құстарды

ӘК жүк бөліктерінде тасымалдау IATA LAR ережелеріне сәйкес келетін контейнерлерде ғана жасалады.

Жануарлар мен құстарды жолжүгі бөліктерінде тасымалдау кезінде жануардың салмағы жүкті тегін алып жүру нормасына енбейді және контейнердің салмағын ескере отырып, нормативтен тыс жүк үшін ақы төленеді. Бұл ретте ең жоғары салмақ - 50 кг-нан аспауы тиіс, одан артық болған жағдайда жүк тасымалы ретінде ғана рұқсат етіледі. Жануарларды ұшақпен жүк ретінде тасымалдау төлемі жүк тарифтері бойынша алынады.

ДОМАШНИЕ ЖИВОТНЫЕ

Животные принимаются к перевозке с предварительного согласия авиакомпании только в багажном отделении воздушного судна. Перевозка животных и птиц в пассажирских салонах воздушных судов не допускается. Пассажир обязан уведомить о провозе животного за 5 дней до вылета. Об отказе на перевозку животного авиакомпания уведомит не позднее чем за 24 часа до вылета.

При бронировании перевозки пассажир сообщает вид, количество, вес и габариты клетки перевозимых животных или птиц. Перевозка домашних

животных и птиц в багажных отсеках ВС осуществляется в контейнерах пассажира, соответствующих действующим правилам IATA LAR.

При перевозке животных и птиц в багажных отсеках масса животного не включается в норму бесплатного провоза багажа и оплачивается по тарифу для сверхнормативного багажа с учетом веса контейнера. При этом максимальный вес не должен превышать 50 кг, в случае превышения перевозка разрешена только в качестве груза. Оплата перевозки животных на самолете в качестве груза производится по грузовым тарифам.

Собаки-поводыри перевозятся на борту воздушного судна без контейнера при выполнении следующих условий: наличие сертификата об обучении собаки-поводыря, намордника и поводка у животного. За 2 часа до вылета рейса пассажир должен накормить и напоить животное, осмотреть его. Кормление собак-поводырей в период регистрации и полета запрещено.

К перевозке в качестве багажа не принимаются крупный домашний скот, дикие животные, животные без соответствующей упаковки и/или без требуемой документации.

DOMESTIC ANIMALS

The animals are accepted for carriage with the prior consent of the airline only in the luggage compartment of the aircraft. The carriage of animals and birds in the passenger cabins of aircraft is not allowed. The passenger shall notify about the carriage of animal 5 days before the departure. The airline will notify of the refusal to convey the animal no later than 24 hours before the departure.

When booking a carriage, passenger informs about the type, number, weight and

dimensions of the cage of the transported animals or birds. The carriage of pets and birds in the baggage compartments of the aircraft is performed in passenger containers that comply with the relevant operating regulation of IATA LAR.

During transportation of animals and birds in the baggage compartments, weight of the animal is not included in the free baggage allowance and to be paid at the excess baggage rate, in view of the weight of the container. At that, maximum weight should not exceed 50 kg, in case of excess,

carriage is allowed only as cargo. The payment for the carriage of animals on the plane as cargo is made according to freight rates.

The guide dogs are conveyed on board aircraft without a container if the following conditions have been fulfilled: availability of certificate for training of guide dog, muzzle and dog-lead. 2 hours before the departure of the flight, a passenger shall feed and water the animal, take view of it. The feeding of guide dogs during the check-in and flight is prohibited.

Жетектейтін иттер әуе кемесінің бортында контейнерсіз келесі шарттар орындалған кезде тасымалданады: жетектеуші итті үйрету туралы сертификат, жануардың тұмалдылығы мен мойын жібі болуы керек. Рейс ұшқанға дейін 2 сағат бұрын жолаушы жануарды тамақтандырып, су беріп, тексеріп алуы керек. Тіркеу және ұшу кезінде жетектеп жүретін иттерді тамақтандыруға тыйым салынады.

Жолжүгі ретінде тасымалдауға ірі мал, жабайы жануарлар, тиісті орамасы жоқ немесе талап етілетін құжаттамасы жоқ жануарлар қабылданбайды.

БОРТТА ЖҮРІП-ТҮРУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Құрметті жолаушылар! Қандай да бір келеңсіздіктерді болдырмау үшін және Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін SCAT әуе компаниясының әуе кемелерінде темекі шегуге, алкогольдік ішімдіктерді пайдалануға (ортан сатып алынғандардан басқа), фото және бейнетүсірілімге тыйым салынады.

Қазақстан Республикасының «Әуе кеңістігін пайдалану және авиация қызметі туралы» Заңына сәйкес, әуе кемесінің радионавигациялық жүйелерінің жұмысына кедергі келтірмеу үшін

апатты-құтқару жабдықтарын көрсету, ұшу және қону кезінде ұялы телефондарды, ноутбуктерді, радиоэлектронды жабдықтарды пайдалануға, құлаққапта аудиоматериалдарды тыңдауға тыйым салынады.

Қазақстан Республикасының Әкімшілік құқық бұзушылық туралы кодексіне сәйкес, Ережелерді бұзу («Ұшу қауіпсіздігі ережелерін бұзу» 564-б.) фактісі болса, айыппұл салынады. Ең маңыздысы, ұшу қауіпсіздігін барынша сақтаңыз!

3 АЕК МӨЛШЕРІНДЕГІ АЙЫППҮЛ

• Экипаж мүшелерінің рұқсатынсыз немесе нұсқауынсыз басқа орынға көшу.

ПРАВИЛА ПОВЕДЕНИЯ НА БОРТУ

Уважаемые пассажиры! Во избежание серьезных инцидентов и для обеспечения вашей безопасности на воздушных судах авиакомпании SCAT запрещается: курение, употребление алкогольных напитков (кроме приобретенных непосредственно на борту), фото- и видеосъемка.

Согласно Закону Республики Казахстан «Об использовании воздушного пространства и деятельности авиации», во избежание внесения помех в работу

радионавигационных систем воздушного судна запрещено использование мобильных телефонов, ноутбуков, радиоэлектронного оборудования, прослушивание аудиоматериалов в наушниках во время демонстрации аварийно-спасательного оборудования, взлета и посадки.

Нарушение правил, согласно Кодексу Республики Казахстан об административных правонарушениях (ст. 564 «Нарушение правил безопасности полетов»), ведет к штрафам. Помните о

самом важном – о безопасности вашего полета!

ШТРАФ В РАЗМЕРЕ 3 МРП

- Пересаживание на другое место без разрешения или указания членов экипажа.
- Препятствие членам экипажа воздушного судна при выполнении ими служебных обязанностей.
- Употребление алкогольных напитков, включая купленные в магазинах беспошлинной торговли, за исключением предложенных на борту.

The big livestock, wild animals, animals without appropriate packaging and / or without the required documentation are not accepted for carriage as baggage.

CODE OF BEHAVIOR ON THE BOARD

Dear passengers! To avoid serious incidents and to ensure your safety, the following is prohibited on SCAT aircraft: smoking, drinking of alcohol (other than those received directly on board), photo- and video recording.

In accordance with the Republic of Kazakhstan Law "On the use of air space management and aviation activity", in order to avoid interfering with the operation of the aircraft radio navigation systems, the use of mobile phones, laptops, radio electronic equipment, listening to audio materials with headphones is prohibited during the demonstration of life-saving equipment, takeoff and landing.

The violation of rules according to the Administrative Violations Code of the Republic of Kazakhstan (Art. 564 "Violation of flight safety rules"), results in penalty.

Remember the most important thing - your flight safety!

PENALTY AT THE RATE OF 3 MCI

- Relocation to another seat without permission or instructions from the aircrew members.
- Precluding the crew members of the aircraft acting in the course of one's employment.
- Drinking of alcohol, including those purchased from duty-free shops, excluding those offered on board.

- Әуе кемесі экипажының мүшелеріне қызметтік міндеттерін орындау кезінде кедергі жасау.
- Бортта ұсынылғандардан басқа, бажсыз сауда дүкендерінен сатып алынғандарды қоса алғанда, алкогольді ішімдіктерді пайдалану.
- Экипаж мүшелерінің тиісті нұсқауларынсыз апатты-құтқару жабдықтарын пайдалану.
- Салонда жүру және рульге отыру, ұшу және қону кезінде салон жолында тұрып тұру.

5 АЕК МӨЛШЕРІНДЕГІ АЙЫППҰЛ

- Ұшу кезінде ұялы, трекингтік байланыс қызметтерін, тұрмыстық мақсаттағы радиоэлектрондық құралдар мен жоғары жиілікті құрылғыларды пайдалану.

10 АЕК МӨЛШЕРІНДЕГІ АЙЫППҰЛ НЕМЕСЕ 10 ТӘУЛІККЕ ҚАМАУҒА АЛУ

- Өзге жолаушылар үшін қолайсыз жағдайлар туғызу.
- Жолаушыларды балағаттау немесе зорлық-зомбылық көрсету.

50 АЕК КӨЛЕМІНДЕ АЙЫППҰЛ

- Ұшақ салонында темекі шегу.

200 АЕК МӨЛШЕРІНДЕГІ АЙЫППҰЛ НЕМЕСЕ 15 ТӘУЛІККЕ ҚАМАУҒА АЛУ

- Негізсіз, жалған мәліметтерді тарату, хабарлау.
- Мүлікке қасақана зиян келтіру немесе жою.
- Әуе кемесінің бортында зорлық-зомбылық әрекетін жасау.
- Басқа жолаушылардың қауіпсіздігіне, денсаулығына және ар-намысына тиіп, қауіп төндіретін әрекетке бару.
- Апатты шығу тұстары мен есіктерді ашу.

- Использование аварийно-спасательного оборудования без соответствующих указаний членов экипажа.

- Хожение по салону и стояние в проходах во время руления, взлета и посадки.

ШТРАФ В РАЗМЕРЕ 5 МРП

- Пользование услугами сотовой, трекинговой связи на всех этапах полета, радиоэлектронными средствами и высокочастотными устройствами бытового назначения на этапах руления.

ШТРАФ В РАЗМЕРЕ 10 МРП ИЛИ АДМИНИСТРАТИВНЫЙ АРЕСТ НА 10 СУТОК

- Создание условий, некомфортных для остальных пассажиров.
- Любое словесное оскорбление или применение насилия.

ШТРАФ В РАЗМЕРЕ 50 МРП

- Курение в салоне самолета.

ШТРАФ В РАЗМЕРЕ 200 МРП ИЛИ АДМИНИСТРАТИВНЫЙ АРЕСТ НА 15 СУТОК

- Сообщение заведомо ложных сведений.
- Умышленное причинение вреда или уничтожение имущества.
- Совершение акта насилия на борту воздушного судна.
- Создание ситуаций, угрожающих безопасности, здоровью и чести других пассажиров.
- Открытие дверей и аварийных выходов.

- use of life-saving equipment without proper instructions from the aircrew members.

- Walking along the cabin and standing in the aisles during taxi, takeoff and landing.

PENALTY AT THE RATE OF 5 MCI

- Using the services of cellular, tracking communication at all stages of the flight, radio electronic means and high-frequency devices for household use at the stages of taxiing-out.

PENALTY AT THE RATE OF 10 MCI OR ADMINISTRATIVE ARREST FOR 10 DAYS

- Arrangement of conditions uncomfortable for other passengers.
- Any verbal abuse or use of force.

PENALTY AT THE RATE OF 50 MCI

- Smoking on board.

PENALTY AT THE RATE OF 200 MCI OR ADMINISTRATIVE ARREST FOR 15 DAYS

- Fraudulent representation.
- Wilful damage or destruction of property.
- Commission of act of violence on board aircraft.
- Creation of situations that compromise the safety, health and honor of other passengers.
- Opening of doors and emergency exits.

КАК ЗАПОЛНЯТЬ МИГРАЦИОННЫЕ КАРТЫ

Одним из главных документов при въезде в чужую страну является миграционная карта. Она нужна, когда иностранный гражданин, в соответствии с правилами въезда, пересекает границу и оказывается в стране назначения. Во многих странах миграционная карта — обязательный атрибут. К заполнению бланка, составленного по международным правилам, стоит отнестись серьезно. Ошибки и исправления не допускаются.

И дело даже не в том, что заполнить бланки трудно. Даже при полном незнании английского языка, с задачей можно справиться довольно быстро — ответить придется всего на несколько вопросов. Бланки миграционных карт практически стандартные, но свое дело делают волнение и спешка, когда незнакомые буквы, иероглифы или арабская вязь сливаются в одну строчку.

Бланки миграционных карт заполняются печатными буквами на латинице. Просто перепишите свои данные из паспорта, а координаты отеля — из маршрутного листа туриста.

Все миграционные карты состоят из двух бланков: Arrival card (карта прибытия) и Departure card (карта отъезда). Как правило, карта отъезда прикрепляется к паспорту, и выезд из страны без этой карты чреват не очень приятными впечатлениями.

ЕГИПЕТ

В миграционную карту Arrival card (карта прибытия) вносятся:

- Номер рейса и город отправления (в левом верхнем углу)
- Имя и фамилия
- Дата (день, месяц, год) и страна рождения
- Гражданство
- Номер паспорта
- Место, где гражданин будет проживать во время пребывания в Египте
- Чуть ниже нужно поставить галочку напротив цели визита: туризм, учеба, бизнес.

Если с вами летят дети до 12 лет, то на обороте миграционной карты необходимо внести их имена, даты рождения и данные паспорта. Если детям больше 12 лет, то бланк миграционной карты на каждого ребенка заполняется отдельно.

Бланк **Departure card (карта отъезда)** при выезде заполняется аналогично, только в левом верхнем углу пишется номер вылетающего рейса и город прибытия.

جمهورية مصر العربية وصول غير المصريين A . R . E NON EGYPTIAN ARRIVAL		ختم الوصول
رقم الرحلة TRIP NO DV-701 قادم من ARRIVING FROM SHYMKENT		
FAMILY NAME (CAPITAL LETTER) OSKAROV		
FORE NAME / الاسم OSKAR		
DATE & PLACE OF BIRTH 01 01 1979 KAZAKHSTAN		تاريخ ومكان الميلاد
NATIONALITY KAZAKHSTAN الجنسية		
PASSPORT NUMBER & TYPE №12345678 رقم الجواز ونوعه		
ADDRESS IN EGYPT SHARM GRAND RESORTS 5* العنوان في مصر		
الغرض من الوصول ☐ سياحة ☐ دراسة ☐ مؤتمرات ☐ نقاشي (ضع علامة ✓) ☒ علاج ☐ أعمال ☐ تدريب ☐ أخرى		
PURPOSE OF ARRIVAL : (✓) ☒ TOURISM ☐ STUDY ☐ CONVENTION ☐ CULTURE ☐ MEDICAL TREATMENT ☐ BUSINESS ☐ TRAINING ☐ OTHER		
ACCOMPANIED ON THE PASSPORT & DATE OF BIRTH أسماء المرافقين وتاريخ الميلاد		
1 - رأس نفرتيتي		



КИТАЙ

Бланк отъезда заполняется, как и Arrival card (карта прибытия), по данным паспорта. Единственное отличие — здесь пишете номер рейса, которым вы улетаете.

Часть приезда заполняем в таком порядке:

- Фамилия и имя
- Гражданство, номер паспорта
- Место, где останавливаетесь по прибытии в страну, пол туриста
- Дата рождения (год, месяц, день)
- В следующей строчке цель пребывания: галочка напротив слова «VISIT»
- Номер рейса прибытия
- На китайской миграционной карте обязательно ставится подпись туриста.

IMPORTANT NOTE		外国人入境卡 ARRIVAL CARD	
Please abide by the Exit and Entry Administration Law of the People's Republic of China and other laws and regulations, and read the following information carefully.		外国人入境卡 (Arrival Card) Please complete clearly in Chinese or English.	
姓 (Surname)	OSKARO V	性别 (Sex)	男 (Male) ☒ 女 (Female) ☐
名 (Given names)	OSKAR	国籍 (Nationality)	KAZ
出生日期 (Date of birth)	1 9790101	中文姓名 (Chinese Name)	OSKAR V
护照号码 (Passport No.)	Nº12345678	签证号码 (Visa No.)	
航班/船名/车号 (Flight/Ship/Train No.)	DV-713	入境事由 (Purpose of this visit)	访问 (Visit) ☒ 工作 (Work) ☐ 学习 (Study) ☐ 其他 (Others) ☐
本人电话号码 (Personal phone No.)	+7777777777	住宿 (Accommodation)	酒店 (Hotel) ☒ 其他 (Others) ☐
在华停留地址 (Address in China)	THE RITZ-CARLTON SANYA LONG BAY	城市 (City)	SANYA

【提问事项】 [Questions]		重要提示	
1. 您是否已准备好行李？ (Have you packed the bag for your departure?)	是 (Yes) ☒ 否 (No) ☐	请遵守《中华人民共和国出境入境管理法》等法律法规，并仔细阅读以下提示：	
2. 您是否持有有效的出境证件？ (Do you have a valid exit document?)	是 (Yes) ☒ 否 (No) ☐	(一) 外国人自到华以来的居留证件或签证，应当在入境后24小时内向本人或代理人，向居住地公安机关或领事馆办理登记。	
3. 您是否在中国境内或境外有联系？ (Do you have any reception unit or contacts in China?)	是 (Yes) ☐ 否 (No) ☒	(二) 持Z、X、J、L、Q签证入境的外国人，应当在入境之日起30天内向所在地公安机关或领事馆申请办理居留证件。	
4. 您是否在中国境内或境外有联系？ (Do you have any reception unit or contacts in China?)	是 (Yes) ☐ 否 (No) ☒	(三) 外国人在中国境内工作，应当依法取得就业许可和工作居留证件。	
5. 您是否在中国境内或境外有联系？ (Do you have any reception unit or contacts in China?)	是 (Yes) ☐ 否 (No) ☒	(四) 年满十六周岁的外国人在中国境内停留居留，应当依法取得居留证件。	
6. 您是否在中国境内或境外有联系？ (Do you have any reception unit or contacts in China?)	是 (Yes) ☐ 否 (No) ☒	(五) 在中国境内停留居留的外国人应当依法取得居留证件。	
7. 您是否在中国境内或境外有联系？ (Do you have any reception unit or contacts in China?)	是 (Yes) ☐ 否 (No) ☒	(六) 外国人在中国境内停留居留，应当依法取得居留证件。	
8. 您是否在中国境内或境外有联系？ (Do you have any reception unit or contacts in China?)	是 (Yes) ☐ 否 (No) ☒	(七) 外国人在中国境内停留居留，应当依法取得居留证件。	
我郑重申明以上声明属实，如违反上述规定将承担法律责任。		如有任何疑问，请拨打国家移民管理局12367服务热线或电话咨询。	
Signature: 罗斯基 ✓		2023/01/01	

ИНДИЯ

Часть приезда заполняем в таком порядке:

- Фамилия
- Имя
- Дата рождения (день, месяц, год) и номер паспорта
- Номер рейса и дата прибытия (день, месяц, год)
- Точный адрес места проживания в Индии (название отеля, населенный пункт, район, индекс, страна)
- Номер телефона
- Подпись

Карта выезда заполняется аналогично, с указанием номера рейса и даты обратного вылета. На каждого ребенка заполняется отдельная миграционная карта.

На бланке миграционной карты Индии минимум позиций. В отличие от бланков других стран индийская карта содержит сведения о номере телефона туриста.

For Foreigners Only	
ARRIVAL CARD FOR PASSENGERS	
AB1601469886	
1. Name (as in passport) Leave one box blank after every part of the name/initial	
OSKARO V	
OSKAR	
2. Date of Birth (DD/MM/YYYY)	3. Passport Number
0 1011979	N12345678
4. Flight Number	5. Date of Arrival (DD/MM/YYYY)
DV-9 01	0111201 9
6. Countries visited in last six days	
7. Address in India	
THE LEELA GOA 5*	
MOBOR KAVELOSSIM	
40337331 I NDIA	
8. Telephone Number	
+9 1 1244425406	
Signature of Passenger	Immigration Stamp
Роспись ✓	

ТАИЛАНД

Заполнение бланка на визу:

- Фамилия и имя
- Гражданство и номер паспорта
- Дата выдачи и организация, выдавшая документ, дата вашего рождения
- Срок действия паспорта и рейс прибытия в Таиланд
- Должность или профессия
- Полный адрес проживания в родной стране
- Адрес местонахождения в Таиланде (название отеля, район, улица, страна)
- Подпись и дата заполнения

Важно! При заполнении бланка обязательно вклеивается фотография!

Заполнение миграционной карты, части прибытия:

- Фамилия и имя
- Пол, национальность, номер паспорта
- Дата рождения (день, месяц, год), номер рейса
- Род занятий, страна прилета
- Город проживания, страна гражданства
- Полный адрес в Таиланде
- Телефон и электронная почта в Таиланде

При заполнении Departure card (карта отъезда) сведения указываются в том же порядке, но в меньшем объеме.

Необходимо заполнить и оборот бланка, где нужно поставить галочки напротив вопросов о рейсе: чартер или регулярный, цели визита: как правило, это отдых, а также указать город пребывания и, что не обязательно, годовой доход.

APPLICATION FOR VISA ON ARRIVAL

Miss. **OSKAROV OSKAR**

Mr. **OSKAROV OSKAR**

Mrs. **OSKAROV OSKAR**

Family name **OSKAROV** First name **OSKAR** Middle name **(in block letters)**

Nationality **KAZAKHSTAN** Passport or travelling document No. **N12345678**

Date and place of issue **01.01.2015 MVD R** Date of birth **01.01.1979**

Expiry date **01.01.2025** Flight No. **DV-7011**

Occupation **Trade Manager**

Permanent address **Kazakhstan, Shymkent, Askarova, 3-3**

Address in Thailand **21/4 Moo 1 T.Rasada A.Muang, Phuket 83000 Thailand**

Name and address of person (s) of reference in Thailand

If accompanied by minor children travelling on the same passport, please give names, dates and places of birth

Signature **Роспись** ✓
Date **01.05.2019**

FOR OFFICIAL USE ONLY

Visa No. _____ Date of issue _____

Fees _____

Signature _____
Date _____
Immigration Officer

NOTICE
VISA FEE IS 2,000 BAHT PER PERSON
THAI CURRENCY ONLY/NON - REFUNDABLE

На основании заполненной миграционной карты и бланка на въездную визу турист получает штамп в паспорте, разрешающий находиться в Королевстве Таиланд определенный срок. Карта прибытия остается в аэропорту, а карта убытия крепится в паспорте: ее могут попросить предъявить при заселении в отель и при возврате процента налога при покупках.

TM.6 arr.6

Name **OSKAROV OSKAR** First name **OSKAR** Middle name **(in block letters)**

Nationality **KAZAKHSTAN** Passport or travelling document No. **N12345678**

Date and place of issue **01.01.2015 MVD R** Date of birth **01.01.1979**

Expiry date **01.01.2025** Flight No. **DV-7011**

Occupation **MANAGER**

Permanent address **Kazakhstan, Shymkent, Askarova, 3-3**

Address in Thailand **21/4 Moo 1 T.Rasada A.Muang, Phuket 83000 Thailand**

Name and address of person (s) of reference in Thailand **+66 76 335 600 hotelmarriott@com**

If accompanied by minor children travelling on the same passport, please give names, dates and places of birth

Signature **Роспись** ✓
Date **01.05.2019**

FOR OFFICIAL USE ONLY

Visa No. _____ Date of issue _____

Fees _____

Signature _____
Date _____
Immigration Officer

NOTICE
VISA FEE IS 2,000 BAHT PER PERSON
THAI CURRENCY ONLY/NON - REFUNDABLE

TM.6 dep.6

Name **OSKAROV OSKAR** First name **OSKAR** Middle name **(in block letters)**

Nationality **KAZAKHSTAN** Passport or travelling document No. **N12345678**

Date and place of issue **01.01.2015 MVD R** Date of birth **01.01.1979**

Expiry date **01.01.2025** Flight No. **DV-7011**

Occupation **MANAGER**

Permanent address **Kazakhstan, Shymkent, Askarova, 3-3**

Address in Thailand **21/4 Moo 1 T.Rasada A.Muang, Phuket 83000 Thailand**

Name and address of person (s) of reference in Thailand **+66 76 335 600 hotelmarriott@com**

If accompanied by minor children travelling on the same passport, please give names, dates and places of birth

Signature **Роспись** ✓
Date **01.05.2019**

FOR OFFICIAL USE ONLY

Visa No. _____ Date of issue _____

Fees _____

Signature _____
Date _____
Immigration Officer

NOTICE
VISA FEE IS 2,000 BAHT PER PERSON
THAI CURRENCY ONLY/NON - REFUNDABLE

ВЬЕТНАМ (НЯЧАНГ)

Анкета для получения вьетнамской визы заполняется на всех прибывающих в страну туристов, которые получают визу по прилёте на основании визового приглашения (в том числе на детей). Туристам, которые получили электронную визу заранее, заполнять анкету не нужно. Заполнить анкету рекомендуем перед вылетом.

Анкета заполняется заглавными латинскими буквами.

Порядок заполнения карты

- Имя, фамилия (как в паспорте)
- Пол
- Дата вашего рождения
- Страна рождения
- Гражданство при рождении
- Текущее гражданство
- Религия
- Род деятельности
- Работодатель и юридический адрес работы
- Адрес постоянного проживания
- Телефон/почта
- Члены семьи
- Номер паспорта
- Дата предыдущего въезда во Вьетнам (если таковая имеется)
- Предполагаемая дата въезда (день, месяц, год)
- Предполагаемая продолжительность пребывания во Вьетнаме, количество дней
- Цель въезда
- Предполагаемый адрес временного проживания во Вьетнаме
- Принимающая организация/частное лицо во Вьетнаме
- Название принимающей организации
- Сопровождающий ребенок (дети) до 14 лет
- Оформление визы (Однократная/Многократная)
- Другие запросы (если есть)

Mẫu (Form) No.1

Tài liệu kèm theo bảng in số 01 (2017) TT-HCH

Ngày 15 tháng 01 năm 2017

TỜ KHAI ĐỀ NGHỊ CẤP THỊ THỰC VIỆT NAM (1)
VIETNAMESE VISA APPLICATION FORM
(Điền cho người nước ngoài - For foreigners)

1- Họ tên (chữ in hoa): Alina Sholpan
Full name (in capital letters)

2- Giới tính: Nam ☐ Nữ ☒
Sex Male Female

4- Nơi sinh: Kazakhstan
Place of birth

5- Quốc tịch gốc: Kazakhstan
Nationality at birth

7- Tôn giáo: Islam
Religion

9- Nơi làm việc: _____

10- Địa chỉ thường trú: _____
Số điện thoại/Email: _____
Telephone/Email

3- Sinh ngày 22 tháng 07 năm 1972
Date of birth (Day, Month, Year)

6- Quốc tịch hiện nay: Kazakhstan
Current nationality

8- Nghề nghiệp: _____
Occupation

11- Thân nhân Family members:

Quan hệ (1) <i>Relationship</i>	Họ tên (chữ in hoa) <i>Full name (in capital letters)</i>	Giới tính <i>Sex</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth (Day, Month, Year)</i>	Quốc tịch <i>Nationality</i>	Địa chỉ thường trú <i>Permanent residential address</i>
Son	KULMAGANBET MUHAMMED	M	12.07.2019	KAZAKH	

12- Hộ chiếu/giấy tờ có giá trị đi lại quốc tế số: N11111111 **loại (4):** Passport
Passport or International Travel Document number Type
Cơ quan cấp: Kazakhstan **có giá trị đến ngày:** 12/01/2026
Issuing authority Expiry date (Day, Month, Year)

13- Ngày nhập cảnh Việt Nam gần nhất (nếu có): No
Date of the previous entry into Viet Nam (if any)

14- Dự kiến nhập cảnh Việt Nam ngày 27/02/2023; tạm trú ở Việt Nam 14 ngày
Intended date of entry (Day, Month, Year) Intended length of stay in Viet Nam days

15- Mục đích nhập cảnh: Tourism
Purpose of entry

16- Dự kiến địa chỉ tạm trú ở Việt Nam:
Intended temporary residential address in Viet Nam

17- Cơ quan, tổ chức hoặc cá nhân tại Việt Nam mời, bảo lãnh
Inviting organisation/individual in Viet Nam
Cơ quan, số chức: _____
Name of hosting organization
Địa chỉ: _____
Address
Cá nhân (họ tên): _____
Inviting individual (full name)
Địa chỉ: _____
Address
Quan hệ với bên thân: _____
Relationship to the applicant

18- Trẻ em dưới 14 tuổi đi cùng hộ chiếu (nếu có):
Accompanying child(ren) under 14 years old included in your passport (if any)

Ảnh - photo
4x6 cm
(under 14 years old)
Số ảnh (2)

Ảnh - photo
4x6 cm
(under 14 years old)
Số ảnh (7)

Số TT <i>No</i>	Họ tên (chữ in hoa) <i>Full name (in capital letters)</i>	Giới tính <i>Sex</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i>

19- Đề nghị cấp thị thực: một lần ☒ nhiều lần ☐
Applying for a visa Single Multiple
từ ngày: 26/02/2023 **đến ngày:** 12/03/2023
valid from (Day, Month, Year) to (Day, Month, Year)

20- Đề nghị khác liên quan việc cấp thị thực (nếu có): _____
Other requests (if any)

Tôi xin cam đoan những nội dung trên là đúng sự thật.
I declare to the best of my knowledge that all the above particulars are correct

Lần tại: Cần Ranh ngày 27 tháng 02 năm 2023
Done at
Người đề nghị (Ký, ghi rõ họ tên)
The applicant's signature and full name



С 18 мая
2026 года!



ТЮМЕНЬ — ШЫМКЕНТ

вторник

пятница

с 22 июня

понедельник

четверг

+7 (7252) 998 880
scat.kz